

薬屋

ひとり暮らし



Kusuriyano Hitorigoto 5

Natsu Hyuuga
日向夏
illustration
しのとうこ

5



Kusuriya No Hitorigoto

[Web Novel]

Volumen 04 Capítulos 01 – 27

Ciudad 1

Traducción al español por parte de:
Leizer5991

Visiten las páginas:

<https://enzeam.wordpress.com>

<http://bluephoenix-translations.com/>



Capítulo 01 – Langostas

Dicho esto, se han hecho cambios en el vocabulario. Son los siguientes:

Barrio de prostitutas > Distrito de placer (el distrito de luz roja no suena lo suficientemente pintoresco); Prostituta > Cortesana; Dama de la Corte > Dama del Palacio; Dama de la Corte Imperial > Dama de la Corte; Cuatro Consortes > Cuatro Madames; Oficial Médico > Médico de la Corte

Hay más, pero eso es todo lo que recuerdo en este momento.

Sin más preámbulos,

el siguiente arco. Esperar un montón de escenas de bullying hacia Jinshi ;D

Las mañanas en el distrito del placer son lentas.

Los pájaros enjaulados que cantaron hasta el amanecer, al salir los invitados, se despojan de sus máscaras de cortesía.

En el poco tiempo que falta para la salida del sol, duermen como si sus cuerdas estuvieran cortadas.

Maomao salió de su destartada choza bostezando. Podía ver vapor saliendo del Rokushoukan ante sus ojos. Los sirvientes deben estar trabajando duro preparando los baños de la mañana.

El aire frío le picaba la piel. El aire que exhaló era blanco. El sol tardaba en salir, todavía hacía frío con sólo una manta acolchada.

Fue cuando se calmó después de las celebraciones del año nuevo, un mes después de que ella dejara el palacio interior.

Cuando su padre entró en la corte como médico de la corte, Maomao volvió al distrito del placer.

Un niño seguía dormido dentro de la choza destartalada. Se pondrá ruidoso una vez que se despierte, así que hagámoslo dormir un poco más.

El nombre del niño es Chou'u. Es un superviviente del Clan Shi, pero Maomao tuvo que criarlo por una cierta razón.

Es un mocoso de mierda con una buena educación, pero ella quería apreciar su alta adaptabilidad. Tuvo las agallas para dormir en la choza hasta el punto de roncar.

(Con ese dicho, la abuela me llamó.)

Mientras estaba en ello, fue a buscar agua caliente. No puedes no bañarte con tanto frío.

Maomao tembló cuando fue a pararse ante el pozo. Dejó caer el cubo y sacó un poco de agua.

Mientras hacía muecas por el agua helada, se lavó la cara y se despertó.

Cuando fue al Rokushoukan, las cortesanas que acababan de bañarse les secaban el pelo las kamuro.

"Hoy llegas temprano".

Fue Meimei, con el cabello mojado, quien la llamó. Las cortesanas se bañaban empezando por las de clase superior.

"Meimei-nee-chan, ¿sabes dónde está la abuela?"

"La abuela estaría hablando con el dueño del burdel por allá."

"Gracias".

La madam dirige el Rokushoukan, pero el dueño es otra persona. Viene una vez al mes y discute con la bruja sobre esto y aquello del burdel. Es un hombre de mediana edad, alguien que la bruja conoce desde que era pequeño, por lo que no puede enfrentarse a ella.

Los rumores dicen que es el hijo del anterior dueño y la bruja, pero la verdad es que nadie lo sabe.

Parece que también tiene un negocio respetable aparte de manejar el burdel, así que parece una buena persona muy normal de un vistazo.

En realidad, su personalidad hace que las personas se preocupen si él puede enfrentar estos tiempos. Es un imbécil hasta el punto de que la administración de este burdel se convertirá en una preocupación después de la muerte de la madam.

"Apuesto a que viene a proponer una idea extraña o algo parecido otra vez."

"¿Quién sabe? Ya veremos."

Fue en el momento en que Meimei extendió sus manos.

"¡Idiota! ¿Qué demonios hiciste?"

La voz de la madam estalló desde el interior del edificio.

Maomao y Meimei intercambiaron miradas.

"Parece ser el caso."

"Eso parece".

Las dos se miraron, preguntándose qué hizo esta vez.

Un poco más tarde, la bruja salió de adentro. Un hombre de mediana edad con una mirada gentil la siguió. Todos en el Rokushoukan lo llamaban Okan-san (お館さん, el mismo kan que en el Rokushoukan. Una manera educada de llamarle algo así como Sr. Establecimiento.) Si no lo llamaran así, probablemente olvidarán que es el dueño de este establecimiento.

Al ver cómo Okan-san se frotaba la parte superior de su cabeza, debió dar un puñetazo.

"Oh, Maomao, ¿estás aquí?"

"¿No me llamó la abuela?"

"Así que lo hice."

(¿Estás senil, bruja?)

Quiso decirlo en su mente, pero al siguiente instante un puño se hundió en la parte superior de la cabeza de Maomao.

Okan-san miró a Maomao con ojos de compasión. Cuando tuvo una sensación de déjà vu del médico charlatan en el palacio interior, Maomao pensó, después de todo este tiempo, que debía ser porque se parece a este anciano.

A veces sospechaba que la bruja era como un ayakashi, capaz de leer la mente de las personas.

"Por ahora, viendo cómo son las cosas, ¿quieres tomar un baño? ¿Por qué no vienes a desayunar también? Trae a ese niño contigo también".

"Eres muy generosa."

"Incluso yo tengo momentos como estos de vez en cuando."

Diciendo eso, la bruja se dirigió enérgicamente a la cocina.

Okan-san dijo "Bueno, entonces", y partió apresuradamente. Normalmente tendría tiempo libre para desayunar, pensó Maomao mientras bajaba la cabeza y lo despedía.

"...."

Todos los que estaban reunidos en el comedor se quedaron sin palabras.

A menudo todos se dividen varias veces y comen juntos en el Rokushoukan. Maomao se dio cuenta de que se le permitía mezclarse con el grupo de esta vez.

"Esto es lo peor."

Pairin-nee-chan sentada a su lado lo dijo mientras distorsionaba su rostro en el horror. Se la conoce como una de las tres flores que florecen en el Rokushoukan, pero si sus clientes alguna vez ven esta cara suya, seguro que se desilusionarán.

Estaba poniendo esa cara.

En cuanto a Maomao, era como encontrar larvas de mosquitos eclosionando en un charco, ese tipo de cara.

Había veinte tazones llenos de congee, sopa y tazones pequeños sobre la mesa, así como tres platos imponentemente grandes colocados a la misma distancia entre ellos.

Es estándar en el Rokushoukan tener un arroz, sopa y, por lo general, un acompañamiento. El tazón pequeño tenía namasu hoy. Y además, como había platos grandes, dos platos de acompañamiento se considerarían como un desayuno muy extravagante.

Lo que había en los platos grandes tenía un brillo negro. Lo que normalmente se trataría como un insecto dañino que destruye los cultivos, esta siendo servido en la mesa como un acompañamiento.

Son langostas.

"Abuela, ¿esto es?"

"Cállate y come. Son recuerdos de Okan-san."

Descubrió por qué la madam estaba enfadada,

Okan-san tenía trabajo aparte de dirigir el burdel. Oficialmente, vive respetuosamente bajo el sol como propietario de una gran tienda. Pero no puede decir que su método de negocios sea bueno.

"Hay pocas cosechas este año. Parece que fue entregado a la misericordia de las personas."

La bruja dijo irritada mientras rociaba vinagre negro sobre su congee.

Okan-san se ocupa de los granos en su negocio. El producto se recoge en forma de impuestos de los agricultores de este país, además, el país compra una parte fija. Los que distribuyen el resto son asunto de Okan-san.

"Aun así, ¿qué hacía comprando esto al precio que le pedía su socio? Es algo que no se vende bien ni siquiera en el mejor de los casos. Y hay tantos este año".

En las bandejas había langostas fritas crujientes hervidas a fuego lento en salsa y azúcar. (EZ: [Link](#))

"Es un desperdicio si compras demasiado y no puedes conservarlo. Si quieres ir tan lejos como para usar azúcar, es mejor que lo tires".

El azúcar es un artículo de alta calidad. Incluso si se hierve a fuego lento en abundante azúcar, como si hubiera alguien que comiera insectos hervidos a fuego lento.

Como era de esperar, había una gran cantidad sin vender, y por ello se está sirviendo en la mesa del Rokushoukan.

Parece que Okan incluso intentó el autoconsumo, pero también tenía sus propias circunstancias. Tenía una esposa que no se sentía contenta con su negocio.

En cualquier caso, si su mujer se enfadaba con él, debía preferir el puño de la madam.

Maomao se rascó la parte trasera de su cabeza. Estaba acostumbrada a comer cosas extrañas, pero no quería empezar con esta enorme pila de insectos. Incluso con el comer dos o tres, quería aplaudir por ello.

Las cortesanas, al odiar las cosas extrañas más que a Maomao, arrugaron sus rostros y ninguna de ellas empezó tampoco.

"¡Dense prisa y coman! Es el acompañamiento del que han estado hablando. Coman cinco por persona".

Mientras la madam hablaba enfadada, el primer par de palillos fue a por el plato grande.

(Oh?)

Fue una persona inesperada la que se los comió primero.

Despreocupado, masco al insecto con una mirada siniestra.

"Esto no es nada sabroso. Es un poco hueco".

Era Chou'u quien estaba comiendo mientras daba su honesta opinión.

Ella estaba segura de que, con la educación como un joven maestro, él se opondría a ponerse este tipo de cosas en su boca, pero no parecía ser el caso.

¿Perdió ese sentimiento por perder sus recuerdos? ¿O ya ha comido esto antes? ¿O podría ser la adaptabilidad de un niño?

"Puedes comerlos bien, ¿no?"

Dijo Pairin, metiéndose entre Maomao.

"No es delicioso, pero no es como si fuera incomedible. Es extremadamente hueco".

(¿Hueco?)

Si no estaba equivocada, las entrañas de las langostas son removidas antes de que se cocinen, por lo que el hecho de que sea hueco es un hecho. Así que es algo así, pensó Maomao mientras tomaba una langosta a medias.

(Mn!?)

Realmente es hueco. Más que la textura hueca cuando lo comió antes, se sentía más como si no hubiera nada por dentro. A pesar de que fue hervido a fuego lento en salsa de soja, esa sensación debe ser porque sólo hay la textura del exoesqueleto en su boca.

No es que tenga carne, ella sentía que era más bien que no tenía nada en primer lugar.

"Oye, oye, ¿por qué no me dejas comerlo por ti? Puedo cambiártelos por un pastel de luna."

Tomó la cabeza de Chou'u, que estaba ofreciendo una negociación con Pairin, y la presionó firmemente. "Ow, owowowow", gimió Chou'u.

Maomao tomo una langosta con sus palillos y la estudió atentamente.

Era su mal hábito habitual.

Una vez que se interese por ello, sólo pensaba en eso.

"Oh, sí, estaba pensando en hacer que fueras de compras."

Después del desayuno, la madam finalmente recordó por qué había llamado a Maomao.

Era para ir de compras al mercado que se encuentra en la carretera central de la ciudad.

Las cortesanas no pueden salir del burdel y los sirvientes no eran listos.

El mercado tiene muchos productos inusuales, pero no son pocos los que estafan a otros. Como no se establecen, deberían vender con precios baratos, pero no hay pocos mal intencionados que no ponen carteles. Se necesita un buen sentido del juicio para comprar buenos artículos.

"Quiero que vayas a comprar incienso. El de siempre".

Es el incienso que arde con el habitual aroma tenue en la entrada del Rokushoukan. Como es un consumible, ella lo querría lo más barato posible, pero algo de mala calidad estaba fuera de discusión.

"De acuerdo. ¿Y la recompensa?"

Cuando Maomao extendió su mano, fue abofeteada.

"Dos personas se bañaron por la mañana y desayunaron. ¿No es de primera clase?"

Bruja tacaña, pensó Maomao.

"Oyeee, pecas. Compra eso".

"De ninguna manera.

Maomao ignoró a Chou'u, que se estaba tirando de la manga y señalando a la juguetería al aire libre. Honestamente, ella quería ir sola, pero no tenía más remedio que traer a este mocoso de mierda mientras él hacía un berrinche, rodando por el suelo, diciendo que quería seguirla.

Maomao tomó la mano de Chou'u, y caminó mientras lo arrastraba.



El mercado se instala diariamente en el gran tramo de carretera del centro de la capital.

En medio del ir y venir de carruajes tirados por caballos, más allá está el lugar donde residía el pueblo de los cielos.

Viéndolo así, terminó preguntándose si el tiempo que trabajó en ese lugar fue un sueño o algo parecido. Pero por Chou'u, junto a ella, significó que había estado en la corte imperial y que, por lo tanto, también estuvo involucrada en ese incidente.

El levantamiento del Clan Shi. Parece que más o menos también tuvo un efecto en el mercado.

Muchos de los productos especiales de las regiones del norte son tipos de granos y productos de madera, pero ella sentía que había menos de estos productos de lo normal en las tiendas. En lugar de eso, le llamaron la atención las tiendas de frutas secas y tejidos comunes de las regiones del sur y del oeste.

Y entonces, Maomao puso una cara desagradable cuando se encontró con cierta cosa.

Estaban vendiendo insectos hervidos.

Langostas otra vez.

"Eso, es absolutamente malo. ¿Alguien compraría esto?"

Chou'u lo había dicho frente a una tienda, así que Maomao le cerró la boca y se lo llevó. Honestamente, los ojos del tendero de la tienda de alimentos daban miedo.

Maomao finalmente liberó a Chou'u en un lugar a cierta distancia.

"¿Qué fue eso? ¿No es verdad que son malos?"

"Cállate."

Maomao miró con frialdad a Chou'u. Por eso es que realmente odio a los niños, pensó muy seriamente.

"Los insectos con esa forma hueca son malos. La producción de este año ya no es buena".

"...justo ahora, ¿qué dijiste?"

Maomao se detuvo en el acto.

"Ah, ¿que son absolutamente malos?"

"No, eso no. Lo que dijiste después".

"¿Que la producción de este año ya no es buena?"

(¿Qué fue eso?)

Maomao miró a Chou'u.

"¿Cómo sabes eso?"

"Ummm, ¿qué era eso—?"

Chou'u se rascó la cabeza con la mano derecha. Su mano izquierda está ligeramente acalambrada, por lo que colgaba sin fuerzas a su lado.

Chou'u murió una vez, habiendo bebido la droga de la resurrección, y de alguna manera volvió a la vida después. Debido a eso, su cuerpo aún está entumecido, y había perdido la mayoría de sus recuerdos.

"No puedo recordar bien. Es sólo que, siento que escuché que cuando los insectos se vuelven huecos, habrá malas cosechas".

Ummm, Chou'u se agarró la cabeza.

Puede que recuerde algo si le muevo la cabeza, pensó Maomao, pero ella no podía tratarlo más despreocupadamente ya que él está bajo su custodia.

Pero si lo que dijo Chou'u es verdad, entonces habrá un problema bastante serio, pensó Maomao.

"Tal vez, podría ser capaz de recordar."

"¿De verdad?"

Contestó Maomao, y Chou'u miró hacia el carro de comida. La juguetería estaba hacia allá.

"Si me compras algo, tal vez pueda recordarlo."

"..."

Por ahora, le estrujó sus cachetes muy fuertemente.

Capítulo 02 – Chou'u

El mocososo de mierda es sin duda un mocososo de mierda.

Maomao lo pensó sinceramente.

(Puede que sea capaz de recordar algo.)

Chou'u movía un pincel alegremente mientras dibujaba el boceto de una cabeza. Inesperadamente, lo que este mocososo de mierda quería no eran juguetes, sino artículos de papelería.

Como el papel era sorprendentemente caro, un pincel fue lo que Maomao le dio. Tal vez con él, originariamente de un buen lugar, podía distinguir los productos de alta calidad de los de baja calidad en la tienda de papel. Después de decir que esto no es bueno, y eso tampoco lo es, se decidió a querer el mejor y más caro artículo de la tienda.

Por supuesto, Maomao no permitía tal lujo, así que eligió el que era utilizable, por inferior que fuese su calidad, y lo compró.

El papel es caro como consumible, pero su precio no es inaccesible. Ella pensaba que cada vez sería más barato si circulaba más.

Miró a Chou'u, que llevaba el paquete de papel alegremente, y decidió perdonarlo de un puñetazo en la cabeza por ahora.

Tan pronto como regresaron al Rokushoukan, sin preámbulos, Chou'u se puso a dibujar algo con entusiasmo. En cuanto a Maomao, estaba ocupada con la orden de medicinas para el aborto y medicinas para el resfriado. Chou'u pidió a las cortesanas que molían té y a las kamuro que estaban cerca de su edad que no harían ninguna travesura hoy y se recluyó en la farmacia.

Fue cuando ella regresó después de salir para entregar las medicinas ordenadas por otro burdel.

(¿Qué es?)

Había una multitud en la entrada. Había cortesanas y kamuros reunidas ahí - incluso sirvientes, por sorprendente que parezca.

Mientras se preguntaba qué pasaba, forzó los ojos. Y justo en el medio de todo esto estaba el mocoso descarado.

¿Qué es lo que hiciste? Maomao se apresuró hacia Chou'u. Se abrió paso entre la multitud para ponerse de pie ante el mocoso de mierda. Y ahí, en el papel blanco, se veían líneas elegantes.

"¿Qué pasa, Pecas? Espera en la fila".

"¿Qué estás haciendo?"

Chou'u estaba dibujando. Tenía el papel colocado sobre un tablero plano como una mesa improvisada. Una cortesana estaba sentada cortésmente en una silla frente a él.

"¿Qué, dices. Estoy haciendo dibujos."

Dibujós, deslizando el pincel hacia delante. Ante sus ojos había una belleza que era la cortesana con un poco de color.

"De acuerdo, he terminado."

Chou'u colocó el pincel sobre el tintero y agitó el papel. La expresión recatada de la cortesana modelo se transformó en una sonrisa. "Oh Vaya", dijo mientras sacaba la cartera de su pecho.

"Gracias por su patrocinio..."

No recibió monedas, sino cinco hermosos billetes de dinero y los puso en su bolsillo. Esa cantidad es demasiado para el dinero de bolsillo de un mocosito.

"Soy el siguiente".

Un sirviente se sentó en la silla. ¿Podría estar jugando sin vigilar? Va a ser castigado si la madam lo encuentra.

"Lo siento, hermano mayor. Me quedé sin papel. Iré a comprar más en un rato, así que lo haremos mañana".

"¡Que— He estado esperando desde hace rato, sabes!"

"Lo siento. Empezaré con los hombres mañana por la mañana".

Estaba bastante acostumbrado.

Después de decir eso, se fue corriendo, volviendo de nuevo a la tienda de papel.

Estaba bastante segura de que él compró diez lienzos. ¿Eso significa que ya se pasó de eso?

Parece que sólo retrató a las tres personas de aquí. Y pensar que obtuvo fondos de eso mismo.

(Y pensar que tenía una habilidad tan especial.)

Maomao se rascó rudamente la parte trasera de su cabeza mientras miraba el retrato.

"¡Ya! ¿Qué estás haciendo?"

Cuando oyeron el ronco chillido de la bruja, todos los rostros, que hasta ahora eran amigables, palidieron.

"Dense prisa y organicen la tienda, los invitados se van a ir."

Ya que era la bruja la que lo dijo mientras agitaba un bastón de bambú, las cortesanas, las kamuro y sirvientes se dispersaron como arañas.

Justo cuando Maomao iba a volver corriendo a su casa, su hombro fue firmemente agarrado por una mano huesuda.

"¿Qué pasa, abuela?"

"No importa lo que sea. Ese mocoso. No importa cuántos gastos de crianza tengas, no puedes consentirlo".

"¿No es la abuela la que está manejando el dinero?"

Por alguna razón, la bruja es la que se queda con el dinero que recibió. Hasta cierto punto, Chou'u haciendo lo que le place en el Rokushoukan está relacionado con esa parte. No obstante, aunque es un niño, los hombres no pueden residir en el burdel y no pueden meterlo en las casas donde residen los sirvientes, así que al final se fue a vivir a la destartalada choza de Maomao.

"No recibo el alquiler del espacio."

(Bruja codiciosa.)

No tenía intención de decirlo en voz alta, pero misteriosamente, el puño de la bruja cayó sobre la cabeza de Maomao.

"Vamos, tienes que empacar el pincel y tintero".

"¿Por qué?"

"Si no te callas y lo haces, será caldo de langosta para ti hoy tambien."

(Esta bruja.)

Maomao comenzó a empacar el tintero a regañadientes mientras agarraba su cabeza.

Por la tarde, Maomao miró la insatisfecha expresión de Chou'u que estaba de regreso en la choza.

¿Podría Chou'u haber tomado prestado un pincel de algún lado? Llevaba un montón de papeles que estaban garabateados.

"Pecas, ¿adónde se fue el pincel?"

"No se lo daré más al tipo que no ordena por sí mismo".

Ella le dio la espalda en un suspiro y agregó leña a la cocina. Maomao llevaba una manta. En el momento en que el sol se puso, de repente comenzó a hacer frío.

"No seas tacaña."

"Asigna lo tacaña a la madam".

Maomao movió la olla de barro. Tomó el congee y lo probó. Estaba un poco soso, así que le agregó un poco de sal.

"La abuela dijo que va a cobrar una cuota de alquiler."

"Lo entiendo. Iré a otro lado la próxima vez".

Escuchando sus palabras, Maomao tenso sus cejas. Sumergió el cucharón en la olla de barro, lo colocó sobre la estera tejida y se puso de pie antes de que Chou'u se sintiera como en casa. Se inclinó hacia adelante y miró a Chou'u.

"¿Qué?"

"Incluso si no pagas el alquiler, debe ser sólo en los alrededores del Rokushoukan. No puedes ir a lugares lejos de los sirvientes. Además, no puedes ir a comprar papel solo".

"¿No es algo que dependa de mí?"

Chou'u volteó la cara y Maomao agarró su cabeza por la fuerza. Ella lo obligó a encararla.

"Si quieres convertirte en un trozo de carne, entonces, por supuesto, haz lo que quieras."

"¿Un trozo de carne?"

Ella miró fijamente. Las palabras "trozo de carne" no eran una broma. El Rokushoukan puede ser un lugar pacífico, pero este es el distrito del placer. Un lugar donde las fachadas y el reverso del capitel están, por naturaleza, mezclados.

Maomao señaló en silencio a la ventana de la choza. Señaló por el hueco de la puerta mal ajustada.

"Estarás involucrado en ese tipo de cosas."

Desde el hueco, había una luz aislada en el crepúsculo.

Vestida hasta la cabeza, sostenía una linterna y una estera tejida en sus manos. A primera vista, parecía una mujer normal, pero-.

"!?"

De golpe, Chou'u se levantó.

Debería ser capaz de verlo desde lejos. La cara de una prostituta sin nariz. Una prostituta de la peor clase, que carece de alojamiento decente y sólo puede recibir a los clientes en la carretera, debido a algún tipo de enfermedad venérea, tiene su cuerpo desgastado en varios lugares. No hay forma de que pueda seguir así por

mucho tiempo, pero aun así necesitaba tomar hombres para ganar los gastos de comida para hoy.

Debe ser el corazón misericordioso de su padre que se establecieron aquí.

Algo molesto apareció, pensó Maomao.

"Aquí no hay un lugar limpio. Si hay un mocoso con dinero, habrá muchos tipos que lo robarán aunque eso signifique matarte".

Escúchame si no quieres morir, le dijo ella.

Chou'u frunció los labios. Con los Ojos ligeramente llenos de lágrimas, asintió levemente.

"Lo entiendo. Comeré rápido y luego dormiré".

Él dijo eso y Maomao se movió al frente de la estufa. Volvió a remover el congee.

A la mañana siguiente, cuando Maomao se despertó, Chou'u ya estaba despierto.

Hubo algún crujido, y cuando ella miró, había papeles esparcidos por la mesa. Chou'u estaba moviendo fervientemente el pincel.

(¿Ese mocoso esta...?)

Maomao se levantó para darle un golpe. Al hacerlo, una hoja de papel con algo dibujado cayó de la mesa.

(Mm?)

Pensando que era sospechoso, lo recogió.

Había un dibujo detallado de un insecto dibujado en él.

Fue dibujado de manera muy realista. Mirarlo era casi suficiente para que se sintiera asqueada.

(Me recuerda a ella.)

A la dama de palacio a la que le gustaban los insectos, no, la chica que era una consorte.

Esa chica que asumió el nombre de Shisui, también dibujaba de esta manera.

Se puso un poco melancólica al mirarlo.

"Hecho—"

Chou'u de golpe se levantó.

Fue ante Maomao con una hoja de papel en la mano.

"Pecas, lo hice".

"¿Qué hiciste?"

"Esto. Es esto."

Mostró el papel cerca de su cara.

Había dos insectos - langostas - dibujadas ahí. Ambas eran langostas, pero sus formas eran ligeramente diferentes.

"No lo recuerdo bien, pero tengo la sensación de que es algo así. Creo que lo vi en las conversaciones sobre las malas cosechas".

Hablaba vagamente, pero sus dibujos eran extremadamente comprensibles.

"Esta es la langosta en tiempos normales. Debajo está la langosta cuando hay malas cosechas".

"¿Es eso cierto?"

"Creo que sí. Pero son sólo trozos y piezas".

Chou'u perdió sus recuerdos. Pero, ¿podría estar en el proceso de recuperar trozos de estos? Si es así, habrá un montón de inconvenientes, pero por otro lado, había otra cosa que era más importante.

Dos tipos de langostas.

Necesito estudiar más sobre esto, pensó Maomao.

Hay una cosa llamada plaga de langostas.

Es uno de los desastres naturales que arrasan el país, donde un gran enjambre de insectos se comen todas las cosechas.

Los insectos causan grandes daños a las cosechas todos los años, pero no hay comparación en el caso de la plagas de langostas. Las langostas se comen todas y cada una de las cosas. Se dice que en los años malos, llegarán incluso a comer sandalias de hierba y cuerdas de paja.

Aunque ella no tenía idea de en qué tipo de patrón ocurría, sucede cada dos años. Además, no ha ocurrido desde que el actual emperador llegó al poder.

El reinado del actual emperador es espléndido, por lo que los cielos no dejarán que ocurran plagas de langostas, es algo que no es posible, pensó Maomao. En cualquier caso, ¿no sería más probable que no hayan llegado todavía?

Si ese es el caso, tener la primera plaga de langostas en esta era sería una oportunidad para probar el poder del emperador. El otro día, acababan de castigar al Clan Shi que era el que más poder había consolidado en este país.

El momento es malo.

Si la plaga de langostas ocurre, la gente podría tomar el castigo del Clan Shi como un castigo de los cielos.

(Sí, no está relacionado, no lo está.)

Aunque eso era lo que pretendía hacer, Maomao se encontró yendo a la librería de la ciudad.

(Dudo que tengan algo.)

Recordó haber visto la imagen detallada de Chou'u.

Estaba segura de haber visto ese tipo de imágenes antes.

Maomao entró en la tienda entre las filas de tiendas que tenían libros alineados detalladamente.

Cuando la campana sonó, el dueño, que parecía un adorno, dio un ligero saludo desde el interior. Ese fue el límite de su cortesía, ya que volvió a su postura, donde no estaba claro si volvía a dormirse o no.

Los libros que había en su interior eran, por lo general, libros de préstamo o de segunda mano. También vendían artículos nuevos, pero como los libros son artículos de alta calidad, había que pedirlos, de lo contrario rara vez aparecen.

(Supongo que no hay forma de que haya ninguno.)

Los libros aquí eran generalmente todos ficción popular o de otra manera cosas que son, por así decirlo, vulgares, impresiones pornográficas. Pero a veces se encontraban hallazgos afortunados, así que vino a echar un vistazo, pero...

"...."

Maomao se frotó los ojos.

¿Por qué tanta conveniencia?

Reflexivamente tiró de sus mejillas.

"Oji-san, ¿puedo ver esto un momento?"

Maomao señaló la pila de libros que estaba en la mesa del dueño de la tienda.

"Ahh, Ahhhhh."

Maomao tomó esa respuesta indescriptible como afirmativa y tomó ese libro.

El libro era grueso. Tenía el dibujo de un pájaro en la portada.

(Esto tiene que ser una mentira.)

No, no era posible. Pero en realidad lo fue.

El libro tenía muchas ilustraciones de pájaros y explicaciones, así como notas escritas aquí y allá.

"¿Qué pasa con esto?"

"Mmm—, esto llegó para ser vendido ayer."

Fue una respuesta apática.

"¿Hay otros que han venido a ser vendidos?"

"Sólo hay un volumen para esto. Aunque, dijo que vendrá de nuevo."

La cara de Maomao se iluminó.

Esta fue la segunda vez que este libro cayó en las manos de Maomao.

Eso es correcto. Era exactamente el mismo libro que vio en ese momento.

En la habitación en la que estuvo confinada después de que Shisui la raptara por un corto tiempo. Este fue uno de los volúmenes de los libros que encontró ahí.

Capítulo 03 – Ukyou

¿Por qué es que tal cosa, pensó Maomao.

Estaba bastante segura de que la fortaleza de Shishou fue sellada después de eso. Era extraño tener algo de ese lugar aquí. Incluso si las cosas de la fortaleza fueran movidas, el hecho de que aparecieran en el mercado de la ciudad significaba que habían sido introducidas de contrabando.

(Mm-)

Si es así.

Maomao también tuvo una idea.

El autor fue encontrado en dos días.

En cuanto a cómo fue encontrado, fue fácil.

"No me llames para este tipo de cosas, muchacha".

Era Rihaku quien hablaba con enfado. Mientras decía eso, estaba mirando sin cesar hacia el interior del Rokushoukan.

Estaban dentro de la farmacia que Maomao operaba. Tuvo que encoger su gran cuerpo para entrar en la tienda limitada.

"Yo tampoco tengo tiempo de sobra para perseguir a un ladrón a escondidas".

Al decir eso, miró al techo de la escalera y buscó la cara de la flor en el piso superior.

Rihaku, un oficial militar que conoce, se enamoró de Pairin, una de las Tres Princesas de este Rokushoukan. Pero incluso visitar el burdel requería dinero. Y por eso, si fuera a favor de Maomao, que se lleva bien con Pairin, él se conformaría con lo que ella le dijera.

Ella quería que él hiciera guardia ya que los bienes robados -del archivo saqueado- podrían aparecer en la ciudad.

Eso fue lo que ella le pidió.

Hablando de bienes robados inusuales como libros ilustrados, se puede rastrear fácilmente desde el punto de venta. Por si acaso, como también existía la posibilidad de que se vendieran en tiendas aparte de la librería, se lo dejó a Rihaku de esta forma.

"Fufu, agradece que he estado vigilando desde la mañana."

"Así que no llamaste a tus subordinados."

¿Quería mostrar su lado bueno? Parece que él mismo trabajó duro. Estar atento en la todavía fría estación del año, que era un reconocimiento a sus esfuerzos.

Rihaku pasó el paquete en sus manos a Maomao. Parece ser un regalo de dangos. Luego volvió a mirar a la escalera.

Beber té con todos y luego llamar a Pairin para que venga, ¿podría ser eso lo que quiere decir?

No obstante, antes había una cosa que hacer.

"¿Y qué hay del criminal?"

"Si se trata de él, está afuera. Tengo a los sirvientes de tu casa para que lo cuiden por nosotros".

"¿Ah, sí?"

Maomao miró por la ventana.

Había un hombre flaco, de aspecto desaliñado, rodeado de dos sirvientes. Con erupciones en su rostro, un hombre con esa apariencia.

(¿Eh?)

"Oi."

Ignorando la voz de Rihaku, Maomao se puso los zapatos. Se dirigió hacia los sirvientes.

El criminal que estaba rodeado por los dos musculosos sirvientes parecía más pequeño de lo que se veía.

"No es seguro. No te acerques más".

Le dijo el sirviente mayor, agarrando a Maomao por el cuello.

Era desagradable ser tratada como un gato, pero no había nada que pudiera hacer, ya que era así desde que era joven. Maomao miró al criminal en esa postura.

"...."

"...."

Se encontro con la mirada del criminal.

Ella pensó que eran sarpullidos, pero parecía algo que le irrita la piel. Aunque la mayor parte estaba curado, seguía siendo llamativo.

El criminal miró la cara de Maomao. Y luego se puso pálido.

Y luego, considerando lo que iba a decir...

"¡La Doncella envenenada!"

Escupiendo Saliva, dijo eso.

Maomao entrecerró los ojos. Los dos sirvientes se miraron el uno al otro y se pusieron a reír.

(Este tipo es...)

Además de no recordar bien los rostros de las personas, no estaba segura de la cara cubierta de sarpullidos, pero si lo recordaba bien, este hombre era el hombre de la fortaleza. El hombre al que Maomao manchó de laca su cara, que se desmayó cuando le pisoteo la entrepierna. (EZ: ouch XD)

(Ya veeeeeo.)

Así que era así, se dio cuenta Maomao.

Esto significa que él es una de las personas que escapó de esa fortaleza durante la confusión.

Maomao cruzó los brazos y pensó durante un rato.

"¿Qué pasa, muchacha?"

Rihaku apareció y miró fijamente al criminal.

El criminal se estremeció claramente.

(Hm.)

Puedo usar esto, pensó Maomao.

"Disculpen. Conozco a este tipo".

Maomao lo declaró con indiferencia, y luego le sonrió al criminal.

Rihaku parecía pensar que el comportamiento de Maomao era un poco extraño, pero en el momento en que Maomao llevó los bocadillos de té y llamó a Pairin, se marchó agitando su cola. (EZ: de perro inexistente pero casi visible XD)

Y ahora en la farmacia de Maomao estaba Maomao, el criminal en cuestión, y.....

"Viejo, está bien no mirar."

Maomao miró al sirviente mayor, enfadado. Como todo el mundo estaba en medio de la hora del té, sólo este hombre fue con Maomao. Astutamente, estaba sosteniendo algunos Dangos en sus manos.

"Eso no es posible. El Zorro y el Máscara-dono se enfadarán si aparecen bichos extraños".

El zorro sería el estratega del monóculo, y el máscara tendría que ser Jinshi. El hombre todavía tiene mucho valor a pesar de que su cara fue dañada. Además de que su mera apariencia ya es lo suficientemente llamativa, debe serlo aún más teniendo en cuenta su posición.

No debería ser bueno que el hermano imperial holgazaneara en el distrito del placer. Pero es un caprichoso que viene aquí cada diez días.

"Por lo tanto, guardaré silencio y comeré sólo dango. No oiré naaaaaada".

dijo, apoyándose en la pared.

Está llegando a los cuarenta años y llevaba aquí desde antes de que naciera Maomao.

Su nombre es Ukyou (右叫, You Jiao), un hombre que maneja todo de forma impecable. En cualquier caso, la madam debe habérselo dicho. Dijo que no oirá, pero es un hecho que dirá algo si la madam se lo pide.

Si se trata de eso, sólo podría hablar de la parte en la que no se preocuparía aunque la madam le preguntara.

(No hay problemas incluso si se filtra, ¿huh?)

Maomao pensó eso mientras miraba al hombre sentado ante ella. Sobre el suelo de madera se colocaron dos volúmenes. Es lo que Maomao encontró en la librería y lo que este hombre vino a vender hoy.

"¿Qué pasó con los otros libros?"

Ante la pregunta de Maomao, el hombre volteó la cara, enfadado. Es una reacción algo comprensible, pero honestamente, él no tenía esa libertad.

Si los vendió en otro lugar, existe la posibilidad de que sean comprados por otra persona.

Maomao golpeó el suelo.

"El oficial militar de allá, está relacionado con la supresión de esa fortaleza. ¿Estarás de acuerdo con que le diga que estuviste en ese lugar?"

Le dijo Maomao suavemente en voz baja.

La complexión del hombre empeoró. Viendo que sus sarpullidos en el rostro seguían siendo lamentables, Maomao se sintió un poco culpable, pero en realidad no se arrepintió, ya que no había forma de que ella tuviera en cuenta a la otra persona que escapó de ese lugar.

Ukyou sin pensar relleno sus mejillas con dangos y masticaba lentamente.

El hombre inclinó los labios y bajó la cabeza en señal de resignación.

"Todavía tengo tres volúmenes a mano. Vendí dos volúmenes en otro distrito, no traje el resto conmigo".

Si el fuego no se extendió a esa habitación por la explosión de pólvora, el resto de los libros podrían ser recuperados.

En ese caso, lo importante son los dos volúmenes restantes que se vendieron.

Los libros ilustrados de pájaros y peces estaban en sus manos.

"¿Vendiste el libro ilustrado de insectos?"

"No, tengo un volumen a mano."

(¿Un volumen?)

Maomao se torció el cuello. Se asignaron números al libro ilustrado de aves. Si hubiera uno con la etiqueta "Uno", estaría obligado a haber uno con la etiqueta "Dos".

"¿Puedes traer ese libro ilustrado tan pronto como sea posible?"

"¿Puedes prometerme que no me entregarás?"

"Eso dependerá de tu actitud."

Ante la respuesta a Maomao, que habló con prepotencia, Ukyou, que estuvo de pie a su lado todo el tiempo, suspiró profundamente.

"Oi oi, Maomao. Eso hará que no sea muy diferente a una amenaza".

Después de decir eso, Ukyou se sentó en el piso de madera de la estrecha farmacia y le dio una palmada en los hombros.

"Oye, ¿tienes hambre? Parece que hay alguna razón, así que deberías relajarte un poco".

"...."

El hombre no dijo nada, pero Ukyou se quedó callado y se fue de la farmacia. Poco después regresó con una bandeja con un tazón lleno de arroz y acompañamiento.

El acompañamiento no era otra cosa que los restos de la langosta hervida, pero cuando Ukyou le presentó los palillos, devoró el tazón sin dudarlo.

Maomao estaba conmocionado por su vigor.

"...."

"Aún te queda un largo camino por recorrer."

Ukyou abofeteó los hombros de Maomao. El hombre que estaba ocupado comiendo no les hizo caso.

Dijo Uykou susurrando.

"Viendo su estado, deben haber sucedido varias cosas antes de que llegara a la capital. Aunque dijera que vendió los libros, no podía evitar perder los medios para

ganarse la vida. Manejó los libros cuidadosamente. Así que no creo que sea una mala persona".

"Eso es verdad."

La primera impresión que Maomao tuvo de él fue que no podía decir nada.

"Tienes que controlar la zanahoria y golpear bien con el palo."

"Lo sé".

Si la madam es el palo del Rokushoukan, el sirviente en jefe tendría que ser la zanahoria. El viejo no era alto ni tenía buena cara, pero el ser popular entre las cortesanas debe ser por esto.

"¿Mm? ¿Qué es esto?"

El hombre desaliñado que estaba comiendo hambriento, detuvo sus manos. Ukyou lo miró con la cabeza inclinada.

"Asqueroso".

"¿Odias las langostas?"

"Esto no es langosta".

El hombre lo dijo mientras recogía una langosta con sus palillos.

"¿No es langosta?"

"Estos pueden serlo si los unes, pero los granjeros los llaman de otra manera."

"¿Cómo?"

Maomao y Ukyou miraron al hombre. El hombre recogió la pila de insectos hervidos, los mordió uno por uno y los clasificó.

Dividido en dos montones, la proporción tendría que ser de uno a ocho.

"Esto es langosta.* (EZ: 蝗 [Inago/Langosta](#)) Es lo que los agricultores cocinan a fuego lento y comen. Esta es langosta migratoria*(EZ: 飛蝗 [Batta/Locusta migratoria](#)). Parecen similares, pero esta es asquerosa*". (EZ: *la migratoria)

"¿Sus sabores son realmente tan diferentes?"

Ukyou regresó.

Honestamente, ella no sabía que los saltamontes y las langostas tienen esa clase de diferencia. Maomao los reunió sin pensar mucho en ello.

"Lo sabrás cuando lo comas. Cuando las patas se cortan finamente y se hierven, ni siquiera se nota el colorido, así que los tipos con una personalidad terrible los venden a mercaderes desprevenidos. Por eso piensan que las langostas son asquerosas".

Así que así son las cosas. No hay duda de que Okan-san es un buen socio comercial.

Langosta en una parte, saltamontes ocho partes. No me extraña que fuera asqueroso.

Maomao buscó la langosta y se la metió en la boca. Ciertamente, ella sentía la carne y el sabor era más sabroso.

El hombre la miró seriamente y miró fijamente a los saltamontes.

"Si tienes algo que decir, dilo."

En vez de Maomao, fue Ukyou quien preguntó.

"Podría haber hambruna este año."

Ante esas palabras, Maomao se acercó al hombre.

"¿Es realmente cierto?"

"N-, no tengo pruebas. Es sólo que cuando el número de saltamontes es mucho mayor que el de langostas, el daño de los insectos es horrible el año siguiente".

Considerando la proporción de langostas migratorias y langostas*, debería ser suficiente. (EZ:* normales o Acrididae)

Maomao miró al hombre.

"Hablando de eso, ¿sabes mucho de esto? Aunque había insectos, pensé que la mayoría de las otras cosas aparte de los libros se pueden vender en esa habitación".

Puede que no haya querido considerando sus emociones la laca*, pero un tipo normal escogería algo que se vendiera más fácilmente que los libros. (EZ: Con el recuerdo de su nepe siendo aplastado ligado a esta, quien lo haría? XD)

El hombre se rascó la parte trasera de su cabeza con un poco de vergüenza.

"...realmente no quería vender los libros ilustrados."

"¿No le dijiste al dueño de la librería que vendrías a venderlos más tarde?"

"Por eso, ¿no lo comprarían caro por cortesía? Además, iba a volver a comprarlos cuando tuviera el dinero de vuelta. No es que haya gente a la que le gusten los libros ilustrados y los compre".

No, no mencionemos que hay una aquí. (EZ: si tu mujer)

Honestamente, el hombre sólo tenía la ropa puesta. Estaba bien porque aún era invierno, pero ella estaba en contra de que él entrara a la farmacia con esa suciedad en la cara.

"El anciano que vivió en esa habitación antes en esa fortaleza. Yo era el que llevaba sus comidas."

Maomao abrió los ojos ante la inesperada conversación.

"Aunque lo llevaron a hacer una nueva medicina o lo que sea, también investigó otras cosas."

"¿Cómo qué?"

"Eso sería, esto."

Indicó a los saltamontes.

"¿Qué podemos hacer para prevenir la plaga de langostas?"

Estudió eso, dijo el hombre.

Maomao tragó saliva.

Y fue en el momento en que abrió la boca para preguntarle sobre ello al hombre.

La puerta de la farmacia se abrió con un fuerte estruendo.

"¡Pecas! ¡Puedo comerme tu dango!"

Chou'u apareció con Dangos en ambas manos.

El hombre parpadeó sorprendido.

"¿Eh? Joven Maes...."

Cuando iba a llamarlo, la boca del hombre se abrió estúpidamente. Maomao cogió un poco de puré de hierbas medicinales cercanas y se las metió en la boca.

"¡Amargo!"

Ella lamentaba que él estuviera sufriendo, pero él iba a decir de algo muy peligroso, así que no se pudo evitar.

Ya que el Clan Shi debería haber sido exterminado ante los ojos de la sociedad.

Chou'u observó al hombre que estaba rodando por el suelo como algo divertido.

"Te daré el dango, así que no entres".

"¿Qué es eso, un shoo, dices. No soy un perro o un gato."

Chou'u no pareció reconocer al hombre. Naturalmente lo ignoró.

Chou'u no pareció reconocer al hombre. Naturalmente lo ignoró.

"Chou'u, ¿debería este viejo compañero llevarte de vuelta en sus hombros?"

"Eh, ¿puedes, viejo? Hazlo, hazlo..."

Mientras se sentía agradecida con Ukyou, quien hábilmente esquivó el problema del niño, Maomao cruzó los dedos y contó.

(Aunque no tengo pruebas.)

Era mejor que nos avisaran por si acaso.

Contó cuantos días quedaban hasta que llegara Jinshi.

T/N: En este caso, Langosta se refiere a las langostas en la fase solitaria, 蝗(いなご), y Grasshopper/langosta migratoria a las langostas en la fase gregaria, 飛蝗(バッタ). Pero no se preocupe, la novela se referirá más tarde a ambos como saltamontes/(EZ: demas)... Ambas son langostas, sólo que en diferentes formas fisiológicas.

Sólo estoy tomando el camino de la pereza. De lo contrario, tendría que introducir ese plato hirviendo a fuego lento como Saltamontes hirviendo a fuego lento primero, y eso suena mal ya que es una plaga de langostas, no una plaga de saltamontes....

Capítulo 04 – Dormir

Tres días más tarde, cuando el sol cruzaba el mediodía, apareció finalmente el noble enmascarado en la farmacia.

"¡Bienvenido!"

Fue Jinshi el que se estremeció ante el saludo jovial de Maomao. Gaoshun estaba detrás de él, su boca se abrió estúpidamente como pensado en lo que había pasado.

"O-, oi, ¿qué pasa?"

"Shaomao, este es Jinshi-sama. ¿Podrías haberlo confundido con otra persona?"

Maomao se ofendió. ¿Qué pasa con esa reacción? Cuando Gaoshun tuvo un desliz de su lengua, miró a Jinshi, y Jinshi le devolvió una mirada de pescado muerto desde el agujero de su máscara.

Cuando Jinshi entró en la farmacia, se sentó en el senbei zabuton (un cojín que es súper grande y redondo como una galleta de arroz senbei). Como el interior es muy estrecho, Gaoshun esperaba en la entrada del Rokushoukan como de costumbre. Ella cerró la puerta corrediza y él finalmente se quitó la máscara.

Y ahí estaba el hermoso rostro de siempre con una sola cicatriz antiestética. La lamentabilidad disminuyó mucho con los puntos de sutura, pero las personas que lo ven seguirán suspirando de mala gana. En el sentido de que es un desperdicio.

El levantamiento del Clan Shi del año pasado fue hablado de forma muy divertida en la ciudad. El hermoso hermano imperial y el villano Rouran fueron las estrellas de la historia. Fue la cabeza del Clan Shi Shishou cuando salió originalmente, pero Rouran surgió para ser ridiculizada. La razón debe ser la cicatriz de Jinshi.

La villana que marcó enormemente la belleza que era inimaginable para las personas de este mundo se transmitirá de aquí en adelante.

Recordando a la dama del palacio con una sonrisa risueña que amaba a los insectos, Maomao miró a lo lejos.

"¿No tienes nada que hacer?"

Ante la pregunta de Jinshi, Maomao se sacudió.

(Así es.)

Maomao sacó del armario el libro ilustrado que compró en la librería.

"¿Qué es esto?"

"Parece ser algo vendido por un saqueador que robó de la fortaleza en el lugar del incendio."

Decidió encubrir al hombre que escapó de la fortaleza. Ella lo confió al sirviente principal Ukyou, así que si ella lo entregaba por su propia voluntad, ese hombre servicial se enfadaría.

Decidieron llamar al hombre que escapó de la fortaleza con el nombre de Sazen (左膳, Zuo Shan). Como Chou'u, el mocosó, podría recuperar sus recuerdos, le hicieron usar un nombre falso por si acaso. El hombre, que tampoco parecía estar apegado a su nombre, está aprendiendo el trabajo de Ukyou.

(Recuperamos las porciones que vendieron en las librerías.)

Ukyou los reunió rápidamente para ella. Fue bueno que su amigo íntimo, un proxeneta, acabara de ir al distrito donde se estaba vendiendo el libro ilustrado. Parece que hablaron y lo compraron de vuelta para ella.

En ese caso, el asunto pendiente es-

"Creo que el resto de estos libros ilustrados están en la fortaleza. Quiero coleccionarlos".

Jinshi entrecerró los ojos y miró a Maomao.

"¿Por qué coleccionas estos?"

Como respuesta a esa pregunta, sacó la mercancía y se la mostró.

Con un ruido sordo, el cuenco de arroz que tenía ante sí Jinshi estaba repleto de insectos asquerosos que habían sido hervidos a fuego lento en salsa de soja.

La cara de Jinshi se tensó. Se echó hacia atrás.

"¿Qué diablos es esto?"

"Langosta hervida a fuego lento. Pero la mayoría son saltamontes* (langosta migratoria)". (EZ: *hay que diferenciarlos de alguna manera entendible cuando sea necesario el espacio colocare saltamontes al referirse a la langosta migratoria, y cuando sea la langosta normal no tendrá nada agregado)

Maomao recogió uno con un par de palillos y lo empujó hacia Jinshi. Se echó hacia atrás aún más.

"¡No lo voy a comer!"

"No le estoy diciendo que haga eso."

Maomao colocó la langosta migratoria sobre un plato, y luego sacó la hoja de papel con insectos dibujados sobre ella. Era el dibujo de un saltamontes* y langostas. El dibujo era de antes de que fueran hervidas a fuego lento, pero ella pensó que él podía percibir sus características.

"Parece que hubo un gran brote de saltamontes* el año pasado. ¿Ha oído algo de los granjeros sobre una plaga de langostas?"

"...."

La expresión de Jinshi se nubló. Suspiró profundamente mientras se rascaba la cabeza.

"He recibido ese informe. El daño en las aldeas agrícolas del norte es grande".

Pero no fue hasta el punto en que hubo gente muriendo de hambre. Afortunadamente o no, el otoño de este año fue frío, así que parece que el exterminio de langostas fue fácil.

"Los daños por langostas han continuado en los últimos dos años. ¿Qué hay de este año?"

El rostro de Jinshi se retorció.

¿También predijo esa situación?

Las regiones del norte tendrían que ser la mayor parte del dominio del Clan Shi. Mientras esa gente se haya ido, ¿no tendría que ser el emperador quien se las arregle?

"Para las partes con poca cosecha el año pasado, hubo un arreglo para rotar los almacenes de emergencia de las regiones del sur."

No deben de estar cerca de lo que sucederá después.

"Si vuelve a ocurrir este año, será más o menos doloroso."

Se dice que la aparición de la plaga de langostas se debe a que el emperador no reina adecuadamente. A lo sumo son insectos, pero parece ser que históricamente es por eso por lo que en realidad es la causa de su caída.

¿Y qué pensarían los ciudadanos si eso ocurriese un año después del derrocamiento del Clan Shi?

(Es una superstición tonta.)

No son muchas las personas que terminarían el asunto con esas palabras.

Y luego, es el emperador, y las personas con su linaje, quienes gobiernan sobre esas personas como su pueblo.

"Las plagas de langostas son algo que ocurre naturalmente. Se trata de lo que podemos hacer al respecto. ¿Encendemos una hoguera y atraemos a los insectos, o los aplastamos uno por uno?"

Es natural. Ese tipo de cosas no harán ningún progreso.

"Por eso estoy buscando esto."

Maomao presentó el libro ilustrado ante Jinshi.

Es el libro ilustrado de insectos que Sazen, el hombre que escapó de la fortaleza, poseía. Hay notas escritas en el interior.

"Encontré otro volumen del libro ilustrado de insectos en la fortaleza. Las langostas fueron escritas detalladamente ahí."

Ciertamente, ella tenía la sensación de que estaba escrito, pero honestamente era sólo una conjetura. Sus ojos pasaron por encima de las otras descripciones, solo había hojeado el libro ilustrado de insectos. Pero, si Sazen hubiera dicho que no lo sacó, sólo podría ser así.

"El doctor que solía estar en esa fortaleza parecía haber investigado las plagas de langostas."

"¿En serio?"

"No sé hasta dónde llegó con eso."

Ella le explicó que era probable que ella necesitara verificarlo.

Hm, Jinshi se frotó la barbilla. Abrió la puerta y llamó a Gaoshun. Gaoshun inmediatamente llamó a un ayudante que estaba en espera fuera del Rokushoukan.

"Lo recuperaremos en un par de días".

"Muchas gracias."

Maomao suspiró profundamente.

No terminará con eso, pero lo que ha estado girando en su cabeza durante los últimos dos días ya fue mencionado y resuelto.

En cambio, la complexión de Jinshi empeoró. Jinshi, que cambió de posición como eunuco, se veía cansado incluso en sus mejores momentos.

Lo que dijo Maomao, al final, aumentó la carga de trabajo de Jinshi.

"¿Está cansado?"

"Así son las cosas. Pero estoy bien."

Las bolsas bajo sus ojos eran oscuras. Pero los funcionarios y cortesanas que lo rodean no deben reconocerlo como fatiga, sino como tristeza.

Incluso con su cicatriz facial, la belleza inhumana de este hombre se está fortaleciendo, por lo que las personas malinterpretarán su estado.

(A este paso, va a colapsar.)

Las personas que están adormecidas ante la sensación de cansancio no entenderán la fatiga aún más. Incluso Gaoshun, si Jinshi le decía que estaba bien, era incapaz de detenerlo.

(Debería dormir.)

Si vino a propósito hasta aquí, sería mejor que se tomara este tiempo descansando en su habitación.

Maomao se enfrentó asombrado a Jinshi.

"Jinshi-sama, ¿por qué no descansa?"

"¿Por qué tan de repente?"

"Prepararé una cama inmediatamente. Por favor, duerma".

Maomao miró a Jinshi. Ella vio la cicatriz en su mejilla derecha. Mientras observaba los puntos de sutura, involuntariamente bajó los ojos.

La herida que su padre cosió y el bálsamo manchado encima de ella, ella quería seguir mirándola fijamente. La cicatriz de Jinshi podría permanecer, pero ella quería ver como sanaba más rápido.

"¿Me estás diciendo que duerma en un lugar como este?"

"¿No puedes dormir solo?"

Maomao lo dijo como una pequeña broma. Pero, como era de esperar, lo trataba demasiado como a un niño.

"Es una bro—"

"Sí, estar solo no es bueno."

Justo cuando iba a rectificarse, la interrumpieron a mitad de camino.

Parece que dormir solo es solitario.

(Ya veo.)

Maomao asomó la cabeza por la puerta de la farmacia y llamó a la kamuro que estaba cerca. Consiguió que llamara a la madam por ella.

"¿Qué pasa?"

Cuando transmitió el asunto a la desmotivada madam, los ojos dentro de los párpados arrugados brillaron. (EZ: de seguro con símbolos de dinero XD)

"Espera un cuarto de hora doble (treinta minutos)."

(¿Puede prepararse con eso?)

Mirando hacia atrás a la entusiasmada madam, Maomao ofreció el té que es efectivo para el cansancio a Jinshi.

"Es aquí."

Dijo Maomao, guiando a Jinshi a otro lugar.

El lugar donde ella lo trajo es el piso más alto del Rokushoukan. La habitación, rodeada de los muebles de mayor calidad, está distribuida con todo el conjunto de cojines. Al estar impregnados de incienso, se llenan de un aroma dulce.

"Por favor, descanse aquí. El trabajo es importante, pero un descanso también es esencial".

Pensó que la madam volvería a cobrar de más, pero parece que la bruja pensó un poco en esto, y les alquiló la mejor habitación tal y como está. La madam que preparó esta habitación en un cuarto de hora doble, es una gran cosa.

Ella podría haber pensado que es un mejor plan para dar una buena impresión a un noble.

"Si desea tomar un baño, se ha preparado un baño medicinal. No sé si la ropa de dormir le quedará bien, pero por favor, use esto".

Maomao entregó la ropa de dormir de algodón suave.

La mirada de sorpresa de Jinshi se transformó gradualmente en una suave sonrisa. No fue la sonrisa de la doncella celestial, sino el efecto que hechizó tanto a hombres como a mujeres.

"Voy a tomar un baño."

Jinshi se dirigió al baño contiguo. El agua del baño que los sirvientes habían hecho varios viajes de ida y vuelta para llenarlo debe estar a la temperatura perfecta.

Maomao se dio una ligera palmada en el pecho, aliviada.

Gaoshun, que estaba en el rincón de la habitación, también se veía como si las arrugas de sus cejas se hubieran atenuado.

Pero en el momento en que Jinshi abrió la puerta que continuaba hacia el baño, se quedó inmóvil. Pasaron unos segundos, y cerró la puerta de golpe y rápidamente se dirigió hacia Maomao. (EZ: comienza el Bullying hacia Jinshi XD)

"¿Por qué hay mujeres poco vestidas en el baño?"

"Son profesionales, así que no hay problema."

Como es un joven maestro cuya niñera pelaba mandarinas para él, ella no pensó que se bañaría solo. Ella preparó a los asistentes como cuando el emperador se baña, y mientras ella estaba en eso, les pidió que le dieran un masaje.

"... ¿odia los masajes?"

"¿Terminara sólo con un masaje?"

"Hay muchos casos en los que no lo hace."

Dado que se trata de la industria de servicios, si hay quienes dan servicios adicionales de los que es difícil hablar si el cliente lo solicita, también hay quienes no lo hacen. Es de dominio público en el distrito del placer.

Jinshi ignoró el baño y volvió.

"¿Qué hay de su baño?"

"Me abstendré de hacerlo".

"¿Qué tal si se cambia de ropa?"

"Lo haré yo mismo".

Dijo Jinshi, quitándose la ropa y poniéndose la ropa de dormir.

(Que musculoso.)

No había ningún remordimiento en la impresión de hecho.

Maomao cortésmente levantó la ropa caída, la dobló limpiamente y la puso en su equipaje.

Maomao tomó el tazón y la pequeña tetera que quedaron al lado de la cama. Vacío el líquido de la tetera y se lo pasó a Jinshi.

"¿Esto es una bebida para dormir o qué?"

Dijo Jinshi, sosteniéndolo en su boca. Debe tener un sabor extraño.

"Es un analéptico (T/N: piensen en Viagra)."

Ante las palabras de Maomao, el té salió de la boca de Jinshi.

"¿Por-, por qué un analéptico?"

"He oído que es mejor cuando los caballeros están cansados."

"...¿lo dices sabiendo el significado?"

"¿Qué otro significado tiene?"

Dijo Maomao. Jinshi mostró una expresión torpe y tímida.

(Es difícil decirlo abiertamente.)

No importa que sea un caballero, debe ser vergonzoso hablar de ese tipo de cosas biológicas. Jinshi aún es joven - ¿será que no es tan maduro como parece?

Considerando eso, la reacción de Jinshi fue un poco diferente a la que esperaba, pero no debería importarle.

Maomao continuó hablando con Jinshi, que seguía bajando la mirada.

"Bueno, entonces, ¿qué clase de chica le gusta?"

Maomao aplaudió dos veces y un grupo de cinco hermosas chicas aparecieron desde el interior.

Todas ellas eran dulces y aun así conservaban su aspecto inocente.

Nuevamente, ya que él comentaba a menudo sobre su sentido de la virtud anteriormente, ella intentó hacer arreglos para que fueran vírgenes. Es más deseable ya que tampoco tendrán enfermedades.

Era difícil tener a todas ellas preparadas desde el Rokushoukan, por lo que también hablaron con otros burdeles e hicieron que las enviaran temporalmente.

La madam tenso las cejas, pero era difícil arreglarlo con tan poco tiempo.

Las chicas sólo oyeron que la otra parte era un noble, así que estaban muy ansiosas. Suspiraron por la belleza que se veía por el hueco de la máscara de Jinshi.

Hablando de ese noble popular, fue tomado de nuevo con su boca estúpidamente abierta. Era comprensible incluso bajo la máscara -Maomao vio sus estúpidas acciones.

En la esquina de la habitación, Gaoshun no sólo estaba agarrando su cabeza, sino que estaba presionando su frente contra la pared. (EZ: te entiendo hombre XD)

"¿No le gusta ninguna?"

Los que reaccionaron ante la investigación de Maomao no fueron Jinshi sino las cortesanas. Todas y cada uno de ellos dirigieron sus gestos lo que creen que es su encanto hacia Jinshi.

"Todas ellas son inexpertas. La madam lo comprobó correctamente."

Cómo lo comprobó, lo tomará por conjetura.

Jinshi, que se movía rígidamente como una marioneta, miró a Maomao.

"...por el momento, sólo quiero dormir. Déjame dormir."

"¿Es así?"

Maomao bajó los hombros, decepcionada, y pidió que las insatisfechas cortesanas se retiraran de la habitación.

Fue hacia Gaoshun, cuyos hombros estaban aún más caídos,

"¿Qué hay de usted en su lugar?"

Y cuando ella preguntó,

"Soy un esposo muy vigilado". (EZ: ¡¡Malditos modismos en ingles dios!!, hen-pecked en inglés es un modismo y traducido significa; Un término burlón diseñado para trivializar el abuso emocional hacia los hombres por parte de su esposa. malditos modismo siempre me hacen enojar)

dijo. De hecho, ofrecer cortesanas a un hombre casado es un poco problemático.

Como al asistente taciturno le resultaba difícil permanecer de pie, decidió que se sentara en el sofá para mantener la estabilidad. Había rechazado cortésmente una habitación vacía con un juego completo de futones.

Maomao cuidadosamente cubrió a Jinshi con la manta.

Justo cuando ella iba a salir de la habitación, él la agarró de su brazo.

"Cántame una canción de cuna".

Ella estaba a punto de negarse, pero él la miraba con los ojos de cachorro que ocasionalmente mostraba. Además, con el infructuoso esfuerzo actual, la fatiga de Jinshi no parece haber sido eliminada.

"Soy pésima en eso."

"No me importa".

Lentamente golpeando al ritmo de la manta, Maomao empezó a cantar. Era una canción de cuna cantada por las cortesanas.

No le llevó mucho tiempo escuchar los sonidos de Jinshi durmiendo.

(EZ: JAJAJAJA XD XD, pobre Jinshi, por cierto hay una ilustración de lo último en la siguiente pag)



Capítulo 05 – Túnica de rata de fuego

Era el crepúsculo, antes del atardecer, cuando Jinshi regresó. Tal vez por haber dormido, su complexión mejoro, ya que también comió tres tazones de congee cuando despertó.

¿Sería entrometido preguntarse si Suiren se enfadará con él si se salta la cena cuando vuelva?

Se puso con firmeza la máscara, y Maomao despidió su carruaje. Cuando lo hizo, sintió una especie de mirada. Se volteó para echar un vistazo, y vio a una cortesana apenas vestida fumando una pipa mientras se apoyaba en la barandilla del primer piso. Era Pairin, una de las tres princesas. Su voluptuoso cuerpo se desbordaba por las aberturas de su ropa.

"¿Qué tal si te rindes pronto?"

"¿Rendirme a qué?"

Maomao ignoró a la sonriente hermana mayor y volvió a la farmacia.



La farmacia cerró con la iluminación de las linternas del Rokushoukan. No habrá clientes decentes que vengan de noche por negocios, y era un desperdicio por el precio del aceite de linternas.

Después de que Maomao contara las ganancias de la tienda, se las entregó a la madam. Si ella tuviera una gran cantidad de dinero en la choza en la que vivía, sería el blanco de ladrones. Era mejor almacenarlo apropiadamente sin importar cuánto dinero ganara. Puso en orden el carbón los medicamentos y cerró la pequeña tienda.

"Oi, vamos a volver—"

"Ehhhh, ya—"

Maomao, mientras agarraba al reacio Chou'u por el cuello, regresó a su choza. La casa que estaba justo detrás del Rokushoukan estaba llena de corrientes de viento y era muy fría.

Encendió el carbón con el papel encendido de la estufa. Añadió leña cuando el fuego creció.

Chou'u parecía tener frío - se envolvió con el futón y se acurrucó sobre la paja a dormir.

Maomao calentó el caldo mientras agitaba la olla en la estufa. Era una mezcla de verduras y raíces de arrurruz cosechadas en el jardín en caldo de carne seca. Como hace frío, también añadió algunas rodajas de jengibre.

"Oye, ¿estás comiendo?"

"Estoy comiendo..."

Le dio un puñetazo a Chou'u, que se revolcaba como una oruga. Ella tiró del futón y le tiró una camisa acolchada.

(Quiero otro juego de ropa de invierno.)

Aunque recibía suficiente dinero, no tenía intención de desperdiciarlo. Chou'u se quejaba, pero en la medida en que él estaba bajo la custodia de Maomao, ella planeaba educarlo con el pensamiento de los que no trabajan no comen.

Ella vertió el caldo en un recipiente astillado y se lo pasó a Chou'u. Sorbió el caldo mientras estaba sentado en una silla con las rodillas levantadas.

"Añade más carne..."

"Entonces ve a ganar dinero."

Maomao sorbió la sopa. No había congee, sino pan. Colgó el caldo de pan en la estufa y lo calentó, luego lo cortó por la mitad y agregó las verduras hervidas dentro.

"Pecas, ya ganaste bastante, así que, ¿qué tal si comemos algo mejor?"

Aunque se quejó, Chou'u buscó su segunda ración de pan.

"Estupidoo, voy a alquilarle la tienda a esa abuela. ¿Cuánto crees que cuesta el alquiler?"

"Entonces muévete a otro lugar..."

"Oye. Hay un montón de otras cosas si trabajo en otro lugar."

Diciendo eso, Maomao empapó el pan en el resto del caldo y lo arrojó a su boca.

Debería ser posible pensar en ser un poco más extravagante. Pero también había razones para no hacerlo.

"...mañana, voy a ir a comprar ropa, así que ven. Hará frío a este paso, ¿verdad?"

Maomao solo dijo eso, y empezó a ordenar los platos.

"Yay," Chou'u extendió sus miembros ampliamente y cayó de la silla. Fue porque la mitad de su cuerpo está paralizado, no podía agarrarse bien y ahora estaba retorciéndose.

(....)

Maomao lo miró con frialdad y puso los platos en el cubo.

Al día siguiente, fueron al mercado. La calle principal que dividía la capital en este y oeste se establece con un mercado todos los días. Si vas hacia el norte, está lleno de tiendas espléndidas, y el grado baja a medida que vas hacia el sur. El distrito del placer se encuentra en el sur de la capital, por lo que el punto de partida del mercado comenzaba sólo con productos crudos sobre esteras tejidas sin carpas.

Además, si vas por los caminos secundarios, los carros sospechosos también son comunes. Tal vez con el distrito del placer cerca, no son pocas las tiendas que venden drogas extrañas. Por supuesto, Maomao, como médica, no se verá atrapado en este tipo de cosas. Los comerciantes tampoco la llaman, ya que no la consideran un cliente.

Mientras agarraba del cuello a Chou'u, que no paraba de caminar, Maomao se dirigió al centro de la capital. Hay un dicho que dice que comprar productos baratos es una pérdida de dinero. Las camisas acolchadas en los puestos eran ciertamente baratas, pero los materiales eran toscos. Terminará destrozada por el mocoso si este corre por ahí.

Aunque era un poco caro, puede estar tranquila gracias a los productos de confianza de las tiendas. Dado que estaban negociando en una parcela de tierra asentada, le dan importancia a la confianza.

Maomao entró en su tienda habitual entre la fila de tiendas. Era una tienda de ropa dirigida a las masas, pero también manejaban artículos de segunda mano.

Pasaron bajo la sombrilla, entrando en la tienda. La ropa colgaba del techo. El dueño de la tienda estaba bostezando mientras reparaba la ropa adentro. El brasero a su lado se rompía con el estallido de las brasas. Estaba cerrado para que la ropa no se encienda por las chispas.

"Ehh—, ¿productos de segunda mano en serio?—"

"No seas extravagante."

Chou'u sigue siendo pequeño. Crecerá rápidamente a partir de ahora. Será más conveniente comprar ropa que pueda cambiar rápidamente.

¿No hay camisas acolchadas para niños? Miró la mercancía, y de pronto algo le llamó la atención.

"¿Qué es esto?"

El agudo y perspicaz Chou'u se acercó. Era el vestido que colgaba de la pared. Un aoqun largo (襖裙, un tipo de vestido femenino ruqun/tradicional Han popular durante la última dinastía Ming). Era blanco tanto en la parte superior como en la

inferior, por lo que parecía soso. Parecido al traje de alguna tribu extranjera, emanaba un aire extraño. Las mangas le llamaron la atención -tenía bordados que parecían hiedra.

"Está un poco destartado."

El honesto mocoso dijo lo que pensaba. El viejo de la tienda debe haberlo oído - ella le dio una bofetada en la cabeza, pero lo que oyeron fue su risa.

"Hahah, ¿crees que es un desastre?"

"¿Pero no es así? ¿No debería el traje de una chica usar colores más llamativos?"

"Supongo que sí".

El dueño de la tienda apuñaló un alfiler en el alfiletero y se acercó a ellos mientras relajaba sus rígidos hombros.

Y luego entrecerró los ojos ante ese vestido.

"Ese, ya sabes, es el vestido que lleva una doncella celestial."

"¿Doncella celestial?"

Chou'u se inclinó hacia adelante fascinado. Como si no pudiera mantenerse de pie por mucho tiempo debido al entumecimiento de su cuerpo, al poco tiempo ya estaba sentado en el aparador.

Mientras estaba asombrado, Maomao continuó buscando por todas partes en la tienda. El dueño hablando así con sus clientes, está perdiendo el tiempo. Ella no sabía cuánto de sus palabras eran ciertas. No obstante, recordó que su padre adoptivo, Ruomen, a menudo terminaba enredado en cosas y desperdiciando medio día de trabajo.

(Decidamos rápido y volvamos rápidamente.)

Es perfecto que Chou'u esté absorto en la historia, decidamos en ese momento. Pero no tuvo otra opción que escuchar la historia del dueño dentro de la estrecha tienda.



Veamos. Esta prenda es un artículo traído del oeste.

En cierta aldea del oeste, un aldeano rescató a una chica perdida. La chica era hermosa, así que el aldeano estaba encantado con ella.

La chica era una chica misteriosa; el hilo que hilaba era diferente a cualquier hilo - ella recompensó al aldeano tejiendo muchas ropas con esto. Las prendas que fueron bordadas con un misterioso diseño se vendieron muchas más veces que otras telas.

La chica quiso regresar a su ciudad natal muchas veces, pero ni siquiera sabía dónde vivía. El aldeano le propuso matrimonio muchas veces, y la chica finalmente aceptó.

Pero verán, el momento fue malo. Fue en ese momento cuando la familia de la chica que vino a buscarla visitó la aldea. El pueblo, que por fin consiguió a la chica*, no quiso separarse de ella. La escondió, y todos los aldeanos fingieron ignorancia.
(EZ: *que descarados)

La familia de la niña regresó una vez, pero parecía que lo encontraban sospechoso. Por eso, el aldeano decidió acelerar la ceremonia de bodas y casarse con la chica. Si se casa una vez, su familia ya no será su familia.

La chica se negó, pero el aldeano no lo supo. Decidió bañarse en la fuente de la aldea y limpiar su cuerpo, y rápidamente realizar la ceremonia de bodas.

La niña lloró mientras se bañaba. Al menos, el vestido de novia que llevaba era lo que la chica hizo de su ciudad natal.

¿Qué tan afligida estaba la chica? Incluso cuando se puso su vestido de novia, sus lágrimas nunca cesaron y continuó empapando todo su cuerpo.

Mientras todos celebraban, la chica se dirigió al altar para comprometerse con el aldeano. Sin embargo, parece que la chica no podía olvidarse de su familia.

Quiero que me regresen con mi familia, pidió ella.

Si eso no servía, la chica se roció el aceite que estaba en el lugar. Entonces ella inclinó la llama de la antorcha sobre su cuerpo.

La chica, que ardió en llamas, corrió a través de los confusos aldeanos. Y luego desapareció en el manantial.

Lo que quedaba era una sola tela, el velo que la chica llevaba en la cabeza.

La chica que estaba cubierta de llamas se fue, quizás regresó al cielo, pensó el aldeano.

La familia de la chica también había desaparecido. Han regresado al cielo con la chica, así que todos estuvieron de acuerdo.



"Y este es el vestido que fue tejido por la doncella celestial."

"Heeeeh."

Chou'u estaba asombrado.

Me pregunto si realmente es cierto, Maomao comparó las varias camisas acolchadas que recogió con la espalda de Chou'u.

"Oye, Pecas. Esto es asombroso. Es asombroso. ¿Qué tal si lo compramos?"

Preguntó Chou'u, sus ojos brillaban.

"Así es. La muchacha debe tener más o menos la misma edad que la doncella celestial. Bajaré el precio por nuestra amistad".

Eso dijo, pero el ábaco que volcó tenía un dígito menos. Maomao casi resopló.

"Oi oi, ¿no crees la leyenda de la doncella celestial? No eres nada romántica".

"Qué lástima", el dueño de la tienda extendió las manos y meneó la cabeza. Maomao entrecerró los ojos y miró el vestido que fue tejido por la doncella celestial o algo así.

"¿Puedo tocarlo un poco?"

"Sí. Pero no lo ensucies".

Miró el bordado de las mangas y lo tocó para asegurarse. Y entonces ella sonrió.

"Dueño, ¿puedes venderlo a este precio?"

"...¿De qué estás hablando? Por supuesto que puedo venderlo."

Considerando todo esto, estaba tratando de venderlo a Maomao. Si es realmente el vestido de la doncella celestial, debería ser estupendo tener el precio que es diferente por otro dígito más.

Maomao recogió el vestido que tenía en sus manos.

"Hey, dueño, ¿qué tal si vendes esto a diez veces este precio?"

"¿Diez veces? Jaja, estaré feliz si ese fuera el caso. El vestido que tienes en la mano, te lo daré de ser así".

Lo dijo bromeando.

"Hohoh, ¿es así? Chou'u, ¿lo oíste?"

"Lo oí, pero no hay forma de que se pueda vender por diez veces su precio, ¿verdad? ¿De qué estás hablando, pecas?"

Incluso Chou'u dijo que era una tonta.

Maomao rizó sus labios y sostuvo el brasero de carbón con varillas de metal.

"Dueño, voy a tomar prestado este vestido y carbón por un momento."

"¡Oye! ¿Qué estás haciendo?"

Maomao sacó su monedero de su pecho y lo colocó en la cómoda con un ruido seco. Era todo el dinero que tenía, pero debería compensar una de estas prendas.

Mirando hacia atrás al viejo de la tienda silenciada, sacó el vestido y el carbón fuera de la tienda.

Luego, Maomao tiró el vestido a la calle.

"O, oi!"

Ella no sabía nada sobre la cara del dueño de la tienda retorciéndose.

Y luego, dejó caer el carbón que estaba agarrando con los palillos sobre el vestido.

"Pecas—, está un poco caliente—"

Chou'u, que llevaba varias capas de camisas acolchadas, dijo eso. Llevaba tantas que su figura parecía una [daruma](#).

"Entonces quítate algo."

Fue Chou'u quien lo usó, diciendo que odiaba llevarlo. Maomao estaba sosteniendo su nueva ropa en su mano derecha.

Maomao hubiera preferido algo con colores más tenues, pero no tenía planes de elegir algo que le acaban de regalar.

"Oye, Pecas. ¿Por qué no se quemó este vestido?"

Preguntó Chou'u, con la cabeza inclinada.

El artículo que el dueño de la tienda llamó el vestido de la doncella celestial, Maomao resopló sin querer. Esa cosa tenía un nombre mucho mejor.

Túnica de rata de fuego (La rata de fuego es una criatura imaginaria de la Antigua China, se dice que vive en los volcanes del Mar del Sur de China y tiene piel a prueba de fuego. El tercer regalo imposible pedido por la Princesa Kaguya a los cinco príncipes que querían su mano en matrimonio en el Cuento del Cortador de Bambú), dijo Maomao. Desde el principio, lo que Maomao, que susurró al oído del dueño de la tienda, dijo, pero-

El vestido no se incendió ni siquiera cuando el carbón ardiente se colocó sobre él. En vez de eso, ni siquiera hubo una quemadura.

"Chou'u, ¿sabías de qué material está hecha la ropa?"

"¿Algodón y lino? He oído que está hecha principalmente de plantas."

"Precisamente pero ese, está hecho de piedra/rocas."

La expresión de Chou'u cambio a interés.

"¡Roca, de Rocas, dices! ¿Cómo es posible?"

"Las rocas tienen muchas formas."

La roca fibrosa se puede convertir en tela. Es rara, pero esto es algo que ha existido desde tiempos antiguos. Se llama tela de asbesto. Era un poco sosa, así que le presto el nombre que se usaba en el país insular del este.

"No arderá porque es roca."

Pero, ¿qué pensarían las personas que ven eso? Aunque supieran de la existencia de la tela de asbesto, la mayoría de las veces debería ser personas que la ven por primera vez. Con la ayuda de esa rareza, habría más o menos caprichosos que lo comprarían incluso con un precio inflado.

Y por eso, Maomao podría poner sus manos en esa prenda.

"Heh, es eso. Entonces, ¿qué hay de la historia de la doncella celestial?"

"Eso tendría que ser..."

Mitad verdad y mitad mentira.

El bordado en las mangas del vestido, Maomao lo reconoció. Es la escritura occidental que Ruomen, su padre, escribía a menudo. La escritura cursiva debe parecerse a un diseño de hiedra.

Adivinó que la chica a la que llamaban doncella celestial era de una raza occidental o una viajera. En las aldeas rurales, a medida que continúan los matrimonios consanguíneos, los hijos se debilitan y necesitan sangre nueva de otras partes. No sabía si la chica estaba realmente perdida o si fue secuestrada, y si hubiera habido tal chica, no pensarían en separarse de ella.

La chica, deseando de todo corazón volver a casa, hizo esas ropas. Usando inusuales fibras de roca como material, y un bordado con la escritura que los aldeanos no pudieran leer como el patrón, ella secretamente llamó a la gente de su pueblo natal para que la salvaran.

En el caso de la ceremonia de bodas, la chica debe haber usado ropa interior mojada debajo de su ropa de asbesto. Su cabello también estaba mojado; lo cubrió con el velo.

"¿Lo sabes? Hay un método para evitar que los tazones de madera se incendien".

Poner agua en el tazón. Al hacerlo, ese tazón de madera no arderá hasta que el agua se haya secado completamente. Mientras haya agua, si la temperatura es constante, la madera no se quemará a esa temperatura.

El vestido de asbesto sobre la ropa interior mojada - ella también usó un traje que no se quemaba fácilmente en la parte superior.

Antes de que se queme, podría saltar al lago.

Si el método de escape fue registrado en el diseño de la prenda, la chica debe haber sido salvada después. Por supuesto, no se puede garantizar que haya salido del todo bien, pero en cuanto a lo que escuchó de la historia del dueño de la tienda, parece que tuvo éxito.

"Hoeeeehh."

Chou'u estaba asombrado, con una cara de tonto.

"¿Por qué no le dijiste eso al viejo de la tienda?"

"El romance es importante, ¿verdad?"

No hay necesidad de destruir tanto, dijo Maomao, y Chou'u se rió con una cara de asombro.

Capítulo 06 – El volumen final

Fue el hijo de Gaoshun, Basen, quien llamó a las puertas de la farmacia llevando varios volúmenes de libros ilustrados.

Maomao presentó un zabuton hecho andrajos al joven que estaba disgustado, como siempre, y le sirvió té.

"Jinshi-sama está ocupado."

Parece que Basen quería decir que Jinshi no tenía tiempo libre para venir aquí, en otras palabras.

Todavía usando el nombre como eunuco de Jinshi, quería decir que era un alias, pero sobre todo, también tendría que ser que no puede mencionar su nombre real. No se puede hablar a la ligera de su nombre de sangre azul ante el pueblo.

Los ojos de las cortesanas de Rokushoukan brillaban hacia el invitado que era diferente al habitual hombre guapo y a su ayudante. Especialmente la madam - Maomao pudo entender que la bruja estaba volteando el ábaco en su cabeza mientras actuaba con indiferente.

A diferencia del tiempo con Jinshi, la puerta de la farmacia permanecía abierta, así que estaba claro lo que estaba pasando dentro.

"Son las cosas que mencionaste."

Basen sacó los libros gruesos del paquete de tela. Salieron los libros ilustrados que ella reconoció.

Ella escogió el libro ilustrado de insectos de entre la variedad de pájaros, peces, insectos y plantas.

Lo que le interesaba fundamentalmente a Maomao eran los ingredientes para los remedios naturales. Aunque ella leyó el libro ilustrado de plantas como si pudiera saborearlo, sólo hojeó el libro de insectos.

Sin embargo, Sazen dijo que el médico de la corte había investigado las langostas. Debería estar ahí.

No obstante, no pudo encontrar tal cosa. No importaba cuántas veces lo leyera, no pudo encontrarlo. Al final, incluso Basen empezó a hojearlos.

"... ¿no está ahí?"

"No está ahí."

"¿No dijiste que lo tenían?"

Incluso si ella lo dice, no hay nada si no hay nada.

¿Cómo puede ser posible? ¿Podría haber sido engañada por Sazen?

No, no hay mérito para que ese hombre haga algo como esto.

"¿Alguien lo tomó mientras estos estaban almacenados?"

"¿A quién le interesarían este tipo de cosas?"

"A los que le gustan este tipo de cosas les gusta."

Pero también sería difícil pensar en ello. Si fueran a robar específicamente de ese lugar, debería haber cosas caras que darían más ganancia.

Ella gimió, y luego notó una sombra que se acercaba a la farmacia.

Por la silueta de un cuerpo voluptuoso, era Pairin-nee chan.

(....)

Maomao retorció su rostro. Pudo ver que la madam de atrás no hacía ningún movimiento para detener a Pairin. Parece que finalmente terminaron con la valoración de Basen.

Pairin-nee chan es una cortesana muy agradable. Es la cortesana más antigua del Rokushoukan, pero su belleza, aún fascinante para muchos caballeros, aún no ha disminuido. El perro, el oficial militar Rihaku, es un buen ejemplo.

También es conocida como la mejor bailarina de la capital.

Es amable con las jóvenes cortesanas y las Kamuro, una buena hermana mayor, pero....

Esa cortesana también tiene un defecto.

Pairin, que parecía relajada, se puso detrás de Basen. Y entonces, sus hermosos y limpios dedos se deslizaron por las mejillas de ese hombre.

"!?"

Basen tembló y espontáneamente, mientras estaba sentado, voló hacia arriba. Puede que no lo sepa, pero le dio algo útil, para que salte mientras estaba sentado.

"Neechan".

"Ah, lo siento. Había polvo en sus hombros."

Es una mentira, definitivamente una mentira.

¿Había necesidad de que ella tocara sus mejillas?

De sus sensuales movimientos, desprendía feminidad.

Sus ojos sonreían con gracia, pero a Maomao le recordaban a los ojos de un carnívoro cazando.

Su hermana mayor estuvo machacando té durante los últimos días – en otras palabras, no tuvo invitados. No era que no pudiera vender, sino que era vergonzoso que una cortesana de clase alta recibiera invitados todos los días.

En otras palabras, ¿cómo debería decirlo?

Esta cortesana parece estar insatisfecha* con eso. (EZ: *en celo)

Significa que estaba frustrada. (EZ: yep)

"¿Qu-, qué? ¿¡Sólo qué!?"

"Oh Dios, aún no se ha desprendido. Vamos, la quitaré por ti, así que quédate quieto".

Dentro de la estrecha farmacia, Basen retrocedió y Pairin se puso a perseguirlo.

Para que no se volcaran las cosas, Maomao puso el mortero y la tritadora en el estante antes de que llegara Basen. Apoyó las tazas de té y bocadillos de té en la bandeja y los llevó.

(Puedes tener un servicio gratuito la primera vez.)

No, no tenía esa compostura. No sabía si la cara de Basen era roja o verde. Sería divertido si Rihaku viniera ahora mismo, Maomao se puso los zapatos y comió los bocadillos de té que estaba protegiendo. Eran golosinas de una calidad mucho menor que las que la madam repartía cuando llegaba Jinshi. Aun así, eran lo

suficientemente superiores. El senbei con un ligero aroma a camarones era del agrado de Maomao.

(Oh Dios, es la primera cosecha de la temporada.)

De alguna manera lo dedujo, pero estaba segura de ello. Mientras pensaba que era así, se apoyó contra la pared, agarró otro senbei y lo sumergió con el té.

Las kamuro la miraban con envidia, pero no había forma de que pudieran hacerlo ante la madam. No se puede evitar, dejó de tomar otro más y decidió dejarlos.

"¡Ahhh! Como sea, me voy. Ya he pasado por alto lo que se supone que debo pasar por alto."

Mientras tiraba de su faja suelta, Basen abandonó la farmacia. (EZ: casi que te atrapan XD)

"Aaannh."

Pairin se sentó de mala gana.

"A pesar de que él fue el tan esperado primer elegido..."

Parece que él fue el primero que eligió.

Si no fuera por este lado suyo, sería una buena hermana mayor. Parece que está empeorando año tras año.

"A pesar de que será el paraíso si cae una vez en él, ¿verdad?"

La madam también lo dijo con pesar.

(No, ¿eso no sería bueno?)

Rihaku necesita guardar rápidamente sus monedas y redimirla, pensó Maomao.

Sazen estaba barriendo afuera.

Aunque era insatisfactorio trabajar como sirviente porque aún no tenía suficiente fuerza, se le obligó a hacer un trabajo que no era diferente al de las kamuro. Así es como el sirviente principal, Ukyou, hacía las cosas. Si está satisfecho con esto, no será útil como sirviente y eventualmente será despedido. Aquellos que están indignados con esto y tratan de aprender otros trabajos son favorecidos adecuadamente.

Viendo cómo tarareaba Sazen mientras sostenía la escoba, no importa cómo se vea, sólo podía estar del lado de los despedidos. (EZ: jajajaja)

"Oi."

"¿Mm?"

Sazen, que cambió del aspecto sucio y se afeitó la barba, parecía muchos años más joven.

"Los libros fueron entregados."

Diciéndolo así, Maomao le mostró los libros que Basen acababa de traer. Con un ruido seco, Maomao soltó los libros que estaban envueltos en un paquete de tela.

"Es diferente a lo que dijiste."

Había catorce volúmenes en total, contando en los que Sazen poseyó. Pero no tenían apuntes sobre las langostas. Maomao estaba bastante segura de que cuando estuvo en esa sala de investigación, había catorce volúmenes, así que los números no deberían estar mal.

"No, eso no debería ser así."

Sazen despojó de la envoltura de tela y revisó el contenido.

Entrecerró los ojos, y miró los libros.

"Oye, estos no son todos."

"Eso es todo lo que había en esa habitación."

Maomao también los contó. No puede estar equivocada.

"No, este libro."

Sazen tomó el libro de insectos. El libro ilustrado sobre insectos tenía dos volúmenes; ninguno de ellos contenía notas sobre langostas. Fueron etiquetados con los números: "Uno" y "Dos".

"El libro ilustrado de insectos debe tener tres volúmenes."

"...qué rayos."

Si era así, entonces no estaba en la habitación desde el principio. Al menos, en el momento en que llegó Maomao, alguien ya lo había sacado.

"Uwahh, ¿quién fue? Haber quitado ese tipo de cosas".

"¿No serías tú?"

"No, no es eso. Cuando el anciano estaba presente, seguramente estuvo ahí".

El anciano tendría que ser el médico de la corte que fue desterrado del palacio interior. Si lo recordaba correctamente, escuchó que él investigaba sobre la inmortalidad.

"¿Podría estar en el ataúd del anciano?"

"¿Por qué harían algo así?"

"Es una costumbre en mi ciudad natal."

No, no estaba interesada en la ciudad natal de Sazen.

No obstante, estaba interesada en el anciano que Sazen mencionó.

"Hablando de eso, ¿cómo murió?"

¿Podría ser la vejez? Tendría la misma edad que su padre si estuviera vivo, así que no es particularmente extraño.

"Sobre eso. Parece que su experimento falló".

"¿Fallo?"

"Si haces algo como el elixir de la vida, necesitarás experimentar, ¿verdad?"

(Es eso....)

Maomao tuvo un pensamiento misterioso.

La droga de la resurrección que se usó en los niños con Chou'u incluido, en eso.

Chou'u aún tenía entumecimiento en su cuerpo, pero la medicina que te revivía después de tu muerte una vez, naturalmente, raramente saldría bien. No hay otra forma de aumentar la tasa de éxito repitiendo el experimento innumerables veces, pensó Maomao.

Entonces, ¿cómo probó ese experimento?

¿En Animales? O, lo probó en humanos similares, ¿verdad?

"Oi, ¿qué pasa? Uugh!"

El rostro de Sazen se tornó rígido. Se preguntó por qué, pero pronto lo entendió.

Las comisuras de su boca se inclinaron más de lo normal.

Ella estaba sonriendo. (EZ: es algo confuso acá es maomao la que se da cuenta de todo y el rostro de sazen se puso así por ver sonreír a maomao)

"Oye, ¿quién se ocupó de su cuerpo?"

"No lo sé. La mayor parte de ello lo hizo esa persona".

"¿Esa persona?"

Sazen se rascó bruscamente la cabeza.

"Sabrás si te digo Suirei-san. Era la asistente del anciano".

"¡Muy bien!"

Maomao golpeó la espalda de Sazen sin querer con todas sus fuerzas.

"¡Oww! ¿Por qué fue eso?"

"Lo tengo. No te rindas a barrer".

Maomao volvió a envolver los libros en el paquete de tela, y rápidamente regresó a la farmacia para preparar una carta.

(EZ: el anciano escapo por sí no quedo claro)

Capítulo 07 – El después del médico de la corte

Maomao consiguió que un sirviente enviara rápidamente la carta que escribió. Ya que tendrá que seguir ciertos pasos si ha de ser entregada directamente a Jinshi, ella le pidió a Gaoshun o a Basen la mayoría de las veces. Pero como Basen carecía de bastantes partes, normalmente las enviaba con Gaoshun.

La respuesta a la carta llegó puntualmente a la mañana siguiente. Y poco después, el carruaje para recoger a Maomao llegó. Se dirigía al lugar donde se encuentra Suirei. Si lo recordaba bien, escuchó que es donde está la primera de las Cuatro madames, Ah Duo.

Maomao pasó todos los libros ilustrados a custodia del asistente que apareció, y luego cerró la puerta de la farmacia.

"Qué bien- ¿Vas a salir?"

Chou'u estaba muy interesado, tirando de las mangas de Maomao. Maomao puso una mueca de dolor.

"Llévame a lo donde va—"

"No."

No sólo estaba Suirei en casa de Ah Duo. Los niños del Clan Shi también estaban ahí. No tendría sentido tomarse la molestia de criarlo por separado si ella lo trajera consigo.

"¿Por qué? ¡Tacaña!"

"Me voy a trabajar. Puedes ir a barrer el frente a la tienda."

Ella lo golpeó en la cabeza y se lo entregó a Ukyou, que estaba cerca. El amante de los niños Ukyou se llevó a Chou'u auestas y se distanció del carruaje.

Si la mitad de su cuerpo no hubiera quedado paralizado, podrían haberlo criado como sirviente. Pero los guardianes del burdel necesitaban fuerza.

(¿Debería convertirlo en farmacéutico?)

Pero ni siquiera mostró interés en este momento. Cuando Maomao tenía su edad, había aprendido cien compuestos medicinales.

(Aunque es interesante.)

Maomao puso una expresión un poco malhumorada, y luego subió al carruaje.

La finca de Ah Duo, como la villa del emperador, era muy imponente. Debido a ello, Maomao se vio obligada a cambiarse de ropa antes de bajar del carruaje. Aunque a Ah Dou no parecía importarle este tipo de cosas, tenía que hacerlo por etiqueta.

Maomao agarró su larga falda, caminando para mantenerla limpia. Pasó por debajo de la espléndida puerta y caminó por el jardín que estaba cubierto de guijarros. El jardín, que parecía un cuadro con piedras de jardín, guijarros y musgo, era hermoso y te hacía sentir el orgullo del jardinero.

Después de caminar un rato, la propietaria de la residencia, Ah Duo, y otra persona estaban en la habitación en la que llegó. Ambos asumieron la apariencia de caballeros. La otra persona era Suirei.

"Bienvenida."

Su digno tono no cambió - más bien, estaba más animada que antes. Su apariencia también. Su estilo de vida actual debe ser adecuado para ella.

Suirei -como si estuviera acostumbrada a esto, o por una razón diferente- también iba vestida de hombre. Se puso un paso detrás de Ah Duo, inexpresiva como siempre.

"No debería ser particularmente necesario hacer comentarios introductorios. Estoy presente, pero habla como si no estuviera aquí."

Ah Duo dijo eso, y se sentó cómodamente en el sofá.

Les hizo una señal para que se sentaran con su mano, así que Maomao -siendo la huésped- se sentó al lado, y Suirei fue la última en sentarse.

(Incluso si me dice que hable como si no estuviera aquí.)

¿No sería normal que terminara poniéndose ansiosa? Maomao, sintiendo el desafío de hacerlo, puso sobre la mesa los libros ilustrados que el asistente trajo.

De momento, el lado de Jinshi debería tener más en cuenta las cosas que serían malas si se supieran. No tuvo más remedio que seguir adelante.

"¿Reconoces esto?"

"Es lo que usaba mi maestro."

¿Podría ser porque está ante Ah Duo? Las palabras de Suirei eran más corteses de lo habitual.

"¿Esto es todo?"

Ante la pregunta, Suiren miró los libros ilustrados con la cabeza inclinada.

"...falta un volumen. Estoy bastante segura de que había quince volúmenes."

"¿Sabes dónde está el último volumen?"

"No lo sé."

No parecía que Suirei, que hablaba en voz baja, estuviera mintiendo. Ella no debería tener una razón para mentir, sobre todo.

Ya no tenía ninguna relación con el Clan Shi. Ella, que no tenía ninguna razón para aparecer en público después de todo este tiempo, sólo le queda una vida donde permanecerá hasta su muerte.

Lo que le sucederá de ahora en adelante, lo que el emperador estaba pensando - Maomao no lo sabía, pero ella pensó que era un desperdicio.

Si ella no sabía sobre el libro, entonces sólo podía atacar con esta pregunta a continuación.

"Entonces, tu maestro, ¿dónde está ahora?"

No pasó por alto que Suirei sobresaltó. Ah Duo miró a la mujer mientras bebía té.

"Así que, realmente está vivo."

Maomao dijo eso como una confirmación.

"La medicina de resurrección, ¿la probó tu maestro en sí mismo?"

Suirei bajó la mirada. Sus ojos se cerraron lentamente, y asintió con resignación.

"...es como tú dices. Si no lo hubiera hecho, no habría podido dejar esa fortaleza".

Como parte del experimento, el maestro de Suirei bebió la medicina de resurrección. Y por sus indirectas, Maomao adivinó que aún estaba vivo. Sólo que—.

"Pero, ¿tendría que haber algo que yo quiera saber y que tú no quieras dejar salir?"

"¿De qué estás hablando?"

Ante la pregunta de Maomao, Suirei respondió, con sus ojos levemente abiertos.

"Chou'u, ese es su nombre actual. ¿Lo adivinaste cuando viste a ese niño?"

Chou'u, al morir por beber la medicina, revivió. No obstante, como resultado, la libertad de la mitad de su cuerpo fue robada. Incluso perdió sus recuerdos.

"¿Incluso aunque diga que perdió sus recuerdos?"

"Es un poco diferente, pero es esa parte. Más bien, podrías haberte cruzado con él sin saberlo."

"¿Qué quieres decir?"

Suirei bajó las pestañas con tristeza.

"¿Recuerdas el pueblo termal que usábamos para tratar a los niños?"

"Sí."

"Mi maestro es uno de los ancianos que están en cama ahí."

Podía recordar un lugar como ese en el pueblo de las aguas termales. Había muchas personas que ya habían empezado a deambular por ahí con demencia.

"Ya olvidó quién soy. Si el maestro estuviera bien de salud, esa niña no habría pensado en involucrarte a ti también en ese incidente".

Cuando mencionó "esa niña", el rostro de Suirei se oscureció una vez más.

Suirei y Shisui, qué tipo de relación tenían las dos como hermanastras - Maomao no lo sabía. Sólo que la inteligente Suirei debe haberse dado cuenta de que la razón por la que Shisui provocó el incidente también tenía que estar relacionada con ella misma.

"...es así?"

Sintiéndose abatida, Maomao sintió que la energía escapaba de todo su cuerpo.

Ella pensó que estaba recibiendo información después de todo este esfuerzo. No, todavía tenía esperanza.

"Entonces, quiero saber sobre las langostas que tu maestro investigó."

Maomao puso el libro ilustrado de insectos ante Suirei.

Pero Suirei volvió a menear la cabeza.

"No tomé parte en esa investigación. Los insectos, caerían en el territorio de esa niña."

Y 'ese niña' ya no estaba aquí.

Una vez más, Maomao bajó los hombros.

"Cuando se le ordenó crear el elixir de la vida, los materiales que el maestro investigaba hasta entonces estaban casi predispuestos. Las cosas que trajo con él estaban a la altura de lo que había en esa habitación".

Para centrarse en hacer el elixir de la vida, trataron de borrar la investigación que había hecho hasta entonces. El maestro de Suirei, que quiso continuar con ello sin importar qué, usó a Sazen y estudió varias cosas.

"Ya veo."

De pronto, Ah Duo, que estuvo escuchando en silencio, se movió. Puso la taza de té sobre la mesa y miró a Suirei.

"Oí que 'esa niña' era una niña muy brillante."

"No importa lo brillante que fuera, ya no está aquí."

No se puede evitar que ella no esté aquí. No había nada que pudieran hacer.

"Entonces, ¿podría esa niña brillante irse sin dejar nada atrás?"

""!?"

Hubo un ruido sordo. Maomao golpeó la mesa con su mano, y Suirei se puso en pie con gran energía.

"...no, mis sinceras disculpas."

"Está bien. Tranquilízate un poco más".

Ah Duo le dijo a Suirei eso disculpándose.

"Odio las formalidades. Quiero que se sientan más a gusto. A ésta no le importan ese tipo de cosas, ¿no están melancólicas?"

No, debería disculparse, pensó también Maomao. Sin embargo, se dio cuenta de que estaba atascada en algo que Ah Duo dijo hace poco.

¿Qué es lo que podría no ser?

Sólo que.....

Ella rastreó sus recuerdos. ¿Había algo en la fortaleza? ¿O era antes de eso....?

Antes. El palacio interior. ¿La Oficina médica? No, eso está mal.

Si lo recordaba correctamente, ese lugar era.....

Maomao volvió a golpear la mesa.

"¡Es la clínica! La clínica. ¿Qué pasó con la clínica ahora?"

Antes de que Maomao fuera expulsada del palacio interior, estaba en la clínica. La cosa que descubrió ahí. El libro que fue insertado en la estantería. Ese libro ilustrado, ¿no era también sobre insectos?

(Qué persona tan astuta.)

Recordando a la chica que ya no podía encontrar, Maomao se rió. Apuntando apenas a eso, pensando que podría haber querido mostrarle a Maomao, fue más allá del disgusto, y su risa creció.

Mientras se reía con deleite mientras recordando el rostro burlón de Shisui, Maomao abofeteó la mesa muchas veces.

Capítulo 08 – Los Libros Ilustrados

Se decía que la clínica fue cerrada una vez. Aunque no fueron todos los miembros, fue un grave crimen ayudar a alguien a escapar del palacio interior, e incluso entre ellos, los crímenes de la dama del palacio llamada Shenryu fueron graves.

Shenryu intentó suicidarse, y aunque su vida fue preservada, era tratada como una criminal.

Pero en el palacio interior, donde el consultorio médico no tiene esperanzas, la clínica es una existencia indispensable. Parece que, aunque ahora está bajo la vigilancia de los eunucos, el cierre ha sido revocado.

Sin embargo, durante el tiempo en que Maomao fue secuestrada, todo en la clínica fue confiscado de antemano. Y el libro ilustrado que Maomao vio entonces estaba allí.

"Se acabó con esto, ¿verdad?"

Jinshi le presentó el libro ilustrado. Parece que por fin ha tenido un descanso hoy. Gaoshun debería estar recibiendo té de la kamuro fuera de la farmacia.

"Disculpe."

Maomao aceptó el libro ilustrado y hojeó las páginas. Encontró un montón de secciones escritas a mano dentro. Los papeles escritos a mano cayeron cuando ella los abrió lentamente.

Maomao puso el libro en el suelo, abierto en la página para que Jinshi lo viera. Y luego alineó cuidadosamente los papeles que se cayeron.

"Es esto."

Había muchos dibujos detallados de insectos. Todos los dibujos eran similares, pero como estaban etiquetados como langostas y langostas migratorias, tendrían que ser estos.

El dibujo del cuerpo entero se centró en las piernas y las alas. Había varios dibujos de las fallas de sus partes. La coloración, aunque un poco apagada, era completa.

Entre ellos había dos grandes dibujos de insectos. Si fueras pedante, puedes separarlo en tres. Maomao los clasificó mientras leía la descripción en el libro ilustrado.

"Esta langosta parece ser la que se encuentra normalmente."

Señaló la langosta que estaba pintada de verde. No lo sabía con el dibujo de cuerpo entero, pero cuando vio el dibujo sólo de la parte del ala disecada, pudo ver que era un poco más corta comparado con los otros dos.

"Y, esta, es el que creemos que ha aumentado en número este año. Esta variedad es la que causa plagas de langostas".

Jinshi también debe haber leído el texto, pero ella se encargó de expresarlo. Hacerlo así lo grabará en sus recuerdos, sería más fácil de recordar.

Se dio cuenta de que Jinshi también estaba en silencio para pensar en ello.

La langosta migratoria/saltamontes pintada de marrón tenían alas más largas que la de verde.

"Y, ¿no estaba escrito que la plaga de langostas a pequeña escala que estalló el año pasado era de estos?"

Tomó el dibujo de la langosta de en medio.

Su forma estaba entre el verde y el marrón; la coloración también estaba en ese medio.

"En otras palabras, ¿se convierte en esta langosta marrón al disminuir sus etapas de crecimiento?"

"Parece ser el caso."

Las langostas se reúnen bajo ciertas condiciones, y el color de su cuerpo y forma de sus alas cambian. Esto toma varias generaciones, y parecen aumentar su número constantemente.

¿Sus formas cambian debido al aumento de sus números? ¿Sus números aumentan debido a los cambios en sus formas? Hablando de cuál, se escribió como apéndice en el libro ilustrado que la razón era la primera.

En otras palabras, los daños causados por las langostas a pequeña escala son el heraldo de uno a gran escala.

"Entonces, ¿habrá mayores daños este año?"

"De hecho, no sé cuán grande será la escala."

Es sólo que si la predicción es errónea, habrá una plaga de langostas donde la población morirá de hambre. Si iluminan a los insectos, cubrirán el cielo, y todos y cada uno de los granos serán devorados.

Maomao creció en la capital, por lo que nunca ha visto algo así, pero hubo muchas chicas entre las cortesanas que fueron vendidas al distrito del placer de las aldeas rurales debido a que no tenían nada que comer a causa de los daños causados por las langostas.

Y además, el momento también es malo.

El año pasado, la noticia del derrocamiento del Clan Shi se extendió por todo el país.

Parece que las plagas de langostas son tratadas como una forma de poner a prueba el reinado a través de la escala de los daños que ha causado desde tiempos inmemoriales. Por lo tanto, si se producían plagas de langostas, el reino tenía problemas -no eran pocos- y era un reconocimiento de que los cielos estaban castigando al emperador.

Si las plagas de langostas empeoran el año que viene con el incidente del Clan Shi, no sería nada gracioso para el país.

Entonces, lo que Maomao y Jinshi querían saber no era solo eso. Si se han realizado investigaciones sobre las plagas de langostas, también deben haber estudios sobre sus métodos de prevención.

Pero.....

"" ... ""

No se mencionó ninguna solución milagrosa.

Acerca de cómo lidiar con las siguientes plagas después de que ocurra una plaga a pequeña escala - eso fue enumerado. Cualquiera de ellos estaba en formas cercanas a las tácticas de oleadas humanas.

Era importante exterminarlas mientras se encontraban en el estado larvario. Por esa razón, había un método de producción elaborado para un plaguicida eficaz. Tal vez como se utiliza en grandes cantidades, parece estar hecho con ingredientes que son relativamente fáciles de adquirir.

Además, en el caso de las langostas migratorias lleguen a la etapa adulta, se recomienda cocinarlas con fuego. Este fue un enfoque de los viejos tiempos. ¿Eran insectos de verano que saltan al fuego?

"No obtuvimos información significativa."

"No, se convertiría en un asunto grave si lo dejáramos como está sin saberlo, ¿no?"

Jinshi se rascó la cabeza mientras sacaba un gran mapa del bolsillo de su pecho. Era un mapa del centro de este país hasta la provincia de Shihoku (子北洲, provincia de Shihoku Norte) y las regiones occidentales - había muchos círculos escarlatas en él. Para hacer una digresión, la Provincia Central se llama Provincia de Kaou (華央州, Provincia Central de Ka), y ella no sabía a qué nombre se cambiará la Provincia de Shihoku en el futuro.

"La ubicación de las aldeas rurales que tuvieron informes de daños. ¿Puedes entender algo con esto?"

"Aunque me pregunte de eso."

Escuchó que las plagas de langostas ocurren comúnmente en vastas llanuras de hierba. Ciertamente, la ubicación de todas esas aldeas estaba cerca de las llanuras.

"¿Es verdad que es fácil criar saltamontes en lugares con muchas llanuras?"

"Supongo que sí. Pero, en este lugar, ya han pasado varias décadas en las que no se han producido plagas de langostas".

Jinshi giró el mapa y dio la vuelta con su dedo para que ella lo viera. Estaba justo en la zona que estuvo bajo el control directo del Clan Shi en las regiones del norte. Era una zona agrícola fértil, pero adyacente a bosques y montañas.

Por alguna razón, Jinshi estaba señalando irónicamente a la sección del bosque.

"Pensé que por lo general, cerca de los bosques, los pájaros comen insectos, pero..."

"Eso huh."

La provincia de Shihoku era abundante en madera, pero parece que sus alrededores ya habían sido reducidos a colinas sin árboles. La tala de madera en este país fue excesivamente prohibida durante la era de la Emperatriz.

Debido al fallecimiento de la Emperatriz, parece que los inútiles del Clan Shi estuvieron talando sin informar a la central.

Se le dijo que, para aumentar el precio de las porciones que fluían dentro del país, todo lo demás se vendía en otros países.

Debido a la imprudencia de la madera, parece que la naturaleza de la zona se ha visto muy perturbada.

"...así que con eso, ¿está diciendo que la plagas de langostas se deben a que no hay pájaros?"

"Has pensado bastante."

Él se entristeció por alguna razón.

La intensidad de la depresión de Jinshi podría deberse, hasta cierto punto, a su anticipación de los recursos forestales de la provincia de Shihoku. Con el dinero

adquirido de la venta de madera para llenar los huecos donde los granos no podían ser cosechados, él podría haber valorado que se podría manejar de una manera u otra si compran comida extra desde lejos, pero fue aplastado desde esa base.

(¿Huh?)

En ese caso, respecto a la razón por la que la Emperatriz limitó la tala de madera, se preguntaba si era posible. Pero volvamos a tenerlo en cuenta.

Maomao miró el mapa. Ella miró la descripción del pesticida varias veces, y luego se puso de pie.

Sacó un volumen de la estantería de la habitación, lo hojeó, y luego se lo mostró a Jinshi.

"Creo que la droga no puede ser suficiente sólo con este compuesto. La eficacia podría disminuir, pero también prepararé otros compuestos".

Y después, la otra cosa que se le ocurrió fue...

"¿No es bueno quemar los lugares de donde vienen las larvas?"

"Sí. Eso también depende del lugar. Creo que es rápido y fácil quemarlas hasta la muerte".

Además, lo que ella consideraba es que...

"Hasta el punto de prohibir la caza de gorriones."

Los gorriones son tratados como una plaga, pero también es importante que coman insectos plaga. Si llegan a ese punto de antemano, el daño que aún no se ha producido podría reducirse. Pero las personas que lo hacen como ocupación expresarán sus quejas.

Ella no sabía cuánto daño podía ser disminuido incluso si intentaban todo eso. Sobre todo, puede que no haya nada de eso, pero si ese es el caso, será de gran suerte, así que no hay ningún problema.

Aplastar la posibilidad negativas - ese era el trabajo de los que llevaban a cabo el reinado. Incluso si no pueden obtener una evaluación adecuada.

"¿Una prohibición de la caza de gorriones? Habría oposición si de improviso la impusiéramos".

Los platos de gorrion también se alinean en el mercado de la capital. Es un alimento relativamente popular ya que están en todas partes.

"Sería bueno que hubiera algo que los sustituyera."

"Podríamos servir platos de saltamontes como platos de la corte imperial. ¿Qué le parece eso?"

Maomao lo dijo como una buena idea sin pensar en ello. Si lo hacían, las langostas se convertirían en proveedores de ingredientes de la corte imperial, por lo que su captura aumentaría, y si el emperador los come, los funcionarios también lo comerían como un comportamiento servil.

Sin embargo.....

Jinshi se puso rígido.

El hombre que normalmente emitía un magnífico color se veía gris.

(Este tipo.....)

Pensó en servir las langostas hervidas que aún quedaban en este lugar.

Jinshi, cuando ella pensó que finalmente se había movido, levantó la vista, presionó suavemente sus dos dedos contra su frente y emitió un sonido que sonaba como un gemido. Parece que su persona estaba en un conflicto. El resultado.

"...¿podemos tomar eso como último recurso?"

"No es un problema ya que no han aumentado en particular."

Dijo Maomao, pero se sintió un poco decepcionada.

Con solo decir eso, la atmósfera de Jinshi se tornó más motivada que antes.

Parece que odiaba comerlas mucho.

(....)

Maomao sonrió levemente. (EZ: una sonrisa perversa XD)

Viendo eso, Jinshi se volvió a poner tenso.

"Um, Jinshi-sama."

"¿Q-, qué pasa?"

Contestó con un ligero tartamudeo.

"¿Qué tal si regresa después de comer?"

Maomao lo pidió educadamente.

Capítulo 09 – Retrato

Después, Jinshi decidió irse luego de cenar.

Por supuesto, como la farmacia era muy pequeña, preparó un cuarto de huéspedes que no estaba siendo usado.

No hace falta decir que Maomao le sirvió las sobras de langostas hervidas. Por supuesto, ella no planeaba forzarlo a comerlas. No se lo tomaba en serio, sólo era una pequeña broma.

Quería quitarle el plato de inmediato cuando Jinshi mostrara incluso un poco de desagrado. La madam también la miraba como si quisiera decir algo.

No obstante-.

Aunque vaciló por un instante, Jinshi se metió en la boca las langostas que Maomao le presento en broma.

El propio rostro de Maomao se contorsionó reflexivamente.

Vio a Jinshi masticar las langostas con las cejas arrugadas, y sintió que estaba mirando algo que no debería estar viendo.

Todos a su alrededor se veían igual. En general, tenían expresiones como si un rayo hubiera caído a sus espaldas.



Las manos de Gaoshun temblaban.

La kamuro, que trajo la cena, estaba al borde de las lágrimas, como si su muñeca favorita hubiese sido manchada de barro.

Chou'u, que vino a recoger en la cena, se puso rígido. "Esto no es bueno", dijo, meneando la cabeza.

Incluso el rostro de la madam se entumeció.

Jinshi ignoró todas esas caras. Masticó y tragó. Su expresión seguía siendo espantosa pero miró a Maomao como si quisiera decirle algo.

"Congee".

"Ah, sí."

Ella le presentó el tazón de congee, pero Jinshi no hizo ningún movimiento para tomarlo. Alternó su mirada entre el congee y Maomao.

(¿Se va a enfriar?)

¿Qué es lo que quiere decir? Maomao tomó la cuchara de sopa. ¿No estaba satisfecho con los ingredientes? Tomó el congee y lo examinó.

Cuando lo hizo, Jinshi se adelantó para morderlo.

"..."

No eres un bebé.

Ella volvió a tomar el congee con la cuchara de sopa, y él se acercó de nuevo. Como iba a derramarse, ella lo llevó a su boca.

Tomó el congee.

Maomao entrecerró los ojos mientras recogía la langosta con un par de palillos esta vez.

Aunque Jinshi volvió a arrugar el rostro, se lo comió.

Oyó el Eek, de Gaoshun.

Cuando pensó que hubo un ruido sordo, la kamuro se agachó en el suelo con lágrimas cayendo por sus mejillas. Chou'u la estaba calmando.

¿Fue realmente una escena tan impactante? Pensó Maomao. Podría ser un fuerte estímulo para los niños. (EZ: XD)

"Pecas, la voy a sacar un rato. Además, Niichan, hazte responsable de lo que hiciste".

"..."

Jinshi masticó y se tragó la langosta con todas sus fuerzas. No se veía delicioso sin importar lo que pasara. Aun así, se las comió.

Chou'u se fue con la kamuro llorando.

(Hice algo malo, ¿huh?)

Con el aspecto de Jinshi, intentaron no mostrar su rostro todo lo posible, incluso en el Rokushoukan. Como las cortesanas no quieren hacer su trabajo, la madam no quiere que lo vean.

Y por eso, la kamuro que llevaba las comidas era una chica cuya boca no funciona. Parecía ser una niña que fue vendida después de haber sido abusada por sus padres; su garganta fue destrozada por lo que no puede hablar. Tenía una personalidad considerablemente tímida, pero trabajaba sin descanso para volver a casa.

Chou'u, que tenía el carácter de jefe de los niños, a menudo protegía a esta tímida kamuro de una forma u otra. "Porque es una seguidora", insistió, pero ¿qué les parece?

Jinshi que terminó de tragarse las langostas volvió a mirar a Maomao.

(OK OK.)

Maomao volvió a llevar la cuchara a la boca de Jinshi. (EZ: Pobre Jinshi como sufre por esta chica XD)

"Oye, Pecas".

Chou'u, que terminó de cuidar a la kamuro cuando Jinshi se fue, apareció. Por alguna razón, estaba sosteniendo un pincel y papel.

"¿Qué pasa con ese papel?"

"Sí, la abuela me lo dio".

"¿La bruja tacaña te lo dio?"

Esa madam que siempre se denomina como ahorrativa. Ella no pensaría que la bruja fácilmente daría artículos de alta calidad como el papel.

"Pero ella me lo dio, así que debería estar bien. Siéntate ahí, a un lado".

"Por qué."

En cuanto a Maomao, como era tarde para la cena, quería volver rápidamente a limpiar la farmacia. Y aun así, el mocoso estaba aquí hablando de obstinación.

Justo cuando ella iba a echarlo por ser una molestia, oyó una voz ronca detrás de él.

"Vamos, escucha a Chou'u. Que duerma aquí hoy. ¿No sería difícil encender una fogata después de regresar? También prepararé ropa de dormir."

"Abuela, ¿qué pasa? ¿Te volviste extraña después de ver algo extraño?"

En respuesta a la amable bruja, su lengua se resbaló sin querer. La bruja bajó usu puño con una velocidad que era impensable para la bruja. Esta bruja de mierda, aunque más vieja, era más alta que Maomao, por lo que su falta de fuerza fue hasta el punto de hacerla querer retorcerse por reflejo.

"Está bien. Puse el futón en la habitación anterior. Toma un baño antes de dormir. Todavía debe estar caliente."

(Qué sospechoso.)

Mientras pensaba que, ya que estaba en ello, entró en la habitación. Mientras Chou'u extendía el papel, la madam también preparó diligentemente la tinta.

(Demasiado sospechoso.)

Por alguna razón, Pairin-nee-chan y Joga-nee-chan también estaban presentes como curiosos espectadores. Parecía que estaban moliendo té hoy. Las otras cortesanas tenían clientes.

"Abuela, ¿está bien no mirar la varita de incienso?"

"Se lo dejé a Ukyou. Lo hará adecuadamente."

A pesar de tener trabajo, ¿por qué están aquí reunidos?, cuando ella se preguntó eso, Chou'u que terminó de preparar el pincel miró a Maomao.

"¿Qué?"

"Pecas, dime cuál es tu tipo".

"Haah?"

¿De qué hablaba? Es estúpido, así que cogió la ropa de dormir de la cesta y se preparó para su baño. Pero la madam la tiró de las mangas y la detuvo.

"Vamos, sé seria".

"Maomao, no es bueno desobedecer a la abuela-"

Incluso Pairin se lo dijo.

Joga estaba fumando en pipa con una expresión distante. Es el momento en que los huéspedes van y vienen, pero como esta habitación era una habitación privada para personas que no quieren que los demás lo sepan, casi nadie viene aquí. Y por eso, incluso si era un poco maleducada, la bruja no se quejará.

"Por ahora, ¿cuál es su preferencia? ¿Altura? con músculos?"

(Qué dolor.)

"Más que alto, es mejor no ser demasiado grande."

"Hmhm."

Es mejor responder obedientemente - Maomao se sentó en el cojín de mala gana. Como hace frío, metió los pies en el futón.

"En lugar de ser delgado, es mejor que sea regordete."

Para la pequeña Maomao, la altura es dolorosa para su cuello.

Si es delgado, parecerá que no le están dando de comer, así que sería problemático.

"¿Pelo facial?"

"Está bien si tiene, pero no gracias por los que tienen mucho."

Se dice que era varonil, pero hablando de qué lado, la suciedad es más fuerte. Por lo general, cuando ve a esos tipos que no se aseo, se enoja cuando se les pega el arroz.

"¿Entonces el rostro?"

"En lugar de agudo, alguien suave es mejor."

Los ojos de zorro no eran buenos. Realmente sería lo peor.

"¿Debería colgarle las cejas?"

"Sí, te dejaré eso a ti."

"Hmmm, ¿entonces algo así?"

Chou'u agitó el papel que dibujó.

"Oh, Dios mío, es un poco sencillo."

Pairin, que prefería hombres musculosos y guapos, dijo eso.

"Es una cara que parece ingenua huh."

La madam tampoco tuvo una evaluación muy buena.

"¿Qué diablos es esto? Rechazado".

Fue Joga quien le cortó completamente. Esta cortesana, una de las Tres Princesas, a pesar de ser una cortesana, tenía una personalidad difícil y odiaba a los hombres. La mayoría de los hombres fueron rechazados.

Y entonces Maomao también puso sus ojos en él retrato.

"...."

"¿Qué pasa?"

La madam le preguntó a Maomao que no tenía palabras.

"No, es porque se parece mucho a alguien".

"Eeehh, Maomao, no me digas, tienes un caballero que te gusta—"

Como respuesta a Pairin, que estaba de buen humor, la expresión de la madam no era alegre.

Ella ciertamente no lo odiaba.

"¿Qué clase de hombre es?"

"No, solía ser un hombre."

Como es un eunuco...

El hombre que se veía exactamente como el medico Charlatán fue dibujado ahí.

Después de la respuesta anticlimática, todos salieron rápidamente de la habitación.

"Quééééé, aburrido."

Pairin, que floreció/creció con historias de amor, perdió el interés y fue la primera en irse. Miró a Maomao, pero no lo noté.

La madam también se fue con una expresión de aburrimiento y Chou'u se fue a bañar.

Quien quedaba era Joga, que estaba fumando la pipa.

Joga abrió suavemente la ventana. El viento frío soplaba desde el hueco abierto. La media luna y estrellas dispersas en el cielo que parecían disueltas en tinta se veían, desde ahí se pueden ver las ventanas que proyectan las sombras de hombres y mujeres.

También esta noche, en este burdel, un gran número de amores nace y desaparece con el amanecer.

Mientras exhalaba humo de tabaco, Joga miró a Maomao.

"Estoy a favor. A la gente le gustan los hombres, no sabemos cuándo cambiarán de opinión. Es más con los hombres que poseen poder."

Joga dejó la pipa. Sus acciones eran lánguidas pero hermosas. La más joven de las Tres Princesas fue valorada por los invitados por su cultura de mujer talentosa. Si te aferras a las palabras de Joga, hasta se dice que puedes pasar los exámenes civiles.

"No me molestaré en detenerte si tienes una personalidad como Pairin-nee. Pairin-nee también es impaciente, pero quiero que entiendan que sus personalidades son diferentes. Maomao, tú sabes mejor que yo cuál de las dos eres".

Ella entendió lo que estaba diciendo.

Lo más probable es que se tratara de eso.

"No hay ningún personaje/humano cuyo corazón no cambie. Si estás aquí, sabrás lo que es el odio. ¿Cuál es el punto de creer?"

Joga recogió la pipa otra vez y silenciosamente descartó las cenizas que había dentro. Luego lo rellenoó con hojas de tabaco y la encendió con el brasero.

El humo blanco la envolvió.

"Después de todo, soy una prostituta, y tú eres la hijo de una."

Esa es la realidad.

Maomao miró las cenizas que caían sobre el brasero y tenso un poco sus cejas.

"Neechan, ¿no estás fumando demasiado?"

"Está bien de vez en cuando. Los funcionarios civiles de cara honesta odian a las mujeres que fuman".

Déjame hacer lo que quiera cuando no hay invitados alrededor, al menos - Joga sopló humo hacia el cielo.

Capítulo 10 – Hada Serpiente Blanca Primera Parte

Comenzó con la historia de cierto invitado.

"No es de extrañar que haya menos invitados últimamente."

Meimei-nee-chan estaba tumbada y desaliñada mientras colocaba piedras en el tablero de Go. Su kamuro estaba mirando por encima de eso, poniendo piedras mientras ella agonizaba por ello. Estaban tocando el zhenlong [珍龍]. (Un problema de Go. De la novela Wuxia 天龍八部 "Demi-gods and Semi-devils", donde es una formación que ni siquiera los maestros del juego fueron capaces de resolver, hasta que el monje Xuzhu (uno de los tres protagonistas) lo hace por casualidad 30 años después).

"A los ministros importantes les gustan las cosas inusuales después de todo."

Quien dijo eso, mientras fumaba, fue Joga.

Maomao se preparó para la moxibustión a petición de sus hermanas. Como los caminos femeninos de las dos eran pesados, a veces se aliviaban estimulando sus puntos de presión de esta manera.

Dijo que eso era lo que el oponente de Meimei en el Go le había dicho ayer. Que había una doncella parecida a un hada que era más inusual que las Tres Princesas del Rokushoukan.

"Estamos en la edad en que se hartarán de nosotros. A pesar de que fuimos tratadas como joyas de admiración en el pasado".

Keh, escupió Joga. "Sí, claro," Maomao hace sonidos de que la escucha (EZ: "aha" ese tipo de sonido), haciendo que Joga se acueste y encienda la moxa que ella colocó en la piel de la mujer. Escuchando el sexy "Haaaaaaah~" y viendo el enrollamiento de los dedos de sus pies, ella quería decir que todavía les queda un tiempo por delante.

"De alguna manera, según él, ella tiene cabello blanco puro. Si es eso, debería haber dicho que ella tiene pelo blanco normal".

Además, parece que sus ojos son rojos, añadió Meimei.

(Cabello blanco y ojos rojos.)

Eso es inusual, afirmó Maomao. Preparó la moxibustión de Meimei después de la de Joga.

Meimei estiró una delgada pierna de su ropa. Maomao enrolló cuidadosamente su vestido para que no se quemara, y colocó la moxa en su pierna y la encendió.

"Dejando de lado el cabello, sus ojos también son rojos. ¿Eso la convertiría en albina entonces?"

"Ese parece ser el caso."

Sus hermanas mayores tarareaban de acuerdo. La kamuro que sostenía la piedra del Go no entendió nada; le tiró de las mangas a Maomao. Era la chica que gritó cuando vio a Jinshi comiendo las langostas el otro día. Si Maomao recordaba correctamente, el nombre de la niña es Zuurin (梓琳, Zi Lin).

Maomao entrecerró los ojos, molesta, pero cuando vio a Zuurin actuar asustada, abrió la boca de mala gana.

"Es raro para los humanos, pero los niños pueden nacer sin color. Su cabello y piel son ambos blancos, y sus ojos se ven rojos ya que la sangre en su interior es transparente. A estos se les llama albinos".

También existe en los animales. Las serpientes y zorros blancos son venerados como dioses auspiciosos, pero ¿qué pasa con los humanos? Se le dijo que los países extranjeros lejanos -creyendo que los niños de piel blanca son una panacea- tienen la costumbre de comerlos. Pero esa historia es falsa. Aunque su cabello y piel son blancos, eso es sólo una diferencia de color, y sus entrañas no son diferentes, es lo que Maomao aprendió de su padre Ruomen.

Maomao una vez atrapó una serpiente blanca, pero realmente pensó que era una criatura misteriosa.

Parece que, esta vez, la albina estaba siendo venerada como un hada curiosa.

"Aunque los peces gordos se cansarán de ella tarde o temprano."

"Sobre eso."

Dijo Meimei al extender su otra pierna.

"La historia es que en realidad usa Hechiceria*." (EZ: *Senjutsu/仙術; es más o menos eso magia y demás en japonés)

Ante esas palabras, las cejas de Maomao se movieron.

Le dijeron que el hada usa ese poder para leer mentes y crear oro.

Es una historia que hace que uno quiera mancharse las cejas con saliva (Para ser precavido con los engaños. Algo que se hace para no ser embrujado por un zorro o un mapache), pero era en lo que la gente caprichosa se interesaba mucho. Al principio se decía que el hada actuaba en una pequeña cabaña de exposición, pero ahora alquilaba el teatro de la capital.

Dado que la exposición que reunía a los ricos se abría una vez por noche, el refunfuño de las cortesanas del distrito del placer también tendría que ser irrazonable.

Teniendo en cuenta que los huéspedes ricos se presentaron después de mucho tiempo, no era divertido porque alababan la apariencia inhumana del hada y admiraban su habilidad.

Con la disminución del veinte por ciento en las ganancias de lo normal, incluso la madam estaba tirando por la tubería. Los invitados que venían por las cortesanas de rango medio seguían siendo los mismos, pero el Rokushoukan es un burdel de clase alta. Con los invitados de arriba apenas entrando, las ganancias cambiaron mucho.

"Es una exhibición. Verlo una vez debería ser suficiente".

"No es nada de eso."

Fue el sirviente principal, Ukyou, quien respondió al monólogo de Maomao. Este hombre, que está a punto de cumplir los cuarenta años, debe estar pasando por un momento difícil por haber cuidado recientemente de Chou'u y Sazen. Parece que finalmente consiguió un descanso antes de levantar las linternas de la tienda nocturna. Estaba comiendo un gran bollo de carne al vapor.

Maomao aprovechó la oportunidad para darle un té insípido. "Disculpa", dijo Ukyou, tomando la taza de té y tomando el té.

"Conoces la alquimia (鍊丹術, más específicamente la alquimia china, literalmente "el arte de transmutar el cinabrio"), ¿verdad?"

"¿Por qué tan de pronto?"

Alquimia. El arte de crear medicina que convierte a uno en un inmortal que no envejece ni muere. Habiendo escuchado tal cosa de su padre, no habría forma de que los ojos de Maomao no brillaran. Y entonces, inmediatamente recordó que la apuñalaron con las uñas.

"No copies eso."

Ruomen le había dicho eso.

En otras palabras, era ese tipo de arte inmensamente sospechoso.

"¿Es esta la historia de querer compartir la suerte del poder de la inmortalidad?"

"Quién sabe. No hace falta decir que tiene una apariencia inusual, pero oí que puede leer la mente de las personas".

"Hohoh."

Los peces gordos que aparecieron con saliva en sus cejas, ¿qué pensarían de que les vieran la mente? De socavar sus sentimientos haciéndolos pasar por tontos, ella podría convertirse en una figura de adoración.

Y podrían pensar que esta cosa llamada el elixir de la vida es real.

(Como si existiera una cosa tan estúpida.)

Maomao sabe de la persona que creó la medicina de la resurrección en la víspera de su investigación sobre la medicina de la inmortalidad. A pesar de que fue un destacado oficial médico, por los efectos secundarios, no había ni sombra de lo que fue ahora.

Maomao apretó los puños. Comprendió que lamentarse de que si ella tuviera su conocimiento, ellos podrían crear un contra plan apropiado contra la plaga de langostas, era algo que no podía evitarse.

El desastre aún estaba en camino. Eso podría cambiar dependiendo de lo que hagan a partir de ahora.

Aunque las personas de Jinshi estaban desconcertadas por las contramedidas para el desastre que posiblemente ocurrirá en el futuro, ella suspiró hacia los otros peces gordos que se estaban relajando demasiado.

Aunque, Maomao se interesó en ese arte.

"¿Es eso en otras palabras? Esa hada, ¿está reuniendo a su audiencia con el elixir de la vida como la atracción?"

"No sé mucho. Sólo lo escuché de los seguidores de los oficiales".

Al decir eso, Ukyou arrojó el panecillo al vapor a su boca y lo lavó/bajó con el resto del té.

Era hora de encender las linternas.

"Si estás interesada, ¿qué tal si vas a verlo?"

"No puedo pagar por un espectáculo tan caro."

"Entonces, ¿por qué no se lo pides a alguien?"

Ukyou dijo, guiñó hábilmente el ojo derecho, y se fue corriendo.

(¿A quién se lo puedo pedir?)

Maomao escupió un keh cuando se le vino a la mente una cara, como algo natural.

Aunque sería más fácil si dijera el que es imposible porque está ocupado.

Cuando ella intentó decirlo un poco, él se puso exageradamente ansioso. Lejos de eso, parece que la exposición ya había llegado a oídos de Jinshi, así que estaba interesado en él.

Le dijeron que se preparara rápidamente para partir.

Maomao pensó eso mientras se ponía su ropa de vestir. Se lo regalaron en la tienda de ropa, una prenda acolchada de primera clase. Los colores eran un poco

llamativos, pero era un desperdicio tomar lo que le dieron regalado y dejarlo por ahí. Y era un desperdicio no usarlo.

Se vistió con ropa abrigada y salió. Un carruaje tirado por caballos la esperaba.

Ya estaba oscuro afuera. Nieve húmeda caía del cielo. Cuando ella le informó a Chou'u, él se puso a hacer un alboroto para que lo llevara con ella, así que le pidió a Ukyou que le hiciera la cena.

"¿Nos vamos?"

Dijo Gaoshun. Cuando entró, Jinshi llevaba una máscara.

Maomao bajó lentamente su cabeza, y se sentó en el asiento ante la señal de que se sentara.

"Jinshi-sama, ¿va a ir con una máscara?"

"Sí."

Maomao hizo una expresión dudosa.

Como respuesta a eso, la expresión de Jinshi fue tranquila.

"Está bien. No debería ser un problema".

Dijo y el carruaje se movió.

Dicen que el teatro con el hada está un poco al este del centro de la capital. Era el lugar que más prosperaba en la capital, que tenía filas de tiendas, por lo que estaba cerca del exclusivo barrio residencial.

Este lugar era normalmente el centro donde se representaban las obras de teatro, por lo que era misterioso que se celebrara la actuación en solitario del hada.

(Qué hada tan mundana.)

El hada, por su apariencia, se llama Lady Pai (白娘々, Pai-nyan'nyan, Bai-niangniang en chino. La Dama Blanca. 娘々: nyan'nyan[niangniang en chino] es un título de reverencia para las mujeres, normalmente usado para diosas, emperatrices y consortes, que significa 'madre').

Bajaron del carruaje. Ya tenía filas de muchas personas. El recepcionista aceptó el dinero y los llevó adentro.

(Ya veo huh.)

"No hay ningún problema, ¿verdad?"

Maomao comprendió que Jinshi estaba haciendo una expresión triunfante incluso bajo una máscara. La mitad del público a su alrededor llevaba máscaras o velos. Incluso Maomao llevaba un velo en la cabeza -Gaoshun lo trajo para ella, dejando de lado de donde lo sacó.

Si fuera el caso de que los peces gordos ricos disfrutaran viendo este tipo de cosas, se podría ver como si estuvieran divirtiéndose un poco demasiado. De lo contrario, esto podría ser algo así como un festival de atracciones. Sentía que se estaba ahogando en esa atmósfera cuestionable.

Había un escenario dentro del teatro y varias decenas de mesas ante el. El techo estaba abierto para que puedas ver desde el segundo piso. Se pueden poner más de cien personas a la vez.

El edificio del palacio interior era mucho más grande, pero el diseño permitía a todo el mundo ver el teatro. Siendo este el caso, el diseño tallado en los pilares y vigas era detallado y hermoso.

Una gran linterna colgaba del techo. Entraron confiando en su tenue iluminación.

El lugar donde se sentó Jinshi, era el asiento en la segunda fila del lado izquierdo del escenario. Justo en frente de ellos y en el centro, había un hombre bien fornido y una joven doncella que estaban sentados y siendo atendidos.

"Lo siento. No pude conseguir los asientos en el medio."

La que lo dijo con pesar fue el joven que se unió a ellos antes de que ella se diera cuenta. Por su voz, incluso con la máscara puesta, sabía que era Basen.

La mesa era para cuatro. Incluyendo a Gaoshun, era suficiente.

"No, más bien, sería mejor si fuera más atrás."

Fue Gaoshun quien dijo eso. En efecto, no importa si llevabas una máscara, si ocupabas los buenos asientos, es fácil imaginar el alcance del poder y la fortuna de esta persona.

A juzgar por las apariencias, el hombre en el asiento del medio sólo podía verse como el nuevo rico que tenía dinero en exceso. Si no estaba equivocada, ¿no era ese tipo de hombre el comerciante que se jactaba/pavoneaba en el distrito del placer recientemente?

Tan pronto como se sentaron, las sirvientas que estaban sonriendo aparecieron llevando tazas de sake.

Maomao lo olió.

"Es vino. ¿No beberá?"

Le gustaba el vino. Pero quería mirar a la Dama Pai o a quien fuera con ojos sobrios.

Jinshi también puso la taza sobre la mesa como si la estuviera copiando. Si lo hacía, Gaoshun y Basen no tenían otra opción que hacer lo mismo. En cuanto a lo que ella

vio de los que la rodeaban, el vino en las tazas parecía muy delicioso. Mientras pensaba lamentablemente que debería beberlo, Maomao miró al escenario.

El tenue interior estaba cubierto de niebla blanca. Y, junto con el choque del gong, la estrella del escenario apareció desde el interior como si estuviera liberando luz.

Era una doncella con ropa blanca y piel blanca. Su cabello blanco estaba suelto y seguía tras ella. En medio del color blanco puro, sus labios teñidos de rojo y sus ojos eran lo único que destacaba.

Mientras el gong resonaba, Lady Pai se encontraba en el centro del escenario. Había una sola y hermosa mesa preparada en él.

La doncella se acercó hasta ahí. Ella mostró el papel que se preparó en la mesa de antemano. Trazó la disposición actual de las mesas y del escenario.

Cuando lo hizo, un hombre vestido de blanco apareció en la plataforma. Su cabello era negro, pero aparte de eso, por su apariencia que coincidía con Lady Pai, Maomao entendió que era el seguidor de la doncella.

El hombre recibió ese diagrama de arreglo de la doncella y lo pegó en la pared de la plataforma. Y luego tiró algo hacia ella.

¿Podría ser un tipo de arma de lanzamiento? La cosa larga y estrecha atravesó el papel y se incrustó en la pared. Como la pared era de papel maché que se preparó de antemano, fue perforada inmediatamente.

"Bueno, entonces, el invitado sentado en este asiento es..."

Se abrió un agujero en el papel.

Estaba exactamente en el lado izquierdo, los asientos de la segunda fila desde el frente.

"Es aquí, sí".

"Aquí es, sí".

En otras palabras, los asientos en los que estaban sentados Maomao y los demás.

"¿Qué hacemos?"

"Incluso si preguntas qué hacer."

Jinshi no parecía querer destacar.

Gaoshun tampoco estaba a la edad de estar de buen humor ante esto.

En cuando a Basen.....

Estaba un poco inquieto. Me gustaría ir un rato, pero sugerirme a mí mismo también es, hacia ese tipo de expresión. Por mucho que sea demasiado serio, no puede ser honesto sobre este tipo de cosas, al parecer.

Pero a este ritmo, si nadie va a ir, no se puede evitar.

"Entonces, yo Ir...."

"Ve tú".

Dijo Jinshi. Señaló a Maomao.

"¿No es esta una oportunidad para verla de cerca?"

"...."

Basen, que estaba a punto de pararse a su lado, estaba un poco perplejo. Ahora mismo, Maomao estaba a punto de intentar lanzarle una pelota, pero tampoco tenía ese tipo de personalidad.

"Iré entonces".

Ella dijo eso, mirando de lado a Basen quien, abatido, bajo la cabeza y subió a la plataforma.

Lady Pai era más deslumbrante bajo la luz parpadeante de la linterna. Su piel demasiado blanca expuso sus venas transparentes. Maomao entendió que era diferente a simplemente pintar la piel de blanco.

"Del uno al diez, ¿puedes elegir tu número favorito?"

Escuchó una delicada voz que parecía desvanecerse. Como para complementar a la doncella, el hombre que estaba junto a ella repitió sus palabras en voz alta.

"Escríbelo para que no pueda verlo. Por favor, también dóblalo en un trozo pequeño para que nadie pueda verlo".

Lady Pai y el hombre se dieron la vuelta. En ese momento, Maomao escribió suavemente el caracter con el pincel que le fue dado. El pincel se llenó con tinta de antemano, así que era un poco difícil escribir con él. La sensación del pincel también era un poco mala, así que podrían haber usado tinta mediocre. Había una alfombra debajo para que no la pusiera sobre la mesa.

Cuando terminó de escribir el número, Maomao lo dobló.

"He terminado."

Cuando dijo eso, Lady Pai y el hombre se dieron la vuelta. El hombre empujó un extraño carro esta vez. A cambio, la mesa anterior fue trasladada al fondo del escenario.

Había una caja con las bases de varios tubos extraños pegados a ella. Diez verticales, diez horizontales, un total de cien tubos.

"¿Puedes meter ese papel en uno de ellos?"

Le dijo Lady Pai, y luego se volteó con el hombre otra vez.

Aunque no se dieran la vuelta de forma especial, el público tampoco podría ver desde el escenario.

Maomao arrugó el papel a un tamaño aún menor y lo metió en un tubo. El papel era blando, pero el ancho del tubo en el que lo metió era estrecho, así que tuvo algunos problemas.

Después de terminar, lo cubrió con una gasa fina en la parte superior para ocultarlo.

Cuando lo hizo, el hombre lo volvió a mover. La caja que contenía los tubos se colocó en una mesa diferente al lado del escenario. Como si la gasa fuera delgada y ligera, revoloteaba libremente.

"He terminado."

Justo cuando ella dijo eso, el gong resonó. Aunque sus ojos se abrieron ante la sorpresa, se sintió agradecida por llevar un velo.

Pero, como si Jinshi se hubiera dado cuenta de ello, se dio cuenta de que sus hombros temblaron desde su lejano asiento.

Qué irritante.

Lady Pai sonrió y presentó su mano.

Maomao, como se le dijo, extendió su mano y la fría y blanca mano de la doncella tomó la muñeca de Maomao.

Esta vez sonó una campana.

La Dama Pai miró a Maomao.

(Ah, esta persona.)

Sus ojos están mal, pensó Maomao. Sus ojos se movían extrañamente a veces.

Lo que le recuerda, ya que no había pigmentos en sus ojos, en comparación con otros, debe haber muchos aspectos en los que tendría que estar afectada.

Cuando pensó eso...

"El número escrito es siete."

"!?"

"Correcto".

Sus labios rojos se convirtieron en una sonrisa. Junto con sus ojos rojos, a Maomao le recordó a una serpiente blanca que atrapó hace mucho tiempo.

Cuando iba a asar la serpiente de ojos rojos y piel blanca, su padre se enfadó con ella. Son los mensajeros de los dioses, así que no puedes, le dijeron, pero Maomao sabía que en realidad no son esa clase de criaturas. Su padre, a pesar de que la piel blanca que poseían no estaba relacionada con los dioses, de vez en cuando llevaba a cabo esa visión moral, por lo que era preocupante.

Sintió como si estuviera siendo absorbida por esos ojos rojos y redondos, cuando el gong volvió a sonar.

Quizás porque estaba envuelta por la neblina que la rodeaba, se sentía extrañamente caliente y le dolía la cabeza.

Se sintió abruptamente irritada por la sensación que era como mosquitos zumbando alrededor de sus orejas, y la Dama Pai volvió a abrir la boca.

"Tercero desde arriba, segundo desde la izquierda."

"..."

"¿Qué tal?"

El hombre tomó la gasa para que el público pudiera ver el contenido de la caja. Y luego desde adentro, tomó el tubo que era el tercero desde arriba y el segundo desde la izquierda, y lo atravesó con un palo delgado.

Cuando lo hizo.

El papel salió de adentro. El hombre abrió el papel finamente doblado, había un número '7' escrito claramente en él.

No hace falta decir que era lo que Maomao escribió.

T/N: La versión de LN tenía a Rahan y Rikuson (lo conocerán pronto) en lugar del grupo Jinshi.

Capítulo 11 – Hada Serpiente Blanca Parte Final

Maomao regresó a su asiento preguntándose qué podría haber pasado.

Los aplausos estallaron a su alrededor. Las voces de todos eran risueñas, como si estuvieran ebrios.

Solo el grupo de Jinshi esperaba pacientemente el regreso de Maomao.

"Oye, ¿qué fue eso?"

"Aunque me preguntes qué fue."

El que le preguntó cautivado fue Basen.

"No me digas. ¿Te sobornaron con dinero?"

Deja de lado los asuntos groseros, pensó Maomao. Cuando el puño de Gaoshun descendió inmediatamente, Basen se quedó en silencio.

"Yo no tomé nada."

Maomao abrió las palmas de sus manos y también les mostró el interior de sus mangas.

"¿Alguien te vio?"

"No."

Solo estaban lady Pai y su ayudante masculino en la plataforma. No vieron el carácter ni en que tubo lo puso porque se cubrió con un paño, así que no podían saberlo.

(No me digan...)

Repentinamente, Maomao miró a la plataforma. La linterna colgaba del techo, con una borla roja balanceándose.

Si hubiera un espejo, por casualidad, Maomao pensó que podrían haber visto el carácter que ella escribió, pero eso no era así. Parece difícil fijar algo así al techo y, sobre todo, necesitarían otro espejo para reflejarlo. Con tanta neblina, y en la tenue iluminación, el espejo también terminaría empañándose. Aunque no usaran un espejo de bronce sino un espejo importado de alta calidad, no deberían poder verlo.

Y sobre todo, esa lady Pai parecía tener una visión pobre.

Ella solo debería verla sin volverse borrosa más allá de un shaku.

Especuló como podría ser para ese caso, y comenzó el siguiente evento.

Se instaló una nueva mesa con varias herramientas en la plataforma.

Lady Pai cogió un pequeño y delgado trozo de metal de la mesa. También preparó un plato diferente. El ayudante masculino tomó el trozo de metal y el plato, lo colocó en una bandeja y recorrió el teatro. El trozo de metal estaba pulido - simplemente parecía un trozo de cobre. El plato era profundo para que el líquido no se derramara.

Por supuesto, no hubo tiempo para que él diera la vuelta hasta el segundo piso. Desde aquí y desde allá se escuchaban sonidos de descontento. Ya que esta es la diferencia del precio de los asientos, ríndase.

Lady Pai tomó el pedazo de metal y el plato del hombre que regresó. Y luego, puso el metal en el plato y antes de que Maomao se diera cuenta, ese plato estaba colocado sobre una llama ya preparada.

Cuando Lady Pai puso eso ahí, empezó a cantar algo así como un hechizo y a bailar. En la nebulosa y tenue habitación, todo su cuerpo parecía resplandecer.

Cuando la dama terminó de bailar, tomó los palillos y sacó el trozo de metal. Ella lo mostró.

(El color cambió.)

El color rojizo del cobre había cambiado a plateado.

La gente que estaba cerca levantaba gritos de júbilo. "Ohhhh!"

"¡Cambió el cobre a plata!"

"¿¡Es en serio!?"

Las personas que estaban lejos no podían ver, pero después de ver las reacciones de las otras personas, comenzaron a acercarse. Los guardias les impedían subir al escenario. Deben saber que no pueden acercarse tanto.

La dama lavó el metal con un poco de líquido y lo limpió con un paño. Y luego, lo puso directamente en la llama esta vez.

Los gritos se hicieron más fuertes.

"¡La plata se convirtió en oro!"

La plata se convirtió en oro brillante esta vez.

La dama la sacudió con los palillos, y mientras irradiaba calor, lo colocó en el plato. Para que se pudiera ver bien, el hombre fue a mostrar a todos el trozo de oro brillante.

"...¿puedes explicar esto?"

Dijo Jinshi mientras cruzaba los brazos.

"Después. ¿Puedo disfrutar del entretenimiento primero?"

Dijo Maomao mientras sus ojos brillaban. Honestamente, ella pensó que sería un desperdicio mirar hacia otro lado.

Aunque la doncella no fuese un hada, tenía ese gran mérito.

Después de eso, Lady Pai realizó varios espectáculos interesantes.

Puso una piedra mojada sobre el papel. Cantó un hechizo, y un momento después se convirtió en llamas.

Mientras ella se preguntaba de dónde salieron las mariposas de la nada, volaron y se quemaron en cenizas.



やってくれた。
どこからともなく
蝶を出したかと思えば、
それが飛んでいき、
そして燃え上がり
灰になって消える。

白娘々 バイニヤニヤン は面白い見せ物を

Todo el público se alegró. Y en el acto final-.

La dama trajo un fluido plateado brillante.

Como todos estaban atentos a ese misterioso líquido, la doncella lo vertió en una pequeña taza y se lo bebió todo.

"!?"

Sin pensarlo, Maomao estaba a punto de levantarse.

Pero, como estaba medio levantada, se detuvo y la observó.

"¿También disfrutaron esta noche?"

La dama bajó de la plataforma sonriendo y se fue.

Dentro del teatro, en el calor persistente, el público habló encantado de lo que acaba de ocurrir. Algunas personas llevaban fuego en los ojos, y otras miraban el lugar donde el hada estaba en adoración.

No obstante, solo cuatro personas, entre ellas Maomao, no estaban tan entusiasmadas.

"No se siente extraordinario."

Jinshi finalmente buscó la taza de vino.

"Jinshi-sama".

Maomao, reflexivamente, detuvo su mano.

"Eso fue grosero".

Basen la miró con desaprobación.

"¿Cata de comida?"

Jinshi dejó la taza.

"Sí."

Maomao tomó la taza que tenía ante ella. La olió y se puso una gota en su piel. Después de observar la reacción, la degustó con la punta de la lengua.

"...no lo sé claramente, pero siento que el efecto de estimulación es un poco fuerte."

Había poco contenido de alcohol. Era fácil de beber ya que estaba cerca del zumo de fruta, pero había un rastro de un sabor complejo diferente. Era una mezcla de varios tipos. Comprendió que había un poco de sal mezclada.

"Creo que no es un veneno."

Pero mejorará su efecto en comparación con la concentración del contenido de alcohol. Era sólo eso.

Además.....

La linterna giratoria.

El cuarto oscuro.

La neblina misteriosa y el hada maravillosa.

El fenómeno insondable que ocurre ante tus ojos.

(Oh, mira eso.)

¿Sería esta una razón suficiente para que alguien lo aceptara ciegamente?

Y, ¿qué proporción de las personas en este teatro resultaron así?

Mientras pensaba en la cortesía, Maomao sorbió el vino.

(Realmente está un poco salado.)

Fue en el instante en que pensó que sería sabroso si no le añadieran sal.

"!?"

De pronto, Maomao metió el dedo en la taza. Y luego, deslizó el vino de frutas como tinta sobre la mesa.

"¿Qué estás haciendo?"

"Así que era algo como esto huh."

Poco después de responder a la pregunta de Jinshi, Maomao miró a su alrededor.

(Si es algo así, habría algún truco además de esto.)

Lamentaba haber tenido que mirar más a su alrededor cuando estaba de pie en el escenario cuando era posible. ¿Podría haber algo por ahí?

La neblina era más espesa que en cualquier otro lugar. Hacía calor. Le dolía la cabeza. Y extrañamente, su capacidad de concentración se vio inhibida.

(La neblina.)

¿Es posible que eso se empañe? ¿Podría ser vapor saliendo de la parte de atrás del escenario?

Si es así, ella también entendió la causa del calor.

Luego, el dolor de cabeza.

La sensación era como si hubieran mosquitos zumbando por todas partes.

¿Qué podría ser eso?

(Mm?)

Cuando pensó que podía ser, miró a lady Pai que estaba detrás del escenario.

Maomao se metió los dedos en la boca, frunció los labios, y sopló.

"¿Qué, estás soplando un silbato o algo así?"

Basen entrecerró los ojos y miró a Maomao.

El sonido no era tan fuerte. Las personas hablaban en voz alta a su alrededor. No debería haber oído desde tan lejos.

Pero los hombros de lady Pai temblaron de sorpresa y pareció mirar a su alrededor.

(Ahh, así que es algo como esto huh.)

Maomao sonrió, y luego sugirió, ¿Deberíamos salir?

Hacía frío afuera. Si era posible, quería entrar al restaurante cercano y hablar, pero era difícil mientras llevaban máscaras. No se puede evitar, decidió hablar dentro del carruaje.

También estaba bien volver al Rokushoukan y hablar ahí, pero los tres parecían querer saber qué era qué tan pronto como fuera posible.

Maomao decidió explicar primero cómo el cobre se convirtió en plata y en oro.

"Eso es muy similar a algo llamado el Arte del Amarillo y Blanco (黄白術)."

¿Sería más fácil de entender si dijera alquimia? La pólvora es otra cosa que se hace de acuerdo con eso.

El Arte del Amarillo y el Blanco estaba entre eso - la transformación de metales básicos en metales preciosos.

La alquimia es un arte para prolongar la vida humana, pero en realidad, hay muchas falsificaciones. Un emperador de la antigüedad fue dejado en los registros como alguien que buscaba la eterna juventud y longevidad, hasta el punto de perder su vida por un método erróneo.

Era ciertamente similar, pero, hablando de cual era-.

"Siento que está más cerca de la alquimia (鍊金術, el Arte de Transmutar el Oro) del Oeste."

"¿El Oeste?"

"Sí."

Maomao asintió ante la pregunta de Jinshi.

"Sólo lo saco de las historias de mi padre, pero es la primera vez que lo veo. Sin embargo, mi padre lo vio en persona muchas veces y entendió su estructura. Incluso si eso se convirtió en plata, no necesariamente se convirtió en oro. Está cubierto por el enchapado, parece ser sólo una transición a otra cosa por el calentamiento sobre el fuego".

Maomao también lo había intentado, pero su padre no le enseñó los materiales esenciales. Incluso si él le enseñara, no habría todos los materiales en esa farmacia.

"Si quiere saber los detalles, por favor pregúntale a Ruomen. Y ya que está en ello, me encantaría que me dijera lo que le dice".

Dijo ella, con los ojos brillando.

Además, la quema espontánea del papel también. Existe la posibilidad de que se utilice el subproducto fabricado a partir de ese proceso. Y hacer las mariposas también puede ser tomado como probable si fueron hechas con buen papel.

Las personas en ese lugar tenían una visión pobre por la neblina, y además, bebían vino que inducía la ebriedad. Incluso el grupo de Jinshi, que no bebió el vino, fue engañado, así que no debería haber personas que se dieran cuenta de ello.

Por cierto, las mariposas de papel parecían ser un tipo de magia que se introdujo en el país insular del este.

"Entonces, ¿cómo vieron a través de tu mente?"

"Incluso en lo que respecta a eso."

Maomao consiguió que Gaoshun le prestara dos hojas de papel y una herramienta de escritura portátil. Luego colocó las dos hojas de papel en capas y usó un pincel de tinta para escribir "7". Después de escribir, le mostró a Jinshi y a los demás el papel que había debajo.

"¿Qué les parece?"

"¿Qué o esto, no sería una marca en la parte trasera?"

Está fragmentada, pero el '7' pasó claramente. (EZ: del otro lado se ve el 7 escrito aunque sea al revés)

"Sí, es algo así."

"¿Incluso si es algo como esto, no se descubriría si hubiera marcas debajo del papel en el que escribiste?"

"De hecho, eso es cierto."

Había una alfombra negra bajo el papel en el que Maomao escribió. No podrían ver las marcas con eso.

"Pero lo pasó."

Maomao recibió el pincel con una amplia cantidad de tinta cuando lo recibió. Ella recordó que la tinta se veía extrañamente barata y tenía una textura de grava.

"¿Y si había algo más contenido en la tinta..."

¿Qué hay de la sal? Que se disolvió en la tinta. Para escribir en papel. La tinta que escurrió del papel delgado y blando se absorberá en la estera negra. ¿Qué pasaría una vez que secaran eso?

La sal disuelta en la tinta se secará y destacará.

Por supuesto, la sal era sólo un ejemplo, pero si ese era el caso, ellos sabrían lo que fue escrito.

"Entonces, ¿cómo supieron en qué tubo estaba colocado el papel?"

"Eso, debería ser el sonido."

"¿Sonido?"

Los sonidos de las campanas y el gong resonaban en ese teatro.

Pero ese era otro sonido importante que se ocultó.

"Cuando estaba ahí, me dolía mucho la cabeza. Creo que probablemente hubo un sonido en un alto nivel de frecuencia que no pude percibir al ser emitido".

Los sonidos de alta frecuencia lastiman sus oídos. Incluso si no lo reconociera como sonido, Maomao parecía haber sentido incomodidad inconscientemente.

"¿Un sonido de alta frecuencia?"

"En efecto."

Maomao hizo sonar un silbato.

"Todo el mundo debería haber oído esto, ¿verdad?"

"Mis oídos no están mal."

"Entonces, en cuanto a esto..."

Ella lo afinó para que el sonido fuera lo más alto posible. Jinshi y Basen tenían las expresiones habituales, pero Gaoshun ladeó su cabeza durante un instante.

"Escuché eso."

"Escuché eso."

"...lo oí, en efecto."

La respuesta de Gaoshun se retrasó un poco.

"Eso es un alivio. Ya que se hace más difícil oír a medida que envejeces."

Gaoshun se quedó inmóvil.

Creía que aún era joven, pero su cuerpo estaba envejeciendo.

"Las personas tienen sus propios rangos altos de frecuencia que pueden oír."

Hay diferencias incluso dentro de los que tienen la misma edad. Así como hay cosas buenas y malas para la visión, también es lo mismo para la audición.

Además, no se puede hacer una postulación, pero también hay casos en los que los que tienen mala visión son compensados con un buen oído.

"El oído de esa hada debe ser muy sensible."

Ella había reaccionado al silbido de Maomao desde muy lejos en el escándalo.

Debe haber estado siempre entrenada para escuchar las notas de las flautas.

Por lo tanto, en aquel teatro debía haber una especie de flauta en los instrumentos musicales. (EZ: aquí decía "no debe haber una especie de flauta" pero.... no se queda raro de esa forma)

Las flautas sopladas y las flautas transversales tienen agujeros, así que cuando se presionan hacia abajo, el tono del sonido puede ser cambiado. Supongamos que los cien tubos que fueron colocados en esa caja tuvieran cambios en el agujero del tubo. Si Maomao atascara el papel en el tubo, sería lo mismo que presionar los agujeros de la flauta.

"Así que, ¿ella supo cuál era el correcto reconociendo los cien sonidos que pasaron? ¿Cómo se puede soplar eso? ¿Tomando esa caja como sustituto de una flauta?"

"También existe esa posibilidad, pero hay un método más confiable."

El sonido del gong y las campanas. Con esas como señal, ¿qué pasa si hacen sonar la flauta diez veces? Como estaban cubiertos con un paño encima, no habría ningún problema aunque hubiera un ayudante masculino cerca. Si el hombre logró que el aire entrara por el costado de la caja.

Incluso si no aprendió los cien sonidos, no habrá problemas si puede distinguir diez notas.

"Y, en cuanto a cómo fueron sopladas, la explicación se encuentra en esa neblina."

La neblina era vapor, suponiendo que hubiera agua caliente hirviendo de algún lado.

¿Cómo sería si ese vapor entrara por debajo del escritorio? Todos se concentrarían sólo en la parte superior de la mesa, no irían tan lejos como para ver la estructura de la mesa que hay debajo.

"¿Entiendes con eso?"

"Sí."

Jinshi y los demás asintieron.

Sólo Gaoshun estaba mirando a lo lejos mientras se frotaba sus propias orejas. (EZ: Jajajaja te dijeron viejo XD)

"Y por último..."

Maomao dio una explicación sobre el líquido plateado que lady Pai bebió al final.

"Es un veneno mortal. Para que nadie la copie, ¿podría explicárselo a los altos oficiales?"

Maomao se le dijo a Jinshi con una mirada seria.

Incluso si decía una palabra y no decía más, Jinshi era capaz de hacer dos o tres veces su trabajo.

A pesar de ello, la otra persona parecía estar varios pasos más arriba.

Varios días después de la actuación de Lady Pai, la doncella desapareció sin dejar rastro.

En cambio, lo que quedó fue el incidente de misteriosas muertes por la ingestión de veneno entre los mercaderes de la capital.

¿Qué quería lograr?

Ese hada que era como una serpiente blanca.

Dejando atrás ese rompecabezas, ella desapareció.

En tiempos antiguos, todos los poderosos buscaban el elixir de la vida. En esta ocasión, tomaron como medicina el líquido plateado acuoso que era a la vez un metal y un líquido.

Sin siquiera pensar que, como consecuencia de ello, acortarían su vida útil.

Ese líquido plateado, en su estado actual, se conoce como mercurio (quicksilver).

En ese momento, Maomao se preguntó que le pasaría a Lady Pai que bebió el líquido plateado tal como era. El mercurio, en estado líquido, no es más que un veneno mortal si no es excretado por el cuerpo. Cuando se convierte en vapor y se

inhala, se convierte en un veneno mortal una vez que el estado cambia cuando se adhiere a otras cosas.

A veces se utiliza como medicamento. El veneno o la medicina dependen de la forma en que se usa.

Mientras Maomao miraba la vívida escarlata del cinabrio, metió este suavemente en los estantes de las medicinas.

Side Stories: Primero de abril

T/N: No soy tan malvado como para hacer una broma de los April Fools. Así que aquí hay una historia secundaria. Esto fue escrito en el 2012, como una secuela de la historia cuando terminó en el segundo arco antes de que fuera reescrito y expandido a los arcos dos y tres. Así que en cuanto a la línea de tiempo, debería estar alrededor de este arco 4. Antes de la reescritura, Rouran era un villano de buena fe..... (EZ: y sí, sé que no es 1 de abril pero cronológicamente este cap está entre los 11 y 12 por esto está acá)

Broma de 1 de Abril

Por favor, tenga en cuenta que esta es una historia de mujeres lascivas.

"Oh, ¿hay ese tipo de día?"

Jinshi respondió al invitado occidental,

"Así es. Hay ese tipo de día".

El hombre contestó.

Esta temporada, de vientos cálidos y brotes de primavera que se extienden, era solo mañana. Parece que es ese día. Y hablando del día-

"Pensar que hay un día en el que es bueno mentir. Los antepasados pensaron en cosas divertidas".

Jinshi pasó sus brazos por sus mangas y sonrió.

No se vio afectado por el ayudante que tenía el hábito de preocuparse detrás de él, quien suspiró con una expresión de asombro.

"¿Conoces a un pájaro que se llama [Zhen](#)?"

Como de costumbre, visitaba la farmacia una vez cada diez días. Recientemente, sus dedos fueron extendidos hasta la primera articulación. Normalmente no tendría sentido visitar más que eso, pero-

"Asume la responsabilidad. Cuida de mí hasta que pueda estirarlos todos".

Él lo comunicó.

La dueña de la farmacia, tan pronto como oyó el nombre "Zhen", abrió los ojos ampliamente. ¿Es este el dicho de hundir los dientes en él? ([EZ: llamo su atención](#))

"Sí. ¿Qué pasa con ello?"

La curiosidad engullo su rostro. A pesar de que estaba desmotivada y estaba limpiando la cañería de agua hasta ese momento. La pipa no era algo que Maomao

usaba habitualmente, la mantenía para su hermana mayor del burdel. La persona en cuestión no parecía tener el pasatiempo de fumar.

Dejó el paño de limpieza y miró a Jinshi. A pesar de que ella hablaba a intervalos impares hasta ese momento.

Jinshi cruzó las piernas. Y mientras apoyaba sus manos en su barbilla,

"Sí. Resulta que las personas que trataban con mercancías del sur lo encontraron ayer. Parece tener alas de óxido verde y un pico de oro y cobre. Y picotea serpientes venenosas".

El Zhen es un pájaro que posee un veneno mortal. Se dice que envenena el vino simplemente sumergiendo sus plumas en él, y que seca las cosechas simplemente volando sobre los campos. Bueno, aunque es falso, es una leyenda, no había forma de saber si existe o no.

Pero, aunque sea un poco sospechoso, si se trata de emcionar a esta mujer, no lo mordería - así que él intentó hablar de ello, y fue como lo anticipó.

Tenía los ojos llorosos, labios ligeramente abiertos. Sus mejillas estaban enrojecidas de color carmesí pálido.

Una mujer que ansía el veneno, el cielo parece haber cometido algún error al fabricarla. (EZ: no es perfecta? XD)

Ya que el asunto había ido tan bien a su modo, Jinshi se divertía,

"Desafortunadamente, no pudieron atraparlo, pero parece que recogieron esta cosa en su lugar."

Dijo y sacó una caja de madera de su bolsillo.

"Incluso si es sólo una pluma, parece ser un aterrador y mortal ven-"

Antes de que Jinshi pudiera terminar de hablar, la cara de Maomao estaba en la punta de su nariz.

Jinshi retrocedió sorprendido, y Maomao, como para perseguirlo, se acercó.

"Jinshi-sama, por favor, ábrala rápido."

"No, esto tiene un veneno mortal, así que..."

Jinshi vaciló.

Había una pluma dentro. Pero no tenía veneno. Era una simple pluma de pavo real.

Quería abrirlo y revelarle el secreto, pero por alguna razón, se quedó con la atmósfera en la que no podía decirlo.

"¿Es ese el motivo? Ya que es un veneno."

Maomao cerró completamente la puerta de la farmacia.

"¿Por qué cerraste?"

"Será peligroso que el viento se llevara la pluma".

He hecho los preparativos, así que ábrela rápido, por favor.

Diciendo eso, Maomao rápidamente llevó a Jinshi contra la pared. Esto aquí, esta mal.

Jinshi inadvertidamente puso la caja de madera en su cuello. Si ella veía el contenido, si el chiste quedaba al descubierto, él no sabía qué tipo de reacción podía hacer.

"No lo esconda. Por favor, muéstremela".

Parece, Maomao, que siempre fruncía el ceño ante el comportamiento inmodesto, no hizo ese tipo de cosas esta vez. Se recostó contra Jinshi, que estaba acorralado contra la pared, impidiéndole escapar, y deslizó sus delgados dedos por el pliegue de su ropa. Sus dedos fríos entraron en contacto con su piel desnuda. El ver cómo se lamía los labios era extrañamente seductor.

Jinshi, que nunca estuvo de este lado del receptor, estaba en caos. Impulsivamente, sacó la caja de madera que había escondido y la sacó.

"A, aahn."

Maomao levantó una dulce voz que resonaba con los ojos. Dejó de apoyarse en Jinshi y fue a por la caja de madera.

Su corazón latió como una alarma, Jinshi, aunque también se sentía medio derrochado por alguna razón, dio un suspiro de alivio.

"¿Qué es esto?"

Maomao, que abrió la caja a toda prisa, le preguntó a Jinshi mientras doblaba las cejas.

"....sí, eso es. ...la cosa es que..."

"Por favor, hable claro."

Maomao tomo con sus dedos la cosa que se llamaba la pluma de un pájaro venenoso. Era eso en otras palabras. Se enteró de todo.

"...tenía la intención de hacer una broma de mal gusto."

Nunca esperé que te la tragaras hasta este momento.

Maomao, que fue sorprendida, abrió la boca. Luego, poco a poco, volvió a su complexión original. Los labios que tenían una sonrisa fascinante se convirtieron en una imagen de desprecio.

Ha pasado mucho tiempo. La mirada era como si estuviera mirando un desagüe bloqueado.

Se sintió muy solitario porque había dejado de verlo así últimamente, pero al ser mirado en este tipo de lugar-

Maomao se sentó con una pierna en alto, sin importarle que sus piernas fueran visibles. Comenzó a sostener en la boca la pipa de agua que acababa de sostener hace algún tiempo.

Hizo ojos fatigados y suspiró.

"¿No fuma?"

"Tengo ganas de fumar."

Jinshi, sin arreglar su desaliñado cuello, la miró.

Y luego se dio cuenta muy tarde de que había hecho algo que no debía haber hecho.

Se cubrió la cara con ambas manos y le dio la espalda a Maomao.



"¿Finalmente lo hicieron?" (EZ: XD, [nop por ahora Jajajaja](#))

En respuesta a la madam que soplaba una pipa con una sonrisa, Gaoshun miraba a la farmacia que estaba cerrada con una mirada de malestar.

Hasta hace un momento, parecía haber una gran conmoción dentro de la habitación.

Bueno, si había un hombre y una mujer de jóvenes solos dentro de una habitación estrecha, no era que no supiera lo que ese sonido fuerte denotaba. El problema era la otra parte.

¿Podría ser que de alguna manera se vio forzado a seguir su camino?

Era una mujer que conocía la diferencia de posición social, pero lo imposible también podía existir.

Supuestamente, en ese caso, sería el hombre que está usando la fuerza quien estaría en peligro. La posibilidad de que se le sirviera una dosis de medicina era totalmente existente. No, estaría bien si fuera medicina, pero si fuera veneno—.

Intranquilo, Gaoshun caminó ante la puerta cerrada.

Quería entrar rápidamente, pero si estaban en medio de lo que decía la madam, el maestro de Gaoshun probablemente se resentiría con él de por vida.

Aparte de la discordia que se desataba en la mente de Gaoshun, el ruido fuerte disminuyó.

"Oh Dios, son bastante rápidos. Qué jóvenes".

La bruja dijo eso con vulgaridad.

El corazón de Gaoshun estaba latiendo más allá de su límite, no podía aguantar más. Para conocer el bienestar de su amo, decide comportarse con mucha cautela.

Cuidando de no llamar la atención, deslizó en secreto la puerta de la farmacia y miró hacia adentro.

Cuando lo hizo.

Maomao tenía las piernas cruzadas, fumaba en pipa de agua, estaba de mal humor.

Jinshi estaba tras ella, cubriéndose la cara con sus manos, su cuello estaba desaliñado. También parecía estar a punto de llorar. Era como si fuera una chica a la que le hubieran robado la virginidad. (EZ: Jajajaja)

Los dos estaban así.

Mientras la mente de Gaoshun estaba en confusión, respiró hondo, y regresó a su asiento como si nada hubiera pasado.

No tenía ni idea de lo que había pasado, pero sería amable fingir que no sabía nada - el experimentado asistente lo sabía muy bien.

(EZ: Jajajaja que buen cap no lo creen? XD)

Capítulo 12 – Gato Calicó

EZ: este es el gato que aparecen antes en la NL y han visto en las ilustraciones [para los que las vieron online y en los arcos descargables]

El mercurio se transmite como una droga maravillosa de la inmortalidad debido a sus propiedades curiosas.

El mercurio se obtiene enfriando el vapor que se obtiene al calentar su ingrediente – una roca de bermellón que se puede utilizar como pigmento y como medicamento.

Por el hecho de que se convierte en plata que fluye después de convertirse en gas, se dice que la roca que da la impresión de sangre carmesí es creída por los antiguos como contenedora de la vida eterna.

Aunque se dicen los antiguos, no son pocos los que hoy en día también creen en ese misterio.

Hay gente ignorante que, cuando se les muestra el misterioso cambio de estado, caen en la creencia absoluta en él. Hay muchos casos en los que los comerciantes que manejan la droga hacen de su receta un secreto. Si eso puede ser una fuente de beneficios, eso tiene que ser muy natural.

Incluso Maomao, si su padre no le hubiera enseñado esto, hubiera bebido mercurio en nombre de la experimentación.

Por el hecho de que lady Pai en cuestión hubiera suprimido el conocimiento, sabía que algunas personas intentarían hacerlo.

Al menos, Maomao comprendió que la doncella quería confundir la capital. Los comerciantes ricos murieron por consumir veneno, pero era probable que estuvieran copiando a Lady Pai al ingerir mercurio. La toxicidad del mercurio cambia dependiendo de su estado. Si ella se mostrara bebiéndolo ante sus ojos de esa manera, pensarían que no les haría daño a ellos mismos si lo bebieran también.

(¿Quería causar problemas en la sociedad?)

Ese tipo de personas también existen. Pero hay muchos imbéciles fantasiosos que se divierten al ver a las personas entrar en pánico. Si hay compañeros que cortan personas sólo porque quieren hacerlo, también hay quienes dan bollos envenenados a mendigos bajo el pretexto de la caridad. (EZ: si aún en la sociedad actual existe gente así, o mejor dicho; hay gente que solo quiere ver arder el mundo)

Sin embargo, el otro lado era malo. Dada la forma en que intencionalmente intentó fingir y hacer circular que es un hada para los ricos comerciantes y altos funcionarios. Y como resultado, hubo víctimas mortales.

(¿Cuál era su objetivo? Y además-)

Alquimia (鍊丹術, transmutar cinabrio), no, del flujo de los eventos, estaba más cerca de la alquimia occidental (鍊金術, transmutar oro). Maomao también tenía curiosidad sobre eso. Como la doncella también tenía un show en el que usaba papel del este, acabaría así si se limitara a señalar que la doncella es de una raza nómada, pero-

Esa alquimia era algo occidental. Ella tuvo una idea al respecto.

Aunque a Maomao le molestaba, no era su trabajo pensar en ello. El asentamiento del Clan Shi, la contramedida contra la plaga de langostas - Jinshi debe estar ocupado con varias cosas, pero sería correcto dejarle este tipo de cosas a él.

No obstante, sería una pérdida de los intereses y de capital si muriera por exceso de trabajo.

No tenía ni idea de si era el hermano menor o lo que fuera, pero el emperador también le estaba haciendo trabajar considerablemente. Es inevitable que ese fuera su deber, pero era como si...

(Como si estuviera preparando a un sucesor...)

Y ella abandonó la idea ahí mismo.

Actualmente, el príncipe heredero es el príncipe imperial que la consorte, no, la emperatriz Gyokuyou dio a luz. Y sobre todo, la Consorte Rifa también dio a luz a un niño.

El emperador sólo tiene la mitad de sus treinta y tantos años, un gran hombre que aún está sano. Si no hay problemas hasta que el príncipe heredero crezca, se volverán fuertes.

No pensemos en asuntos turbulentos. Al considerar incluso barrer el suelo como un cambio de humor, abrió la puerta de la farmacia.

Cuando lo hizo, vio a un viejo monótono tambaleándose por ahí. Era un viejo regordete que ella reconoció.

El viejo agitó sus manos de forma exagerada cuando vio a Maomao. Había un gran paquete de tela en su espalda, y llevaba una canasta en sus manos. "Muchachaaa".

El que agitaba las manos exageradamente era el medico charlatán que debía estar en el palacio interior.

(¿Por qué está aquí?)

Mientras se aferraba a esa pregunta, Maomao abrió la entrada de la farmacia.

"Dios mío, pensé que había cometido un error con la dirección que oí de Ruomen-san", suspiró profundamente el medico charlatán y se limpió el sudor. Parece que, debido a su grasa, se calienta rápidamente cuando corre ligeramente, incluso en invierno.

Maomao sirvió el té que ella había enfriado a propósito, y el medico charlatán se lo tomo de un trago.

"Por cierto, ¿por qué estás aquí? ...Ah, no te preocupes por eso", dijo.

Qué lamentable, ¿finalmente fue despedido? Ciertamente no es una mala persona, pero como el robo de salarios también es una buena parte de ello, no se pudo evitar, ¿verdad? (EZ: no entendí muy bien esa parte...)

También sería difícil para un ex eunuco conseguir un nuevo trabajo, pero cuando pensó en ser amable con él en todo lo que pudo-

"Muchacha, ¿no estás equivocada sobre algo?" El médico charlatán la miró con los ojos entrecerrados.

"No, no te preocupes. Por favor, dí ese tipo de cosas sin avergonzarte", dijo.

"No, en serio."

Mientras discutían de ida y vuelta de esa manera, hubo un sonido de movimiento.

¿Qué fue eso? Pensó, justo cuando la cesta que llevaba el medico charlatán se movió. Y luego—.

"Nyaa."

Se escuchó un chillido agudo.

"...eso es un gato?" preguntó ella.

"Sí, es un gato", le respondió.

"¿Por qué esto?"

El médico charlatán sacó al gato de la canasta. Era un gato calicó joven. Sus almohadillas de color durazno fueron levantadas en un gesto de celebración como para mostrarle a Maomao. "No puedo tenerlo en el palacio interior."

"Así que te echaron por algo como esto."

"No, no dije eso." El médico charlatán frunció el ceño y meneó la cabeza. El gato calicó, como atraído por él, movió sus patas traseras.

El médico charlatán devolvió al gato a la cesta y le dio un pequeño bocadillo de pescado. "Sobre eso, me permitieron regresar a mi ciudad natal después de mucho tiempo."

"Hohoh, ¿finalmente te enviaron de vuelta a tu pueblo?", dijo ella.

"Muchachaa, ¿estás haciéndolo a propósito?"

Bueno, entonces, la charla no procederá así, por lo que decidió guardar silencio por ahora.

Como Ruomen regresó a la corte imperial, parece que el médico charlatán tuvo un breve descanso. Ruomen no trabajaba en el palacio interior, pero le dijeron que había un arreglo para que él se quedara en el palacio interior mientras el médico charlatán no estuviera. Por supuesto, las reglas eran que los médicos de la corte debían estar en el consultorio médico, lo que significaba que el médico charlatán no había tenido descansos en mucho tiempo, ya que el palacio interior no tenía otros médicos.

Ante la desvergüenza aquí, fue la gentileza de Maomao la que no agregó: "¿No estabas siempre jugando?"

Bueno, entonces, eso es lo que pasa con este gato.

"Este, ya sabes, es el momento en que salí de la corte imperial", dijo el médico charlatán.

Le dijeron que él conoció a unos niños que le dijeron: "Por favor, llévese a esta gata". Por su apariencia, parecían ser buenos chicos, una hermana mayor y un hermano menor, pero parecía que mantenían en secreto a la pequeña gata sin que sus padres lo supieran.

Pero los sirvientes los descubrieron, y parece que tuvieron que abandonar a la gatita en un lugar lejano. Si ese es el caso, le dijeron que estaban buscando a alguien que pudiera ocuparse de la mascota.

Así que así fue. Todos los que sirven en la corte imperial deben ser ricos hasta cierto punto. Y además, al evitar a los funcionarios civiles difíciles de complacer y a los severos oficiales militares, deben pensar que fue una bendición cuando un anciano indiferente con bigote loach se acercó.

El medico charlatán es un blandengue por dentro y por fuera.

"Esos niños estaban mal, pero como es imposible para mí llevarla* al palacio interior, pensé en traerla a casa. Ya que a mi hermana menor le gustan los gatos." El medico charlatán parecía contento con las expectativas de que regresaría a casa

después de diez años y tantos. Si lo recordaba bien, la casa del médico charlatán hace papel y también envían la mercancía a la corte imperial. Sería bueno tener un vigilante para que los ratones no mastiquen el papel. (EZ: * de aquí en más se le llamara de forma femenina a maomao [la gata no la prota])

"¿Ah, sí?", dijo ella.

Pero el viaje parece largo. Fue cuando pensó: "Me pregunto si la gata puede ser dócil".

La tapa de la cesta se deslizó hacia un lado, y la gata saltó.

"Ahh. maomao(毛毛, Mao Mao Mao[sin usar mayúsculas en su nombre para diferenciarla de nuestra heroína])!"

"¡Qué pasa con ese nombre!", replicó ella.

"No, así la nombraron los niños", dijo el médico charlatán.

La gata con un nombre inmensamente desagradable se deslizó por el hueco de la puerta de la farmacia y corrió hacia la entrada del Rokushoukan.

Maomao y el medico charlatán se pusieron rápidamente los zapatos y persiguieron a la gata.

Pasó a través de las mujeres desaliñadas que habían tomado sus baños matutinos, pasó entre las piernas del sirviente que estaba ordenando los cojines de la habitación. Su destino era el comedor.

"¿Mm?" Chou'u estaba tragando comida en la mesa.

La niña muda, Zuurin, estaba sorbiendo congee a su lado.

"¿Qué con ese tipo?" Mientras masticaba sus palillos, Chou'u miró a la gata calicó. Zuurin parpadeó ante la gata con ojos redondos.

La gata puso sus patas delanteras en el pie de Chou'u.

"¿Podría ser esto?" Chou'u recogió su pescado con sus palillos. Se trataba de un pescado azul que acababa de ser asado bajo fuego de carbón, pero que tenía un sabor salado incluso sin añadirle sabor.

"¡Nya!" La gata derribó el pez de Chou'u.

"¡Ah!"

El pez cayó desgraciadamente al suelo. La gata se lo tragó.

"maomao. No puedes hacer eso." El médico charlatán apareció sin aliento.

"¡Qué pasa con esa gata! ¿Quién eres, viejo?"

Y.... él dijo a continuación.

"maomao o lo que sea, ¿qué pasa con ese nombre?" Chou'u sonrió con satisfacción mientras miraba a Maomao. Zuurin también se rio en silencio.

Maomao se puso hosca y atrapó al gato calicó en el acto. La gata estaba sosteniendo el pez en su boca, sin mostrar signos de soltarlo.

Aunque Chou'u miró al pez con decepción, miró a la gata como si fuera algo divertido. "¡Ohh!" sus ojos brillaban cada vez que pinchaba sus almohadillas blandas y sonrosadas de color melocotón.

En cuanto a Maomao, rápidamente se la devolvió al médico charlatán y quiso que se la llevara a su casa. Pero debe haber alguna razón por la que el curandero haya venido aquí.

Por ahora, decidió dejárselo a los niños, ordenándoles que no dejaran escapar a la gata. Por si acaso, llamó a un sirviente, para que no haga más cosas malas como esa.

Volvieron a la farmacia, y cuando ella le preguntó cuál era el tema principal de la conversación, el medico charlatán comenzó a hablar mientras se movía con su bigote. "Así que sabes que mi familia hace papel."

"Sí."

"En realidad, voy a volver en esta ocasión porque hay algo un poco preocupante que está sucediendo ahí."

Previamente, la hermana del médico charlatán le envió una carta diciendo que la calidad del papel empeoraba. Eso ya debería haberse resuelto, pero ¿podría haberse presentado un nuevo problema?

"¿Qué dice la carta?" Preguntó Maomao.

"No, me dijo que quería que volviera a casa personalmente", dijo el médico charlatán.

"No, me dijo que quería que volviera a casa personalmente", dijo el médico charlatán.

Hmhm. Ya veo, asintió Maomao.

"Y por eso, quiero que la muchacha venga conmigo por un tiempo...."

No hay duda de que él le había escrito grandiosamente en su respuesta a su hermana antes. Este ministro es un debilucho, pero tiene la tendencia a mostrar sus puntos fuertes tales como son.

En otras palabras, parece no tener confianza en sí puede dar una respuesta prometedora después de escuchar su historia.

"..." Lo sentía por el médico charlatán, pero Maomao no tenía tanto sentido del deber. En cuanto a la interrupción del trabajo, ella no tenía razón para seguirlo.

Viendo la actitud indiferente del Maomao, el médico charlatán se aferró a ella mientras sus ojos se llenaban de lágrimas. "Mu-, muchacha, por el amor de Dios. No está tan lejos. No tomará más de medio día en carruaje desde aquí."

Sin embargo, tendría que cerrar la farmacia por lo menos durante tres días. Además, con la llegada de la primavera, quería cultivar los campos.

Y sobre todo, hay otra persona que no lo permite con esa razón.

"Oh Dios, eso sería problemático."

Apareciendo como si ella lo hubiera arreglado de antemano, apoyada contra la pared, estaban los bienes/frutos secos, er, la madam.

"Esta niña, más o menos, trabaja como farmacéutica aquí. Como aquí no tenemos nada como un médico, sería aún peor si no se la encontrara por ninguna parte", dijo la bruja mientras roía una sepia que sacó de algún lugar.

"No diga eso." Incluso el médico charlatán querría preservar su dignidad de hermano mayor.

"Incluso si dice eso, huh." Los ojos de la bruja parpadeaban mientras decía eso.

(Ah.)

Maomao se dio cuenta de la intención de la madam. Probablemente estaba escuchando atentamente su conversación anterior. Y además, debe haber visto que Maomao estaba obteniendo recientemente papel de envoltura de medicamentos de alta calidad sin costo alguno.

"Abuela, eso me recuerda, ¿no dijiste que querías reemplazar el papel de la pared recientemente?" Dijo Maomao.

"Oh si, siento que dije algo así." La bruja se apartó de forma poco natural mientras roía la sepia.

"Además, ¿no dijiste que no dispones de un buen papel para enviar cartas regularmente?"

"¿Fue algo así verdad?"

Diciendo eso, Maomao y la madam miraron al médico charlatán.

"Nuestro papel es de la más alta calidad. Puede ser papel pintado, cartas o cualquier otra cosa", dijo el médico charlatán, apretando el puño.

"Sólo envíala cuando quieras." Mientras la señora se alejaba con esas palabras, Maomao no pasó por alto su sonrisa.

Es una bruja miserable.

T/N: ¡El mejor personaje por fin está aquí! el gato! maomao solía ser un personaje sólo de LN que fue introducido de nuevo en el volumen 2 de la LN :3

Sé que la gatita es hembra, pero voy con el pronombre "eso" para no confundirla con la humana. Maomao. (EZ: en el inglés sí que es molesto diferenciar estas cosas heh, con este dato la nombrare de ahora en adelante como hembra, y a continuación va la única imagen de la gata maomao en la que sale en este vol, mas o menos calza con lo del cap siguiente pero en la WN no aparecen los personajes mencionados en esta)



Capítulo 13 – Pueblo del Papel Primera Parte

La ciudad natal del médico charlatán era un pueblo a medio día al suroeste de la capital en carruaje tirado por caballos. A ella le dijeron que estaba al pie de las montañas.

Estaba más allá de la cabecera del gran río que dividía el país en este y oeste. Había un canal de irrigación a orillas del río, pero en los campos crecían plantas similares a maleza.

Cuando Maomao las miró fijamente, el medico charlatán se lo explicó.

"Eso es trigo".

"¿Trigo? El riego se hace con bastante rigor".

Hay canales contruidos alrededor de los campos. ¿El trigo requiere tanta agua? Maomao ladeó la cabeza.

A los pies estaba maomao, la gata de nombre desagradable. Parecía que ya estaba harta de estar dentro de la cesta, así que ronroneaba en el regazo del médico charlatán y se asomaba por la ventana.

"Eso es para el cultivo de arroz en verano. Producimos arroz y trigo. Dos tipos al año aquí."

"Ya veo."

"Si es arroz, el suelo no se volverá estéril aunque se produzcan otros cultivos en la misma parcela."

De sólo producir cultivos dos veces al año, los nutrientes se filtraran del suelo. Pero cuando se trata de arrozales, el agua transporta nutrientes, por lo que es difícil que el suelo se vuelva estéril.

Una vez que salieron de los campos, ella pudo ver los bosques. Había un pueblo en los alrededores.

"El suelo es bastante fértil."

Ella sentía que también estaba bien no hacer papel si era tan fértil, pero ¿podría estar equivocada en esa parte?

"Cuando nos instalamos aquí, los campos ya eran propiedad de otras personas. Por eso, dejaron el bosque solo sin mirar hacia él".

Se le dijo que a medida que el agua del manantial bajaba de la montaña cercana, el bosque tiene una abundancia de árboles que crecen y que son la materia prima para el papel. Era difícil hacer grandes cantidades de este, pero habían logrado venderlo con un alto grado de calidad.

Los medios de transporte también eran convenientes ya que el río estaba cerca.

No obstante, había una cosa en la que estaba interesada.

Ella miró fijamente a un granjero que estaba trillando el trigo.

¿había algo de resentimiento por el acto de cultivar el trigo? Sintió que los ojos que miraban hacia aquí eran extrañamente agudos y sombríos.

Maomao fingió no haberlo notado y continuó haciendo sonidos al escuchar la charla del médico charlatán.

Cuando llegaron al pueblo, la persona que vino a saludarlos era una Oba-chan de unos cuarenta años. La suavidad del borde de sus ojos y las cejas caídas le recordaban al médico charlatán. Debe ser la hermana menor de él.

Cuando recibió la cesta con el gato, acarició a maomao con los ojos entrecerrados. Deben haber hablado de ella antes.

"Oh, mi hermano mayor. Bienvenido a casa."

"Estoy de vuelta."

El medico charlatán se quedó mirando con calma, pero de sus ojos salieron algunas lágrimas. Debe ser porque regresó después de varias décadas.

"Deseo visitar las tumbas del Padre y de los otros."

Deben haber muerto mientras él no podía salir del palacio interior. El medico charlatán esnifo.

"Sí, lo entiendo. Aparte de eso,"

La oba-chan miró a Maomao.

"¿Quién es esta chica?"

Dijo mientras inclinaba la cabeza.

"Oh, ¿es así, una asistente? Entonces deberías habérmelo dicho antes."

(¿Vine como asistente?)

La hermana del médico charlatán dijo eso. Aunque ella mencionó su nombre de alguna manera, Maomao no estaba acostumbrada a escucharlo, así que no podía

recordarlo, honestamente. Sí, no se puede evitar, así que llamémosla Oba-chan charlatana. (EZ: Jajaja)

El rostro del médico charlatán era comprensivo, así que no rechazará esa parte.

La Oba-chan charlatana (hermana menor) colocó constantemente platos de acompañamiento en la larga mesa. Se veían deliciosos. Había pescado de río al vapor con hierbas, bollos al vapor y arroz frito que brillaba como oro.

Había una mezcla de congee y pescado dada a propósito a maomao. maomao era una gata, y aun así estaba comiendo vorazmente y sin vergüenza.

"Pensé que no había forma de que trajeras de vuelta a una novia tan joven a pesar de ser eunuco."

"Jajaja, no hay nada parecido."

"Lo sé bien."

A la hora en que se puso la mesa larga con muchos platos de acompañamiento, la familia de la Oba-chan charlatana apareció. Había un hombre de mediana edad con una toalla en la cabeza y dos jóvenes. El hombre de mediana edad era el esposo de la oba-chan, y se le dijo que el resto de ellos eran sus hijos.

"Cuñado, cuánto tiempo sin verte."

El esposo se quitó la toalla de la cabeza y saludó con reverencia al médico charlatán. Este sonrió y respondió: "Ha pasado un tiempo". Siguiendo al esposo, uno de los jóvenes vino a saludarlo. No obstante, el otro se sentó en su asiento, ignorando al médico charlatán, y empezó a devorar su comida.

"¡Oye, que estás haciendo sin saludarlo!"

La oba-chan miró a su hijo.

"Hermano mayor..."

El otro joven lo miró con un aire de silencio. Este de aquí debe ser el hermano menor, y el de malos modales tiene que ser el mayor.

El sobrino charlatán*, el número uno, partió un bollo humeante por la mitad y se lo metió en la boca. El interior tenía relleno de cerdo - Maomao babeaba. (EZ: *no encuentro por qué a todos le pone esto pero tomen esta palabra como la forma en la que ignora sus nombres [no los recuerda] y los relaciona con el tipo este [no soy quien para hablar ni yo sé su nombre] XD)

"Aunque muestres respeto por el tío, ¿no es un eunuco que no ha vuelto a casa en muchos años? ¿Por qué lo llamaste después de todo este tiempo? ¿Cuál es el punto?"

Ante esas palabras, el médico charlatán sonrió con su habitual sonrisa problemática y con las cejas hacia abajo. Estaba acostumbrado a ser tratado descaradamente como un tonto por ser un eunuco, pero debe ser amargo recibir este tratamiento de su sobrino.

Hasta Maomao se puso muy hosca.

Para este sobrino solamente, de ninguna manera iba a dejarlo comer comida deliciosa. Se tiró al asiento,

"Siento que se enfríe, así que gracias por la comida."

Y se robó todos los platos que el sobrino estaba a punto de llevarse.

Aaahhhhn, el joven que miraba a Maomao era algo que ella no sabía. Maomao conocía a un sirviente y a un oficial militar que era mucho más grande que este tipo.

La oba-chan también parecía muy enfadada. Ella distribuyó el congee y la sopa, excluyendo la parte de su hijo mayor. El esposo y su hijo menor ignoraron eso, manteniéndose alejados de los dioses.

Tal vez estaba enojado por la actitud de su familia, el hijo mayor tomó otro bollo y se fue rápidamente.

Después de salir de la habitación, el esposo bajó la cabeza hacia el médico charlatán mientras se rascaba la cabeza.

"Discúlpenlo. Él, no sabe cuánto ha trabajado el cuñado para su pueblo."

"Está bien. Estoy bien. Estoy acostumbrado a este tipo de cosas".

Dijo el médico charlatán mientras sorbía deliciosamente su congee.

Palabras a las que estaba acostumbrado, el médico charlatán debe haberlas usado sin pensar, pero la Oba-chan charlatana hizo una expresión amarga al respecto.

Originalmente, el médico charlatán se convirtió en eunuco a cambio de no vender la Oba-chan charlatana al palacio interior. Aunque los padres del médico charlatán debieron atesorar más a su hijo que a ella.

"En cualquier caso, ¿no había algo que quisieras decir antes de que comamos?"

"...."

Ante las palabras del médico charlatán, la familia se quedó sin palabras.

Maomao era una oyente, así que no tenía intención de dejar de comer. El condimento del pescado al vapor era bueno; las hierbas también son buenas, era delicioso. Consideró tener que pedirle a la Oba-chan charlatana que le dijera el condimento para después.

El esposo dejó sus palillos y miró al curandero.

Y lentamente bajó la cabeza.

"He oído que el cuñado es un famoso médico que fue acogido por el hijo del Hijo del Cielo. Y que el Hijo del Cielo te lo pidió directamente."

"¿Ha!?"

(Acogido huh.)

El que fue Acogido no fue el médico charlatán, sino Ruomen, pero el médico charlatán debe haber exagerado esa parte. A Maomao aún le quedaba la bondad de guardar silencio por él.

No obstante.

Las cejas del médico charlatán se inclinaron aún más hacia abajo, y dejó sus palillos.

"Está más allá de mi posición de que el escuche mis palabras."

"¿También estuvo presente en el parto de la consorte favorecida?"

Estaba hablando de forma absurda. También era limitado que incluso a los altos funcionarios se les permitiera hablar con él, y aun así, el ser irrespetuosos como si hablaran directamente, haría que su cabeza rodara.

A Maomao se le concedió la oportunidad de hablar con el emperador varias veces, pero cualquiera de estas fue porque el otro se lo había permitido.

La consorte ya no era consorte, se había convertido en emperatriz. En cuanto salió del palacio interior, también era difícil ponerse en contacto con ella.

A este paso, el médico charlatán se verá presionado por la conversación aunque no fuera razonable, por lo que Maomao habló en su nombre.

"El médico de la corte que estuvo en el palacio interior antes fue declarado culpable del trabajo que no fue su culpa, y fue desterrado del palacio interior después de sufrir un castigo físico."

"!?"

"Los rumores dicen que él sabía de cosas que eran mejores que él no sabía, pero se dijo que esa era la razón también."

Era sobre su padre, pero no era una mentira completa.

"Uugh", la cara de la oba-chan charlatana se contorsionó. Y luego bajo los hombros.

El médico charlatán, al ver eso, agitó las manos mientras se adelantaba.

"No, el Hijo del Cielo es imposible, pero podría hablar con alguien más. Por favor, háblenme del asunto."

Cuando dijo eso, la oba-chan y su esposo intercambiaron miradas. Maomao se preguntó si estaba en medio al estar aquí, pero no tenía ni idea de cual era la razón por la que vino con el médico charlatán para no estar en la conversación.

"Esta chica no sera un problema. Puede guardar secretos".

De forma inusual, el médico charlatán leyo la atmósfera.

"En ese caso..."

Dijo, abriendo pesadamente la boca.

Parece que el pueblo estaba en tierra prestada desde el principio. Habían sido prestadas a bajo precio por el propietario vecino, ya que no podía utilizarlas, pero los años que vivieron aquí se prolongaron y progresaron, por lo que era mejor comprarlas. El terrateniente de la época era un maestro con buen carácter, y armoniosamente le dio la condición de habitantes de este pueblo.

Sin embargo, hace un par de años, las conversaciones cambiaron cuando ese terrateniente falleció y el hijo se hizo cargo.

El nuevo terrateniente era diferente a la generación anterior, odiaba a la gente de otros lugares. Y por encima de eso, tenía una tendencia a ridiculizar a los artesanos, y no soportaba que se convirtieran en los proveedores de la corte imperial haciendo papel, al parecer.

En la época en que la calidad del papel bajó anteriormente, él vino a este pueblo muchas veces para cobrar deudas.

En el documento, el anterior propietario de las tierras había pasado por encima de la tierra de la aldea y del bosque hace veinte años. La cantidad de dinero también fue especificada, y el pago fue sin problemas, pero-

"De una forma u otra, viene a poner fallas, diciendo, que el rendimiento del arroz ha disminuido porque se ensucia el agua, o, que no podemos producir arroz sin suficiente agua..."

El segundo hijo dijo con un gesto de dolor.

"Y luego, esta vez, fue peor de lo habitual. Rápidamente suelten el dinero, y si no pueden desocupen estas tierras, dijo eso".

Quedaban cinco años de pago hasta la fecha límite. Por supuesto, que nos dijeran que sacáramos el dinero de cinco años de una sola vez era imposible.

La otra parte era una familia rica. Como Maomao no era rival para la madam, este lado tampoco puede partir a gran escala.

"Si nos vamos, tendremos que abandonar nuestra casa y nuestros muebles. No sé cuánto tiempo llevará encontrar un nuevo lugar".

"La otra parte parece estar planeando comprar nuestro pueblo tal como está, y hacer papel ellos mismos."

"¿Por qué esto otra vez? Deberían dejar el mochi a la tienda de mochis (cada hombre a su oficio)".

Dijo el médico charlatán mientras retorció su bigote.

El gato a sus pies, que no tenía nada que hacer, lo vio, y movió su trasero como si fuera a saltar hacia el.

"Sobre eso..."

La oba-chan dijo, meneando la cabeza.

"El impuesto a las frutas y hortalizas subió repentinamente este año."

"Además, en nuestro caso, como nuestros impuestos bajaron desde el año pasado, se disgustaron aún más."

Escuchando eso, Maomao entendió el tipo de objetivo sobre el que estaban actuando.

Ella podía ver la anticipación de que la reducción del impuesto sobre el papel se debía a que querían esparcir papel para aumentar la tasa de alfabetización de aquí en adelante.

Incluso en lo que respecta al impuesto sobre la producción, esta parcela de tierra que produce dos cosechas al año no llegará a caer en la pobreza, ni siquiera el impuesto se elevó en términos de rendimiento. Deben estar considerando lo contrario a partir de ahora.

(La contramedida contra las plagas de langostas, me pregunto.)

Si envían cosechas producidas de las tierras fértiles a tierras que han sido devastadas por los daños, esa cantidad de gente hambrienta disminuiría. Comprendió que era la forma en que Jinshi y los demás se ocupaban de ello, y no pensó que eso estuviera mal, pero no era algo que la gente que subía sus impuestos pudiera soportar.

Y, esa punta de la lanza estaba dirigida hacia este pueblo de esa forma.

Pero, como médico charlatán también mencionó, ella no creía que pudieran hacer papel fácilmente aunque consiguieran este pueblo. Precisamente porque existía el saber-hacer del proceso de fabricación, podían fabricar papel de buena calidad.

"Y además, lo preocupantemente, está en ese tipo."

El "ese tipo" que el esposo dijo debe ser sobre el hijo maleducado anterior.

"Ese tipo, por alguna razón desconocida, está del lado de los granjeros de aquí."

"Sí, el hermano mayor es—"

El hermano menor se rió torpemente.

El médico charlatán inclinó la cabeza, pero Maomao adivinó que probablemente se trataba de una chica.

"De forma vergonzosa, ese tipo no tiene estudios. Cree que los funcionarios son todos iguales".

Y por eso mezcló a los eunucos con los funcionarios que subían los impuestos y culpaba médico charlatán.

"Y la petición es..."

¿Puedes hacer que bajen los impuestos? - era eso.

Este pueblo estaba en la región de Ka Central (Kaou) que estaba bajo la jurisdicción directa del emperador. Por eso, desde el principio, debe haber preguntado si el médico charlatán puede hablarle directamente.

Pero eso también debería ser imposible.

No era que no pudiera entender que los malos funcionarios provinciales suben los impuestos por su propio interés, pero no se podía evitarse en este caso. Incluso si suben los impuestos, no llegarán a un punto en el que les resulte difícil comer.

El médico charlatán también estaba preocupado.

Así es, era algo que el curandero no podía hacer. En el regazo del médico charlatán, estaba maomao que se balanceaba hacia el bigote con sus patas delanteras.

"Ya que sólo soy un eunuco."

Ante la tibia respuesta del médico charlatán, todos bajaron los hombros.

Aunque estaba abatido, el esposo abrió la boca.

"Entonces, hay una reunión mañana. ¿No puedes venir al menos para eso?"

"Si es eso."

(Aunque no servirá de nada.)

Me pregunto si puedo ir, pensó Maomao, mientras recogía a maomao que estaba arañando al médico charlatán.

Capítulo 14 – Pueblo del Papel Parte Intermedia

El debate debía celebrarse en una casa de comidas en la aldea de ese terrateniente. El lugar no estaba tan lejos del pueblo de fabricantes de papel. No nos llevó más de una hora a pie. La deprimente casa de comidas era un edificio moderadamente grande. Como también funcionaba como una posada, probablemente se ocupaba de los viajeros de la carretera y no de los locales.

Estaba el cuñado del médico charlatán, sus dos hijos y tres hombres del pueblo. Y con el médico charlatán y Maomao incluidos, hizo un total de ocho personas. La oposición tenía más de diez hombres de edad, y había un hombre de mediana edad de aspecto importante, con barba, que iba hacia abajo.

El jefe y la jefa de la casa de comidas consideraron a ese grupo como una molestia.

Deben haber elegido este lugar, ya que podrían estallar en una pelea, siendo las conversaciones una exigencia irrazonable. Ese tipo de charla problemática.

El médico charlatán estaba temblando. Maomao miró a la jefa de la tienda y se sintió fuera de lugar al ser la única mujer aquí. Desafortunadamente, nadie parecía estar interesado en una chica que era como huesos de pollo. "¿Por qué está alguien como ella aquí?" meneaban la cabeza y resoplaban.

Fue un trabajo duro para ella seguir adelante.

La Oba-chan charlatana la había detenido. Le dijeron que aunque fuese así, no estaba casada, por lo que sería terrible para ella pasar por algún peligro. Y, sobre todo, sobresalía demasiado.

Incluso si le dijeran que, por otro lado, estaba el médico charlatán que miraba abatido a Maomao, y que a Maomao también le interesaba ese contrato o lo que fuera.

No se puede evitar. Expresó una respuesta adecuada.

"Tengo un pariente lejano que sabe mucho de esto. ¿No es bueno para mí oírlo y decirle que hay este tipo de cosas?"

Ella les dijo esto.

Después dijo que, como si la oba-chan pensara que eran oficiales de la Corte (como en la corte judicial), ella cedió de mala gana.

Desafortunadamente, ella no tenía un Oficial de la Corte como conocido. Si hay un pseudo-eunuco que hace algo similar, entonces lo hay, pero eso es otra cosa. El pariente lejano que Maomao mencionó es el hombre bajito cuya especialidad era voltear el ábaco. Si le consultara a ese tipo, podría conocer cualquier método para ganar dinero donde la ley no lo permita. (EZ: [su hermano de parte de Roumen](#))

Y por eso, Maomao se sentó en un asiento a cierta distancia y aceptó el té de la jefa de la tienda. Tal vez también funcionaba como un bar, el olor del vino era intenso, involuntariamente le hacía querer pedir algo de este, pero hay que aguantar.

El vino parecía ser vino de arroz sin refinar. Había un gran barril a un lado de la cocina - desde allí se podía ver el vino blanco. Vino claro y el licor destilado son los preferidos en la capital, así que había esa impresión con el vino típico del campo.

Mientras Maomao se preocupaba por el vino, las discusiones fueron iniciadas por la oposición. Por si acaso, escuchemoslas.

"¿Han preparado el dinero?"

Por supuesto, el que escupió las líneas como un villano de tercera categoría fue el hombre barbudo de mediana edad que se sentaba como si tuviera un aspecto importante. La gente que rodeaba al terrateniente no estaba segura de si eran granjeros o guardaespaldas; todos ellos eran unos sinvergüenzas ruines.

La complexión de los hombres del esposo era buena, pero en números estaban en desventaja, no importaba como ella lo viera, eso pensó Maomao.

"Todavía debe haber una fecha límite. ¿Podemos considerarlo un poco más?"

El esposo dijo eso con suavidad. Entre el terrateniente y el esposo había una hoja de papel. Ese debe ser el contrato escrito.

"No tienen libertad para considerarlo. No hay forma de hacerlo con buenas intenciones. Si no puedes pagar, la única forma es irse".

Fueron arrojados sobre sus propios recursos. Debieron decírselo muchas veces, por lo que parece.

"Incluso nosotros pensamos en querer tener alguna comodidad. Por eso, les dijimos que esperaríamos hasta este invierno, ¿no? Sólo dijimos que queríamos que nos enseñaran algo durante ese período, ¿no es así?"

(Qué irrazonable.)

¿Se irán inmediatamente? ¿O se irán antes de fin de año? Incluso si se les diera el período de gracia, ese sería el período para que enseñaran su propio oficio a la otra parte.

No había forma de que pudieran elegir su próximo lugar de residencia, y la artesanía podía ser filtrada a discreción de este último. Era probablemente para que pudieran arrebatarse la apariencia de ser los proveedores de la corte imperial tal y como son ahora, hasta el punto de que sólo el personal fue reemplazado.

Es irritante, pero no hay forma de que eso pase de forma normal.

Y sobre todo, la evidencia estaba sobre la mesa.

No obstante, le pareció extraño. En vez de hacer que se alejaran de aprender el trabajo de granjeros, deberían haberlos hecho trabajar como sus sirvientes para equilibrar sus deudas. ¿Tanto odian a los forasteros?

Maomao se acercó trotando para ponerse detrás del esposo. El médico charlatán estaba a su lado. Su bigote estaba temblando. (EZ: Jajajaja)

A pesar de que el contrato fue redactado hace más de diez años, la calidad del papel era excelente. Los productos crudos quedarían desgastados en un par de años.

Ahí estaba escrito el significado de la suma mensual de reembolso y que fue pagada a lo largo de veinte años. Una firma estaba debidamente marcada en lugar de un sello al final.

A pesar de que era una cosa confiable como está. ¿Por qué se subía al caballo con tanta arrogancia? Ella inclinó la cabeza y el hijo menor se lo dijo a escondidas. Podría decírselo al médico charlatán, pero Maomao también le oiría.

"Dicen que el contrato no es válido."

Y además, dicen que el texto fue escrito por un escriba.

"¿Aunque haya una [firma](#)?"

"Ese es el artículo genuino."

Parece que no puede leer los escritos del anterior propietario.

"¿No se puede leer?"

Preguntó Maomao.

¿No es eso extraño? Maomao ladeó la cabeza. El propietario debería haber revisado el documento, y debería haber recibido ese tipo de educación en primer lugar.

"Es porque es el yerno."

(Ah.)

Ella suponía.

Si él es el yerno, ella lo comprendió. Tendría que ser un granjero inquilino que ha trabajado duro. En ese caso, no hay forma de que se pudiera educar, e incluso pensó en aprender después de convertirse en yerno, no era algo que haría fácilmente.

"El anterior no era el escriba. Su esposa lo hizo".

Parece que el contrato fue redactado después de la muerte de la esposa.

(Hmmm.)

Quería creer que el contrato fuera real. Como se decía que la firma era la verdadera, debe ser cierto que el contrato fue redactado ante los ojos del anterior propietario.

"¿No hay nadie que haya estado con el escriba en esa ocasión?"

"Todos ellos murieron."

El contrato era de hace quince años. Todos ellos parecían de edad avanzada.

(Realmente es irrazonable.)

Mientras Maomao se rascaba la cabeza, el terrateniente empujó las dos estrechas opciones hacia el esposo. Mientras tanto los agricultores de su alrededor sonreían con una sonrisa desagradable, los artesanos de papel sólo podían achicarse. (EZ: sentirse mal de forma obvia mostrándolo, rara expresión japonesa no?)

Sólo que ese hijo mayor se mordió el labio con una expresión complicada.

"Si no se van de inmediato, no hay nada que podamos hacer. A partir de mañana, entréganos a tus hijos. Si nos ayudan, enséñennos su trabajo hasta fin de año".

Los puños de los artesanos de papel temblaban. Aunque el médico charlatán había llegado, realmente es un tonto. No hay forma de que sea útil.

Solo Maomao miró a todo el mundo con indiferencia.

Como era de esperar, estaba interesada en el vino.

Pensó en tomar una taza después, pero hacerlo aquí y ahora no sería leer el ambiente.

No obstante, el lado del terrateniente rebosaba de esa atmósfera. Empezaron a pedir vino con buen humor.

"Oi, una orden para estos tipos también."

Los campesinos que se acercaron al espléndido banquete del terrateniente aclamaron a gritos (EZ: de alegría supongo?). Este lado, por el contrario, parecía un funeral.

La jefa de la tienda no quiso colocar el vino y las tazas en una bandeja y se los trajo.

Maomao olfateó el vino.

(¿Huh?)

Miró el contenido de las tazas que tenían los granjeros. No era sake sin refinar, era vino claro. Lo que el dueño de la tierra estaba bebiendo, era otra cosa - un líquido de ámbar que ella sabía que era licor destilado. Parecía ser considerablemente fuerte para ser vino.

La propietaria de la tienda lo entendió. Era un hecho que él quería beber su vino preferido. Pero le pareció un gran placer* llegar hasta el punto de dar sake refinado a los agricultores inquilinos. Esta casa de comidas tenía un montón de sake sin refinar que era inferior en un escalón. (EZ: *hacer todo el drama para echar a la familia del médico charlatán)

(....)

Maomao, sintiendo pena por la dueña que llevaba el vino como si fuera una molestia, levantó la mano y la llamó.

"¿Qué?"

"Una taza para mí también. De ese vino."

No se puede evitar entonces, la jefa le trajo el vino.

"Muchacha, en este momento..."

No sólo el médico charlatán, los artesanos de papel también la observaron con asombro.

Maomao estrujó el vino con entusiasmo.

El sabor era un buen sabor dulce. No era tan refinado como el vino de la capital, pero como se encuentra, no estaba mal. Es sólo que la suavidad del sabor del grado alcohólico era fuerte en comparación.

Si esto fue excepcionalmente malo - ella llegó a la razón.

Maomao se lamió los labios.

La casa de comidas, que no podía excluir a los huéspedes problemáticos, tenía un gran volumen de sake refinado. Además, a pesar de que es un terrateniente prepotente, ofreció a los agricultores un vino diferente.

(Hmm, ahora lo veo.)

Maomao miró al asombrado esposo.

"Disculpe. ¿Hay una bodega en esta zona?"

"...no, no creo que haya algo así."

"Eso es lo que pensaba."

Maomao rizó sus labios en una sonrisa. Tomó el vino y la copa, y fue a pararse ante el bullicioso terrateniente y su pueblo.

Maomao golpeó la taza contra la mesa y dio una sonrisa que daba la impresión de ser un ave de rapiña.

"¿Qué pasa, muchacha? ¿Me sirves una copa?"

El terrateniente le dio una sonrisa burlona, que de repente la hizo reír.

"¡Mu-, muchacha!"

El médico charlatán se aferró a Maomao, intentando sacarla rápidamente de aquí. Pero Maomao lo ignoró, y le dijo al terrateniente mientras se reía.

"¿Hacemos un concurso de bebida?"

Diciendo eso, Maomao golpeó su pecho. (EZ: es difícil transmitir esto saben?, en japonés es "Sou itte Maomao wa jibun no shitai wo pon to tatai" en si esa es la mejor forma de transmitirlo pero con imágenes es mejor entender esto, solo imagínense a Maomao golpear su pecho de una forma algo pretenciosa y maliciosa [XD] al decir lo anterior)

Capítulo 15 – Pueblo del Papel Parte Final

"Un concurso de bebidas, qué valiente de tu parte".

El terrateniente le dijo eso a la doncella impertinente que apareció ante él. Los granjeros se rieron de ella a carcajadas. (EZ: ya me imagino como acabara esto y ustedes?)

"Oye, ¿hablas en serio?"

Los artesanos miraron con preocupación a Maomao. Era demasiado para el médico charlatán - se quedó sin habla y se desmayó. Justo cuando su cabeza estaba a punto de caer al suelo, su sobrino menor lo atrapó.

"No hay problema. Aparte de eso, una pregunta. ¿Cuánta resta de la deuda?"

"...mil pagarés de plata en un año. Ya que hemos pagado la mitad este año, quedan cuatro mil quinientos".

Hm, Eso no es algo que ni siquiera un prestamista pueda prestarles fácilmente. Eran proveedores de la corte imperial, pero no eran aptos para la producción en masa, por lo que no pueden ganar dinero fácilmente.

"¿Es así?"

Maomao se subió a la silla.

"Ya que estamos en esto, ¿hacemos una apuesta?"

"Una apuesta, dices. Qué gran presentación".

El terrateniente parecía muy confiado en su manera de beber. Se estaba burlando totalmente de ella.

"¿Tienes algo que quieras apostar?"

"De hecho, como dije, ¿no lo indiqué antes?"

Maomao se dio una palmadita en el pecho.

"Puedo conseguir 300 si me venden a un proxeneta."

Buhoh- Los sinvergüenzas escupieron vino uno tras otro.

"Hahahaha! Trescientos, dices. Qué gran discurso. Muchacha, ¿sabes el precio de mercado de las cosas?"

Es porque sabía que lo dijo. Pensó en eso al ver a las muchas doncellas que han sido vendidas.

"No importa lo atractiva que sea una mujer, no podrán conseguir cien de cualquier manera, y aún así, y aún así..."

Aparentemente como si hubiera dado en el blanco, se rió, escupiendo por todas partes. Era conveniente ya que el entorno del vino también era bueno.

"Puh", viendo a esos tipos, Maomao se rió. La mitad de los borrachos la miraron con desprecio, entendiendo que estaban siendo claramente despreciados.

"Quiero decir, ¿no es un hecho que no manejarán cincuenta monedas de plata aunque les entregues un daikon cubierto de tierra como está? Y pensar que ni siquiera conocen ese sentido común".

El cuerpo de Maomao se balanceó. La agarraron por el cuello y la llevaron de puntillas.

Parece que un daikon que es la ridiculización de una chica de campo circulaba bien.

"¡Intenta decir otra cosa!"

Los granjeros con la cara roja se apoderaron de Maomao. El puño que se levantaba sobre la cabeza estaba ennegrecido por la suciedad - si la golpeaban, no podía resistirse.

(Aunque no se puede evitar que me golpeen.)

No puede retirarse aquí.

El médico charlatán ha caído. Los artesanos tenían el rostro rígido.

"Ni siquiera saben leer y escribir bien. Fufu, en ese caso, no podrán usar papel en toda su vida".

Aunque la mano se movió para golpear a Maomao, no la golpeó.

"Paren con eso. Si se vuelve mercancía dañada, su valor disminuirá."

El gran terrateniente le dijo eso al primer granjero que la derribo.

El terrateniente dijo que su valor disminuirá.

En otras palabras, indicó que aceptará la apuesta de Maomao.

"Bueno, entonces, ¿quién empieza?"

Los sorprendidos artesanos miraron estupefactos a Maomao.

El jefe de la casa de comidas y la jefa tenían expresiones de incertidumbre.

El médico charlatán estaba tirado en el suelo.

Y.

"¡Seré tu primer oponente!"

El hombre que ataco a Maomao dijo eso.

Fue, magníficamente conveniente.

¿Cuántas botellas de vino vacías han caído al suelo?

Y el número de idiotas que estaban borrachos en el suelo era cuatro. Cinco con este. (EZ: Jajajaja XD)

"...¿es una broma?"

Fue el sobrino del médico charlatán, que estaba cuidando al mismo, quien dijo eso con una voz sorprendido.

"Oh Dios, ¿ya se acabó?"

Maomao metió el resto del vino en la taza. Era un licor destilado que le quemaba la garganta. Un artículo que era demasiado de clase alta para una casa de comidas en el campo. Pero, para Maomao, que estaba acostumbrada a beber vino mucho más fuerte, no era la gran cosa.

Fue un error para ellos tratar de aplastar a Maomao rápidamente, sacando licor destilado de alta calidad. Los hombres rápidamente fueron aplastados por el vino de alta concentración que no estaban acostumbrados a beber. Estaban inconscientes, pero no debería ser hasta el punto de morir. Y sobre todo, a Maomao le parecía insoportable que la vendieran, por lo que no tenía intención de ser indulgente con ellos.

"Es ciento cincuenta."

Este era el valor de Maomao.

Como al principio le cobraron de más trescientos de plata, pensó que era adecuado.

Por cierto, hubo casos en los que los proxenetas, que hacen tratos duros, también adquieren chicas de los pueblos por unos veinte de plata.

Ganó contra la primera persona con esos fondos. Una vez que lo hizo, apareció la segunda persona. Debe haber estado borracho desde el principio, ya que no se lo tomó en serio, bebiendo el vino fuerte de una sola vez, y fue destrozado.

La tercera y cuarta persona desafiaron así. Por lo mucho que faltaba de la porción anterior de vino, Maomao estaba en desventaja. Eso era de sentido común, pero desafortunadamente, Maomao no cruzó sus expectativas.

(Ya son cinco personas con esto huh.)

La primera persona era ciento cincuenta, la segunda, trescientos, la tercera, seiscientos. Los dos mil cuatrocientos de plata con las cinco personas eran la cantidad que Maomao ha ganado.

Quizás se dieron cuenta en este punto, los imbéciles la miraban furiosos con caras sonrojadas.

Todavía quedaba la mitad de la otra parte, pero Maomao no tenía problemas si ganaba en el siguiente encuentro. Deberían quedar cuatro mil quinientos de la deuda.

Fue un alivio que sus oponentes estuvieran borrachos. Al decir lo que se le vino a la cabeza, obtuvo el borrador de un sencillo contrato. Fueron cinco hojas. En cualquier caso, estos tipos deben estar pensando que el contrato es mera basura/charada. Comprendió que desde la parte en que el gran terrateniente que ocupaba el primer puesto lo iba a deshacer como si fuera chatarra.

Mientras su cara se retorció de disgusto, finalmente sacó su botella de vino favorita.

"¿Debería ser tu oponente?"

El terrateniente barbudo sonrió, pero sus ojos eran agudos.

Maomao se frotó la barriga.

(Me pregunto si puedo seguir adelante.) (EZ estoy seguro que lo dice por los "líquidos" y no por la ebriedad)

Como era de esperar, al tener cinco oponentes, te llenas un poco.

Mientras el terrateniente bebía su vino destilado habitual, el vino parecía fuerte. Mientras sonreía al ver a Maomao que parecía que estaba sufriendo un poco, miró el contrato.

"No me confundas con esos tipos."

Garabateó su firma y puso el contrato sobre la mesa.

"¿Debemos hacer que el proxeneta venga a buscarnos mañana?"

"Eso ya lo sé".

No se puede evitar. Maomao sacó una pequeña botella de su pecho.

"¡Oi! ¡Qué diablos es eso!"

Los seguidores del terrateniente se abalanzaron sobre ella.

"Ya tuve suficiente del sabor de este vino, así que pensé en cambiar el sabor un poco."

Diciendo eso, Maomao triunfalmente vertió el contenido de la pequeña botella en la taza donde el líquido ámbar estaba a la deriva.

El terrateniente, al ver eso, se sacudió.

"Espera. En ese caso, ¿puedo tener algo para mi porción también?"

Desde que dijo eso, Maomao le pasó la pequeña botella al terrateniente. El terrateniente estudió la pequeña botella y vertió todo lo que quedaba en su taza.

"Esta no es una medicina que hace más difícil emborracharse o algo parecido, ¿verdad?"

Como respuesta al hombre sonriente, Maomao se tragó la copa sin expresión alguna.

El terrateniente confirmó la cara sobria de Maomao después de bebérsela toda, y luego tragó el contenido de su taza con una sonrisa. Se lo tragó todo, y entonces-

Colapsó.

Los seguidores se apresuraron a despertar al terrateniente, pero sus luces estaban apagadas.

"¡Oye! ¿Qué le serviste?"

"Servir qué. Bebió lo mismo que yo".

La razón por la que estaba completamente fuera, no era otra que el alcohol.

"La apuesta es mi victoria."

""....""

Mientras todos los presentes estaban atónitos, Maomao se levantó y aceptó el contrato. Sin titubear, se lo pasó al esposo artesano, y se puso de pie ante la jefa de la casa de comidas.

"¿Dónde está el baño?"

"Ve afuera. Está a la derecha."

"Muchas gracias."

Maomao se dirigió al baño con un trote parcial.

Si usted fuera a tomar varias botellas de vino, tendrá que sentir el impulso de orinar por lo menos una vez. (EZ: [yep lo sabía](#))

Incluso Maomao fue incapaz de filtrarse vergonzosamente en público.

"Oye, querida. ¿Qué hiciste?"

El esposo artesano dijo mientras doblaba cuidadosamente el contrato.

"No mucho. Sólo quería cambiar el sabor del vino y añadir alcohol".

Maomao puso muchas hierbas medicinales e instrumentos médicos en el cuello de su traje. También tenía alcohol desinfectante.

Debido a que era para uso de desinfectante, su fuerza era diferente a la del vino normal. Un tipo normal se desmayaría con un sorbo, y aún así el terrateniente lo llenó hasta el borde.

"...¿Puedo, hacer una pregunta?"

"¿Qué pasa?"

"También pusiste ese alcohol o lo que sea y te lo bebiste, ¿verdad?"

Dijo eso mientras su rostro se ponía un poco rígido.

"Sí. Ya que sé que todavía estaría bien con mucho más. Sólo pensé que sería mejor si pudiera terminar esto rápidamente."

Si Maomao actuaba de forma sospechosa, se habría dado cuenta de que el otro bando se vería absorbido. Fue un alivio que entraran en un estado afortunado.

Podría haber ganado aunque lo hubiera hecho de forma normal, pero honestamente, de haberlo hecho no sabría cuánto tiempo podría aguantar su vejiga.

"Es un alivio haber llegado al baño a tiempo."

"...eso es lo mejor. Sólo porque tienes tanta confianza, para hacer una apuesta con tu cuerpo como garantía, pienso mal de esto. Y por no decir que es por nuestro bien".

"¿Es que tenemos algún malentendido?"

Maomao le quitó el contrato al espoco.

"Esta es mi parte".

Maomao sonrió.

"¡Espera, Muchacha!"

En lugar del esposo que estaba boquiabierto, el médico charlatán finalmente se despertó.

"No digas cosas tan crueles."

"Aunque digas eso, no tengo tanta obligación. Además, la charla no ha terminado del todo."

Maomao miró hacia otro lado. El terrateniente estaba ahí, levantándose con la ayuda de su seguidor mientras sostenía su cabeza tumbada.

Por el hecho de que vomitó en el suelo, debe haber vuelto a la sobriedad obligando al vino a subir.

"¿No sería mejor que durmieras un poco más?"

"¡La apuesta anterior no es válida!"

Oh, su reacción fue la que ella esperaba.

"El concurso de bebidas fue algo así como un circo. No iba en serio desde el principio".

"Pero, el contrato está aquí. Está redactado con tu propia letra. No me digas que vas a decir que no puedes leer esto también?"

"¡Como si supiera de ese tipo de cosas! Es papel basura, ¡basura!"

Maomao cruzó los brazos y se dirigió a los barriles de vino que quedaron en la casa de comidas.

"Entonces, no se puede evitar."

Ella abofeteó los barriles de vino.

"No tengo más remedio que informar a los oficiales que están falsificando impuestos."

Con la sentencia de Maomao, todos se quedaron quietos como si estuvieran muertos.

El terrateniente abrió la boca. Los campesinos que aún estaban despiertos se mostraron abiertamente agitados.

Los dueños de la casa de comidas parecían un poco incómodos, pero al mismo tiempo, hicieron expresiones de alivio.

Los artesanos intercambiaron miradas, y después, miraron a Maomao.

El médico charlatán solo inclinó la cabeza.

"¿Qué quiere decir con falsificar impuestos?"

El primero que abrió la boca fue el hijo mayor rebelde.

"Es necesario el permiso del país para hacer vino. Es diferente si es para el disfrute privado, pero venderlo en tiendas como ésta es un tema de impuestos sobre el licor, no importa cómo lo consideres".

Al comercialarlo, pasará a estar sujeto a algunos impuestos. Y la tasa impositiva es más alta para los artículos de lujo. Los impuestos para los barcos de vino son más altos que los de las casas de comidas, y cuando se convierte en un burdel, la tasa aumenta. La madam siempre murmuraba sobre ello.

Consideró la cuestión de por qué esta tienda prestaba su lugar como lugar de discusión al terrateniente. También consideró que era porque eran inquilinos, pero el gran volumen de vino fue lo que más le llamó la atención.

Si la tienda tuviera que almacenar mucho vino barato y razonablemente sabroso, tendría que ser útil para ello. Ni siquiera podían ignorar un poco de problemas.

Cuando el terrateniente pidió vino, la razón por la que no sacó este sake sin refinar, ella consideró que ya estaba ahí. Tendrían que estar elaborando vino para el uso de los agricultores. No había razón para pedir el vino que se han cansado de beber después de todo este tiempo aquí.

"¿Podría ser, que los ingredientes para el vino también han sido rechazados?"

El vino utiliza un gran volumen de arroz y trigo. Este vino parecía usar arroz.

De improviso, recordó la acusación de este terrateniente.

"El rendimiento del arroz ha disminuido porque ustedes bastardos han contaminado el agua. Si no hay suficiente agua, no se puede cultivar arroz".

Le contestó Maomao.

"¿No es esto una mentira? ¿No es la calidad del arroz mejor que antes?"

Los cultivos de arroz, a través del flujo de agua que transportan las hojas podridas y los nutrientes del suelo desde aguas arriba, el suelo no se volvería estéril. Es diferente si es veneno, pero lo que se disuelve en el agua de la fabricación de papel es el pegamento hecho de arroz y virutas de madera que son el origen del papel. Más bien, funcionaba como un buen fertilizante, consideró Maomao.

El anterior propietario que decidió vender la parcela en lugar de un contrato de alquiler, tendría que ser a causa de esa parte?

Cualquiera que sea la razón, el otro lado probablemente no lo sabía realmente, pero no hay duda de que la cosecha de arroz ha aumentado. Ella juzgó que el hecho de que se queden aquí por mucho tiempo será útil en el futuro.

Y así, en algún momento, encubrieron la parte donde su cosecha ha aumentado y la convirtieron en vino o lo que sea, presumió ella arbitrariamente. Va a ser muy grave tener doble evasión de impuestos.

Hablar hasta ese punto estaba en contra de las enseñanzas de su padre, así que ella permaneció en silencio, pero en lo que respecta a las expresiones del terrateniente y de los agricultores, tampoco parecía estar equivocada.

"¿T-, tienes pruebas?"

Uno de los granjeros pronunció estas palabras.

"¡Así es! ¡¿Tienes pruebas?!"

En acuerdo con esto, los otros agricultores también hablaron.

"Está bien. Si son inocentes, nada saldrá de ello, incluso si los oficiales investigan a sus familias".

Dijo Maomao, adrede agregando una sonrisa.

Los campesinos que protestaban enérgicamente se callaron. ¿Podría haber dado en el blanco?

"Eres muy firme, muchacha."

El terrateniente dijo eso mientras sostenía su todavía mareada cabeza.

"¿Crees que todo terminará de esta forma?"

"Esas palabras, te las devuelvo. Al menos, por favor, mira la situación actual."

Maomao estaba en posición de mirar hacia abajo al terrateniente.

La mitad de sus ayudantes estaban fuera por el vino, sin mostrar signos de movimiento, el mismo terrateniente también. Hablando del resto, aunque no estaban a punto de colapsar, bebieron mucho vino. Era difícil decir que estaban sobrios.

En comparación, había seis hombres sobrios con buena constitución física aquí. El médico charlatán no contaba, así que no lo incluyó desde el principio.

Los dueños de la casa de comidas parecían querer no estar relacionados tanto como pudieran. También deben querer estar absueltos de cualquier conocimiento sobre el vino.

Ella no tenía planes de resolver esto con violencia, pero si la otra parte tenía esa intención, este lado tendría que hacer lo mismo.

Por las repetidas acusaciones, los artesanos tendrían que volverse locos también.

Maomao sonrió de una forma muy vulgar y agitó el contrato en la frente del terrateniente.

"Está bien pedir ayuda... Ya que este lado enviará un caballo rápido a los oficiales como respuesta."

Maomao cantó, de buen humor.

"Muchacha, ¿no es tu atmósfera algo diferente de lo normal?"

El médico charlatán murmuró eso.

En medio de eso, la puerta de la casa de comidas se abrió con un fuerte estruendo.

¿Qué pasa? Cuando ella pensó eso, había una doncella vestida con un vestido decorado al lado de la puerta. Y tan pronto como vio el estado del interior, palideció. Contrariamente a correr hacia el terrateniente caído, se arrodilló y bajó la cabeza.

"Sé que mi padre está haciendo una petición irrazonable de nuevo. Pero, por favor, no uses esta fuerza innecesaria."

Bajó la cabeza profundamente.

No hacia Maomao. Bajó la cabeza hacia los artesanos.

"No, no fuimos nosotros."

El segundo hijo meneó la cabeza, pero la doncella mantuvo la cabeza abajo. Su frente tocó el suelo, sin señales de prestar atención a que su cabello estuviera desordenado.

"Lo siento. Por favor, perdonenlo. Por favor, perdonen a mi tonto padre".

Al no oír las voces a su alrededor, la doncella sólo se disculpó. En medio de eso, el que se movió fue el hijo mayor rebelde.

"No hagas tal cosa. A tu padre".

Lentamente abrazó los hombros de la doncella, y levantó su cabeza mientras la calmaba. La doncella, mientras lágrimas caían por sus mejillas, asintió al ver la cara del hijo mayor.

El que estaba en un frenesí por ver eso, era el terrateniente.

"¡Oye! ¡No te acerques a mi hija, idiota que ni siquiera sabe de dónde viene!"

Gritó, y cuando intentó ponerse de pie -sus piernas aún parecían tambalearse- se estrelló contra el suelo.

"¡Papá!"

"¡Suegro!"

"¡No tengo intenciones de ser tu padre!"

¿Qué es, esta atmósfera.

El segundo hijo miró asombrado a su hermano mayor y a los demás.

"¿Podría esto ser...?"

"Es mayormente como lo adiviné."

La razón por la que el hijo mayor era cercano a los granjeros, la razón por la que el terrateniente odiaba a la gente de fuera e intentaba echarlos, ella sentía que entendió a los dos.

Es bueno que ella lo sepa, pero era mejor no saber nada al respecto, pensó.

De las tontas negociaciones cómicas que se extendieron ante sus ojos, ella honestamente no tenía humor para describirlo.

"El hermano mayor lo hace todo el tiempo".

"Será insoportable si un pueblo se arruina por esto."

Maomao habló por los otros artesanos. Uh huh, ella asintió. En su mayor parte, pensó que tendría que ser un error traer al hijo mayor a este lugar de discusión en este momento, pero cuando lo pensó mucho, se olvidó de que él era pariente del médico charlatán.

No se puede evitar, ya que es pariente del él. Era un hecho que era deficiente.

Maomao se sentó de golpe por lo absurdo en un asiento.

"Vino, por favor".

Levantó la mano y llamó a la dueña.

"¿Todavía quieres beber?"

"Puedo seguir adelante".

Al oír sus palabras, la miraron con asombro, pero no le prestó atención a eso.

El vino podría haber sido inesperadamente efectivo.

Cuando se dio cuenta de que era más habladora de lo normal, fue después de que se le pasó la borrachera.

"Eras una persona muy mala".

El médico charlatán se lo dijo muchas veces.

Al final, los cuatro mil ochocientos de plata no llegaron a las manos de Maomao. Por supuesto, era dinero fácil que ella consiguió. La extraña sensación de descontento tendría que ser mayor.

En cambio, durante una década, prometieron entregar ciento cincuenta koku (1 koku son 180,39 kg) de arroz de forma gratuita al Rokushoukan. En su mayor parte, la cantidad de arroz que se consume en un año en el Rokushoukan es de unos tres

kokus por cada dos personas. Era considerablemente grande para servir a varias personas, pero como el arroz se puede cambiar por dinero, no hay problema.

Se lo estaba prestando a la mada. No tuvo que pagar el alquiler de la farmacia durante cincuenta años.

Además, el contrato con los artesanos de papel no ha cambiado desde antes. Era importante que su elaboración de vino por iniciativa propia fuera expuesta. Como los agricultores tenían miedo de los funcionarios, no pudieron decir nada imprudente. Por ahora, después de eso, se les dijo que el médico charlatán era alguien que trabajaba en la corte imperial.

Por el momento, el médico charlatán no perdió la cara.

Después de esto, tanto si falsificaban sus impuestos como si no hacían, esto no tenía nada que ver con Maomao.

Además, no supo qué pasó con el hijo mayor de los artesanos del papel y con la hija del terrateniente. Aunque si se separaran rápidamente, establecerían relaciones más estrechas con los agricultores. ¿Debería tentarle llevándole una vez al distrito del placer?, Maomao consideró algo malvado. (EZ: Jajajaja)

Y entonces Maomao finalmente regresó al distrito del placer, pero-.

"Nyaaaaa."

¿Por qué está aquí?

Aunque no estaba tan tranquilo de camino al lugar, estaba paseándose en el carruaje tirado por caballos.

El equipaje que tenía el papel de mayor calidad lo aceptó como souvenir. Se metió ahí dentro. La capa más alta de papel estaba hecha un desastre, usada para afilar sus garras.

"Oh, es maomao."

El agudo y perspicaz Chou'u apareció y giró el cordón de una faja sin demora, jugando con el gato.

El médico charlatán regresó al palacio interior a toda prisa, y aunque Maomao deseaba de nuevo enviarle a maomao, muchos pedidos de medicamentos llegaron a su habitación.

Maomao exhaló y empezó a buscar las hierbas medicinales que necesitaba para la receta de los estantes.

Capítulo 16 – Los problemas que se acumulan

La luna brillaba en el cielo. Aunque la nieve no se amontonaba, la noche despejada era fría. Había un brasero en la habitación, y Suiren, su sirvienta, le pasaba un poco de té de jengibre para calentarlo.

Jinshi se sentó en la cama que se ha vuelto un poco más caliente. Lo tragó.

¿Cuánto tiempo iba a tratarlo como a un niño?

Ella le añadió una generosa cantidad de miel al té. La última vez que se quejó de lo picante del jengibre fue cuando tenía siete años.

Para ser honestos, hubiera preferido una bebida que lo mantuviese despierto, pero sabía que si se la devolvía a Suiren, ella le pondría una aura/presión no expresiva. Debe haber descubierto que no ha dormido bien últimamente. Las confusiones de Jinshi eran transparentes para la niñera que lo ha conocido desde que es joven.

Pero, mientras tuviera cosas que hacer ahora mismo, no tenía otra opción que seguir trabajando.

"Es una desgracia."

Los que están en la cima, a cambio de su autoridad, deben asumir la responsabilidad. (EZ: quisiera que en verdad muchos hubieran sido así en la historia....)

Pero sería fácil dejar de lado esas cosas problemáticas y degradarse en una criatura tonta.

Al comer lo que quiera. Dormir cuando quiera. Hacer lo que quiera.

Sería aún mejor si fuera un ser querido con eso.

Mientras pensaba esas cosas, suspiró. Eso probablemente no le sea concedido.

Este mundo estaba lleno de asuntos que estaban fuera de nuestro control.

Mientras pensaba que sería más fácil si se volvía mudo, había una parte de sí mismo que rechazaba esa idea.

Cuando las luces se mecían, Jinshi sacó una hoja de papel del cajón cerrado. Extendió el papel doblado y arrugado.

Era lo que Rouran, la hija mayor del Clan Shi, le dejó.

Pasar por alto a los que han muerto una vez, ¿no?

La mujer le había pedido eso a Jinshi. Ella le dio esto a cambio de su gratitud.

¿Qué tan serio era lo que escribió? ¿Podría ser que, incluso después del fallecimiento de Rouran, continuara haciendo de Jinshi un mero juguete?

Un tema que hizo sospechar que.

"Plaga de langostas, huh."

Un desastre natural que en ocasiones causa la caída de un país. Rouran fue asistente de esa investigación.

Por desgracia, el hombre que llevó a cabo esto ya se ha convertido en un inválido. Por el efecto secundario de eso - la droga de la resurrección.

El papel tenía el dibujo de un mapa. Estaba marcado con flechas. Los movimientos del viento del oeste - eso fue lo que denotó.

El antiguo médico de la corte que se convirtió en un inválido era un hombre que tenía la experiencia de estudiar en el extranjero en Occidente. Era porque sabía de la geografía de ese lugar por lo que su idea era tan extraordinaria que a Jinshi no se le pudo ocurrir.

Plagas de langostas. En muchos casos, comienza con la aparición de enjambres de langostas enganchadas a los vientos del oeste. Los enjambres de langostas se originan en lugares a varios cientos de ri, y a veces, incluso a varios miles de ri de distancia. Estas langostas se multiplican en los terrenos de este país y empiezan causando daños a pequeña escala causados por las langostas. Y si se dejan como están, al año siguiente, causarán daños aún mayores.

Eso coincidió con lo que la doncella farmacéutica, Maomao, le señaló a Jinshi. Las contramedidas ya se han modificado para su aplicación este mismo año, por el aumento de los impuestos en las regiones con pocos daños causados por la langosta y la prohibición provisional de la caza de gorriones, y además, el comienzo, entre otras cosas, de la fabricación de plaguicidas para las zonas rurales.

El no tenía idea de si habrá o no una plaga de langostas, pero incluso si no hubiera ninguna, no era una mala inmersión como medio para aumentar el rendimiento de las cosechas.

Incluso Maomao no podía pensar en qué hacer más allá de esto, por lo que Jinshi no pensó que era un mal movimiento.

No obstante, hay una cosa más en las descripciones de Rouran que hizo que le doliera la cabeza.

El caso en el que las langostas pueden venir de otras áreas, no, de otros países.

Las plagas de langostas también existen en otros países.

Y no ha faltado históricamente que los países hagan la guerra entre ellos debido a la hambruna.

Jinshi sacó otra hoja de papel. Era un dibujo de que tanto las langostas se multiplicaron el año pasado.

Lo comparó con el papel de Rouran.

Había varios tipos de langostas dibujadas en el costado del mapa.

Se trataba de una presentación de qué tipos de langostas son comunes en cada región.

"...."

Se arrancaba el pelo subconscientemente.

Una posibilidad bastante desagradable estaba en aumento.

Cuánto se alegraría si se equivocara.

La investigación del ex médico de la corte estaba incompleta, y desde el principio, él estaría feliz si esto fuera una teoría vacía después de todo.

El gran brote de langostas del año pasado. Hablando de las langostas de qué región se le parecían más.....

El país al noroeste del país de Rii. Poseedor de vastas regiones que producen granos y recursos forestales, el país fue llamado Hoku'are (北亜連 Aren del Norte) por la gente de Jinshi.

La razón por la que las tribus nómadas a menudo se cruzan en este país, se debe a este Hoku'are.

En cuanto a la relación entre los países, digamos que no son tan amigables.

La última gran guerra que se libró con este país fue en la época anterior al anterior emperador. * Después de esa guerra, el emperador anterior** cayó, y después, el emperador anterior fue coronado. (EZ: *el lolicon ese) (EZ: ** el anterior Al emperador lolicon)

Y luego, en el año en que comenzó la guerra, se dejó constancia de que su propio país y Hoku'are tenían plagas de langostas.

Si llegas a estar necesitado, no tendrás más remedio que robar en otro lugar. Eso provoca un aumento del hambre, donde varias miles de personas morirán de hambre. Aunque el número de muertes se redujo, se dijo que tendría que ser varias veces mayor en la realidad.

El hecho de que los números de muertos de guerra y de hambre no estuvieran claros al respecto, estaba relacionado con el hecho de que el gobierno de aquellos días era mucho más corrupto que el actual.

La anterior emperatriz viuda del emperador, que fue llamada la Emperatriz, fue llamada una mujer malvada en la era actual. Sin embargo, ella ayudó al emperador anterior que fue coronado después, y en respuesta a su habilidad para cortar el pus podrido, él sólo podía estar asombrado.

Era absurdo.

Su actual majestad siendo tratado como un sabio caballero era por haber usado el legado que la Emperatriz dejó atrás, Y cuando pensó que era porque había un villano llamado Shishou, entendió hasta qué punto estaban hechos para bailar en sus palmas.

Un regalo de despedida inconcebible.

Como Jinshi deseaba que esto fuera una ansiedad innecesaria, cerró el cajón y lo bloqueó con llave.

Sería bueno que no haya nada. Si no hay nada, está bien.

Pero no había forma de que pudiera verlo con optimismo e invitar al peor de los casos.

No era que le gustara la guerra. Pero también había que hacerlo.

"Eso también tiene que ser un regalo de despedida."

Habló sin darse cuenta.

Jinshi recordó la fortaleza que el Clan Shi usó como bastión. Debido a la avalancha, quedó enterrada bajo la nieve, pero debajo de ella dormía una gran cantidad de pólvora y cañones de mano.

Los cañones de mano que fueron refinados muchas veces eran más sobresalientes que los que llevan los militares. Desafortunadamente, sus planos se quemaron a causa del incendio, pero mientras tengan el objeto en cuestión, pueden volver a escribirlos.

Usando la fortaleza como está, progresaron en la producción de pólvora. Sin embargo, tuvo en cuenta el punto en el que el peligro de que la pólvora se incendiara con el proceso de fabricación anterior era alto.

En cuanto a la fabricación del propio cañón de mano, cambiaron de dirección. Fue porque Jinshi tenía esperanzas en los recursos forestales de la provincia de Shihoku (子北洲, provincia de Shihoku Norte) - con eso inutilizable, necesitaban inventar algo más. También había materias primas para la fabricación de hierro, pero necesitarían combustible.

Le dolía la cabeza.

Había otras cosas que tenía que hacer.

Debe examinar el asunto en cuestión que tendría que aparecer en el consejo de la corte de mañana.

Los altos oficiales estaban momentáneamente de acuerdo con el incidente del Clan Shi, pero era difícil decir que hubieran eliminado todo el pus.

No dirá que es la cola de un lagarto, pero fue casi solo el Clan Shi el que fue cortado de ese incidente, por lo que debería haber otros altos oficiales que se mantuvieran a su lado.

¿Hasta qué punto cumplirán? Sería un regalo de Dios si se quedaran callados permanentemente.

Por el contrario, los que empezaron a levantar la voz, ¿eran personas sin relación con el Clan Shi o tenían muchas agallas? ¿Cuál podrían ser?

Había una persona de interés entre ellos.

En términos de posición, el tipo, que trató a Shishou como a un pez pequeño, tuvo una fuerte impresión. No obstante, a medida que su compatibilidad ascendente desaparecía, su presencia se disparó en un solo respiro.

Aunque Jinshi ya no era un eunuco, su trabajo seguía siendo como el que había realizado entonces.

Actualmente, hay dos consortes de alto rango en el palacio interior - una es la Consorte Rifa. Ella, un pariente lejano del emperador que reinaba y Jinshi, acababa de dar a luz a su segundo hijo. El hijo de Rifa es un niño, pero como Gyokuyou, en su día la consorte favorita, ya se había convertido en emperatriz, el hijo de Rifa fue nombrado príncipe heredero. Mientras la Emperatriz Gyokuyou no sufriera ninguna desgracia, la posibilidad de que Rifa fuera la esposa legal era baja, y el emperador en el poder también lo planeó de esa manera.

A medida que la sangre se espesa, la descendencia será susceptible a enfermedades - Ruomen que recientemente regresó a ser un médico de la corte dijo eso. Eso era algo que ya sabía.

Al mismo tiempo.

La emperatriz Gyokuyou nació en el oeste, en la provincia de Seii (西戎州, provincia de Occidente I). De aquí en adelante, en el caso de que haya un conflicto con el país vecino, este lugar se convertirá en una tierra importante.

Para Jinshi, pensó que era demasiado pronto para elegir a la emperatriz, pero cuando se le explicó esto, no tuvo más remedio que estar de acuerdo.

La Consorte Rifa es lista. Ella también lo entendió bastante bien en su mente.

Pero hablando de la otra consorte.

La consorte Riishu. Este año cumple dieciséis años. Ya era bueno tratarla como a una adulta, pero...

Jinshi suspiró profundamente.

Sabía del gusto del emperador por las mujeres. Sus gustos eran para aquellas que eran realmente femeninas y voluptuosas. No tenía ni idea de si ese era su gusto desde el principio o si se debía a los sentimientos desagradables de la inclinación del emperador anterior.

No obstante, quería que recordara que las llamadas consortes son un puesto de trabajo y, al mismo tiempo, mantienen el equilibrio en la política.

Considerando cómo sus gustos se extendían a una amplia gama, incluso sólo por las apariencias, ¿sería tan sutil como un mazo si dijera que es porque es un hombre?

El actual emperador tenía otra razón por la que ella no era de su gusto.

La antigua consorte de alto rango Ah Duo quiso a la Consorte Riishu como a una hija. Parecía que el actual emperador también celebraba fiestas de té en la época en que era el príncipe heredero, junto con la consorte Riishu y Ah Duo.

Una familia ficticia - eso fue lo que crearon.

¿Le gustan las mujeres voluptuosas?

También escuchó otra explicación.

Antes de que Ah Duo ya no pudiera dar a luz, tenía una figura esbelta.

Pero el actual emperador, que en esos momentos era el príncipe heredero, no intentó colocar a ninguna otra consorte aparte de Ah Duo.

¿Cómo se suponía que deba tomar eso?

Jinshi se dio cuenta hace un par de años. Gaoshun también se dio cuenta desde hace bastante tiempo.

Jinshi, que no lo sabía, se quedó con ser el eunuco Jinshi. Como no quería asumir la posición del próximo emperador, se adelantó con el deber de elegir una esposa para su hermano.

Cuando lo pensaba ahora, sentía que era algo bastante cruel.

Suspiró y cerró los materiales para el consejo de la corte.

Se fue a la cama, apagó la luz. Mientras pensaba que ha estado holgazaneando en el entrenamiento antes de dormir recientemente, decidió dormir.

Vamos a informar a Su Majestad sobre este asunto mañana.

Si él mostrara su presencia incluso para las apariciones, el funcionario al que ahora se le permite levantar la cara poco a poco también podría calmarse. Lo contrario también era posible, pero no se puede evitar en ese caso.

El hombre bien parecido a ser el subordinado de Shishou. Ese es el padre de la Consorte Riishu, Uryuu (卯柳, Mao Liu).

T/N: Y esto comienza la siguiente parte de este arco~ ¡Es el turno de Riishu en el centro de atención!

Aquí es también donde el LN comienza a divergir un poco. La mayor parte de la exposición aquí fue entregada por su majestad, ya que Jinshi (disfrazado) aún estaba en una excursión con Maomao y Basen. El pueblo del papel estaba en camino a su destino final: la Provincia Occidental I. Todos los demás (importantes para esta parte del arco) estarán ahí también. (El Médico Charlatán se quedó en el pueblo con la gata! maomao.)

Capítulo 17 – Herramienta de la política

(¿Algo molesto otra vez?)

Maomao aceptó el mensaje apáticamente y se dio cuenta de que no era del noble de siempre. No, no hay duda de que son unos nobles increíbles...

"¿Es Ah Duo-sama?"

Era de la antigua consorte de alto rango.

Mientras se preguntaba qué pasaba, el carruaje se movió hacia el patio exterior en vez de hacia la villa de Ah Duo. El palacio de la corte exterior estaba situado en el borde de la corte interior que cerraba el palacio interior.

Maomao movió las piernas como un niño sobre una silla, preguntándose de que se trataba.

Había militares a la entrada de la espaciosa sala. Pensó que eran oficiales militares, pero reconoció a aquellos oficiales del palacio interior anteriormente. En otras palabras, eran eunucos.

(¿Por qué eunucos?)

Si estuvieran fuera del palacio interior, sería normal utilizar oficiales militares.

Su pregunta fue respondida rápidamente.

"Gracias por esperar."

Hablando como un hombre, la persona que entró en la habitación fue Ah Duo. Era Ah Duo con su figura alta y delgada, vestida con túnicas bárbaras. Entonces, Maomao pudo ver una pequeña sombra escondida tras ella.

"Ah Duo-sama, y..."

Era la consorte Riishu, al borde de las lágrimas.

"Esta vez es especial. Planeaba tomar prestada la flor del palacio interior por un tiempo".

Ah Duo declaró eso con la presencia de un actor digno.

Y de esta forma, junto con la Consorte Riishu, a quien se le permitió salir, Maomao estaba en la villa de Ah Duo. Maomao se sintió abrumada por la atmósfera de la fiesta del té que comenzó en el cenador.

(Este aroma tiene que ser té de rosas.)

El té estaba hecho de rosas - el aroma y el sabor eran agridulces. Aunque se llamaba té de rosas, parece que la coloración roja no era de las rosas, sino de una flor roja de los países del sur. Embellecía la piel y también era bueno para la salud, pero en cualquier caso, esa flor era rara, así que era un producto que ni siquiera Maomao ha bebido fuera del palacio interior.

(Puede que a las hermanas mayores les guste.)

Me pregunto si puede darme un poco más tarde - era su pensamiento habitual.

Pero también pensó que el raro objeto de alta calidad estaba un poco fuera de lugar aquí.

"Ah-, eso es mío—"

"No me importa. Yo lo tomé primero, así que es mío—"

Riendo bulliciosamente a su alrededor, estaban los niños que vivían en la villa. Eran diferentes a los supervivientes del Clan Shi, parece que el caprichoso dueño de la villa cuida de los huérfanos. Los niños del Clan Shi no estaban por ningún lado, y Suirei tampoco estaba por aquí, así que probablemente estaban en otro lugar. La consorte Riishu no lo sabría, pero por si acaso, es mejor que no los conozca.

Y por eso, incluso el té de alta calidad fue tratado como pintura para manchar el mantel. El polvo del dulce horneado que se había servido en los platos estaba esparcido por toda la mesa.

Como estaban recogiendo los dulces con las manos embarradas, la Consorte Riishu, que tuvo una buena educación, fue totalmente abatida. Ah Duo los regañó con una expresión algo preocupada.

(Estos tipos, ¿no te escucharán después de que les peguen?)

Por desgracia, aunque disfrazarse de hombre era un punto fuerte para Ah Duo, su disposición parecía ser amable, por lo que probablemente no aceptaría la educación de Maomao con los puños.

Quien estaba más fuera de lugar aquí que Maomao, que odia a los niños, era la Consorte Riishuu. Ella temblaba como un animal pequeño mientras estaba rodeada de niños más pequeños que ella.

"Vamos, jueguen por ahí."

Ah Duo finalmente les dijo eso. Las sirvientas tiraron de las manos de los niños.

Ah Duo y la Consorte Riishu. Las dos se conocían desde hace ya mucho tiempo.

Pero, ¿por qué el Dúo Ah sacó a la Consorte Riishu del palacio interior así? ¿Y también llamó a Maomao?

Hablando de esa razón—.

"Escuché que abriste una clase de palacio interior antes. ¿Puedes darle una ahora a esta niña?"

"¿Hah?"

Como respuesta a la asombrosa replica de Maomao, la Consorte Riishu tembló como un ratoncito.

La consorte Riishu cumple dieciséis años este año. Incluso si el emperador no torcía su dedo índice, era la edad en la que ella debía atenderlo.

Entre las cuatro consortes de alto rango, Rouran se había ido. La Consorte, no, la Emperatriz Gyokuyou y la Consorte Rifa acababan de dar a luz a príncipes imperiales. Aunque fuera así, la Consorte Riishu debe acompañar al emperador en el dormitorio. La postura del emperador también debe de ser mala.

Se trataba de si su corazón está o no en ello.

Hm, asintió Maomao. Ya que es Ah Duo, debe haber obtenido el permiso del emperador. Eso se debía a que, más que al hecho de que fuera una ex consorte de alto rango, estaba pensando en los asuntos de la consorte Riishu.

No obstante, por otro lado, se dio cuenta de que la antigua consorte estaba produciendo complicaciones innecesarias.

El pesar sombrío también se mezclaba con los ojos llenos de miedo de la temblorosa Consorte Riishu.

Desafortunadamente, Ah Duo no lo ha notado.

(Ah, oh chica.)

Maomao no hablará de los asuntos de los demás, pero Ah Duo tiene que ser ese tipo de persona. Era probable que, dado que ella, como persona, estaba predispuesta a la asignación de habilidades*, era el tipo de persona que no podía reconocer las emociones que debería haber reconocido.

Entonces, lo primero que dijo Maomao, que estaba viendo de forma frívola como la tercera parte, fue.....

"En ese caso, ¿puedo estar a solas con la Consorte Riishu?"

Ante las palabras de Maomao, la Consorte Riishu tembló. Ah Duo asintió ansiosa, "Claro".

Cuando Ah Duo se fue, Maomao suspiró mientras miraba a la Consorte Riishu.

Los ojos de la consorte Riishu estaban vidriosos. (EZ: una expresión japonesa [creo?] que denota ojos a punto de llorar)

"Las otras consortes han dado a luz. Yo también tengo que hacerlo".

Susurró Maomao.

"No se puede evitar con el asiento de la emperatriz. Tengo que dar a luz rápidamente a un niño ahora".

Los niños son débiles. No se sabe cuándo podrían morir.

"Da a luz lo antes posible. ¿Por qué más entré en el palacio interior?"

Como si no quisiera escuchar el discurso de Maomao, la Consorte Riishu se tapó los oídos. Pero ella lo escuchó.

No era tan inusual que las vírgenes les tuvieran miedo a los hombres. Maomao lo sabía muy bien, habiendo estado siempre en la tienda que comerciaba donde eso era un valor añadido. Las chicas son vendidas a los burdeles antes de llegar a la mayoría de edad para ser criadas ahí, y a cambio de hermosas ropas y comidas, aceptan a los huéspedes. Las cortesanas que llevaron a su primer invitado reciben un plato de carne de primera clase para comer al día siguiente. Incluso la miserable madam tenía esa clase de gran amabilidad.

No había nada que criticar sobre el compañero de Riishu. A pesar de la diferencia de edad, su pareja es el emperador. Un gran hombre con una hermosa barba. Hubo

un momento en el que era un poco demasiado enérgico por la noche, pero no debía forzarla.

Pero, sobre la razón por la que la Consorte Riishu tenía miedo de su primera noche con el emperador, Maomao también entendió que había algo más en el hecho de que la consorte era ese tipo de virgen molesta.

¿Cuánta gente se ha dado cuenta?

El emperador probablemente también lo notó, pensó ella. Es exactamente por eso que lo ha retrasado hasta ahora.

Y otra persona importante no lo ha notado y actualmente se encuentra en medio de una intromisión.

Maomao se sentó y sorbió el ya frío té.

"Si Ah Duo-sama es como una madre, entonces su majestad tendría que ser alguien como un padre, ¿verdad?"

Sus palabras pueden ser tomadas como una falta de respeto, pero solo estaban Maomao y la Consorte Riishu aquí.

Se enteró de que la madre de la Consorte Riishu ya había fallecido. Su padre sólo pensaba en su hija como una herramienta de la política y la puso en el palacio interior cuando era joven.

En ese momento, no cabe duda de que Ah Dúo, la consorte del príncipe heredero, era el apoyo mental de la consorte Riishu.

Los labios y las cejas de la consorte Riishu estaban retorcidos. Estaba a punto de llorar. A pesar de eso, de alguna manera esnifó y miró a Maomao.

"...Yo, en realidad... no se supone que regresara al palacio interior."

La consorte Riishu unió sus palabras.

El padre de la hija que fue puesta en un convento después del fallecimiento del anterior emperador intentó usarla de nuevo. Desde aquel momento, se supone que fue enviada como esposa al virrey del sur, pero ese hombre era lo suficientemente mayor como para ser su abuelo, y además, se decía que aunque carecía de esposas, era un perverso rodeado de diez concubinas.

La consorte Riishu es de un linaje familiar que tenía un nombre otorgado por la familia imperial, el Clan U (卯, Mao.). Sin embargo, se dijo que el poder de su nombre basado en el mérito se debilitó en la era de la Emperatriz. Por lo tanto, no importaba la mano que usaran para intentar promocionarse, era el consenso común de que su clan estaba empezando a decaer.

"Los que detuvieron eso fueron Ah Duo-sama y su majestad."

Se rumoreaba que Ah Duo, que oyó hablar del compromiso de la Consorte Riishu, lo solicitó al emperador.

Considerando esto ahora, ella adivinó que esa podría haber sido también una política. Como su compromiso estaba a punto de concluir, necesitarán una razón adecuada para anularlo.

(No es de extrañar.)

En comparación con las otras consortes de alto rango, la consorte Riishu saldrá perdiendo. Aunque dijera que perderá con ellas, no se refería a la apariencia como consorte. Pensaba que le faltaba inteligencia y espíritu como consorte de alto rango.

¿Harías que una doncella en sus tiernos años se convirtiera en la novia de algún maldito anciano, o que ella alcanzara los años de tranquilidad, aunque sea por unos pocos años como una flor del palacio interior?

La elección de Ah Duo tuvo que ser esta última.

"Hace mucho tiempo, el emperador me sentó en sus rodillas y me abrazó, sabes."

"Dios mío."

Eso estaba bien cuando ella era joven, pero si él lo hubiera hecho ahora, la dueña del débil corazón actual habría dejado de respirar en el acto.

En esta sociedad, hay muchos matrimonios con diferencias de edad. Era un asunto diferente si la mujer es mayor, pero no era tan inusual tener un hombre mayor. Si le preguntaran a la niña de espaldas: "¿Es su hija?", habría casos en los que responderían: "No, es mi esposa". (EZ: Malditos lolicones XD)

En ese sentido, Ah Duo parecía haber pensado que la Consorte Riishu crecería después de unos años. Como dijo ella en ese momento, si se convertía en esposa del caballero que estaba en la cima del país, su trato no tenía por qué ser malo.

(Esto es duro.)

El plan de Ah Duo estaba fuera de lugar.

La consorte Riishu aún era una niña. Y dentro de la razón por la que ella quería ser una niña, estaba Ah Duo.

Ah Duo no era una consorte de alto rango ahora, pero debe ser alguien que está al lado de su majestad aunque no en compañía de la Consorte Riishu.

"Entiendo que no puedes verlo por separado, pero es tu trabajo."

Todos en el palacio interior recibían un salario. Las consortes también.

"...."

Sin embargo, la Consorte Riishu tiró de su vestido y sus ojos se humedecieron.

Si tomara a esa consorte como compañera, ella se inclinaría a pensar que sería duro para el emperador. Aunque no hasta el punto de la consorte Riishu, el

emperador que retrasó el acostarse con ella también debe tener los mismos sentimientos.

Al menos, sería mejor que Ah Duo se diera cuenta de sus sentimientos....

(Aaaahhh.)

¿Qué puedo hacer, Maomao agarró su cabeza.

Capítulo 18 – El Esquema/Plan de Ah Duo

De momento, ya que Ah Duo se lo pidió, Maomao hizo lo que se le dijo con precisión. No había preparado nada, así que hizo que la llevaran al Rokushoukan en un caballo rápido para recoger los materiales de enseñanza.

Tal vez debido a los recientes esfuerzos para la difusión de libros, el precio de los libros eróticos parece estar disminuyendo gradualmente.* Aunque, incluso con esa base, parece que la madam le cobró de más. (EZ: *enserio? XD)

A diferencia de la última vez, trajo algo que era un poco inusual. Renunciemos a poner lo que es en palabras tangibles. Es un poco, no, no hay nada parecido; cuando lo sacó para mostrárselo a la Consorte Riishu, la consorte hizo una cara como si viera una cucaracha y se retiró hasta que su espalda tocó la pared.

Como Maomao estaba en ello, también intentó llamar a Ah Duo, pero la mujer retrocedió bruscamente. Parece que la vida nocturna de la ex consorte cuando era la consorte del príncipe heredero era extremadamente apropiada.

Desde que los niños trataron de entrar en la habitación de vez en cuando,

"Oye, es demasiado pronto para ti."

O,

"No puedes mirar."

Ella les cubrió los ojos y los echó.

Durante la lección, corrió sangre* por la cabeza de la consorte muchas veces, así que era preocupante. Todas las veces, la sirvienta que vino con la consorte Riishu la atendió. (EZ: *o se desmallo por la vergüenza [Al estilo anime] o por la sorpresa eso quiere decir esa expresión)

Intentó enseñarle el programa que tienen las cortesanas antes de llevar a su primer invitado. Junto con los gustos de los invitados, había un cierto trabajo que se hacía de antemano para las cortesanas.

"¿Quiere intentarlo?"

Cuando le preguntó a la Consorte Riishu, la consorte inmediatamente agitó la cabeza.

También le dejará el tipo de trabajo que es a su imaginación.

Y de esta forma, la lección terminó cuando el sol ya se había puesto. Fue invitada a cenar ya que estaba en ello. Después de eso, Ah Dou también le dijo que se quedara a pasar la noche, ya que era tarde.

(¿Debería declinar?)

Como era repentino, tendría que respetar la voluntad de Maomao. Maomao quería mezclar medicinas, y cuando salió, Chou'u fue ruidoso por alguna razón. Y el otro día, también fue ruidoso cuando ella fue a la ciudad natal del médico charlatán.

(Pero entonces.)

Maomao decidió aceptar su invitación.

La comida fue sabrosa. El baño era espacioso. La cama era cálida y suave. Debe ser algodón que fue relleno en el futón – era diferente de cubrirse con una sábana sobre un montón de esteras de paja.

Maomao iba a caer en un estado de felicidad, pero meneó la cabeza. "No es bueno, no es bueno."

Se puso una chaqueta que había sido preparada encima de su bata y salió de la habitación. Sólo le dijo al guardia de afuera: "Voy a dar un paseo". Él vendría si fuera sospechoso, así que ella no tenía problemas si él lo hacía.

Se arrastró por el pasillo. Se llamaba la villa del emperador; ya era preciosa. La corte imperial estaba justo al lado, por lo que existe la cuestión de por qué se construyó la villa en un lugar como este, pero lo más probable es que se deba a la atmósfera.

La atmósfera tranquila que era diferente a la del palacio interior y la corte imperial fluía aquí. Los niños que han estado creando un alboroto por la tarde deben estar haciendo sólo sonidos de sueño ahora.

El patio estaba iluminado por la luz de la luna. Maomao no entendía los pasatiempos de los ricos, pero había una gran piedra en el centro del jardín. Estaba aburrida de agujeros - oyó que era un buen augurio cuantos más agujeros había.

Apoyándose en él, había una persona que se estaba sirviendo un trago.

(Ella no ha cambiado.)

Maomao suspiró. La última vez también fue este tipo de situaciones. Esa vez, ella estaba en la parte superior de la pared exterior del palacio con la apariencia de un hombre como en ese entonces.

"Oh, ¿me descubrieron?"

Era adecuado para Ah Duo, cuyo cabello simplemente estaba atado en su espalda, fuera llamada un hombre joven. Su cuerpo, que tenía pocas curvas, enfatizaba aún más su hombría.

"Sí. ¿No tiene frío?"

En lugar de responder, Ah Duo le mostró el vino. El grado de alcohol parecía ser alto – sólo bebía para calentarte.

Ah Duo golpeó el lugar junto a ella, diciéndole que se sentara ahí. Ella cuidadosamente puso una toalla para ella.

"En ese caso, discúlpeme."

Dijo Maomao, sin contenerse. No pensó que eso enfadaría tanto a Ah Duo, y además, se frotó los ojos soñolientos.

Quizás porque Ah Duo estaba cerca, el guardia esperó a cierta distancia. Si estaba tan lejos de ellas, mientras no tuviera orejas de conejo, probablemente no pueda oír sus voces.

Ah Duo tuvo el mismo pensamiento.

"...entonces, ¿cuál es tu negocio?"

"Es útil que vayamos al grano."

En realidad, quería hablar en un lugar un poco más cálido, pero no estaba mal si había vino. Después de que Ah Duo le pasara una copa de vino, bebió directamente de la calabaza.

"¿Puedo hablar de forma hipotética?"

"Adelante".

"¿Qué tal si el padre de Ah Duo-sama fuera un extraño sin parentesco de sangre con usted?"

Ah Duo se rascó la parte trasera de su cabeza.

"Mi padre murió antes de que yo naciera. No tuve un padrastro. Mi madre me crió siendo la nodriza de Su Majestad".

"Es hipotético. ¿Qué pensaría si su padre le dijera que deben casarte en un día determinado?"

¿De quién estaba hablando Maomao, Ah Duo lo entendería? Estaba preocupada por eso, pero parece que la mujer lo entendió.

Ah Duo se rasco la punta de su nariz, y luego jaló su cabello.

"...así que de eso se trata."

"Sí, es sobre eso."

"No creo que mi padre fuera tan importante".

Maomao también pensaba lo mismo, pero al menos su padre adoptivo era una existencia respetable. En este mundo, había un gran número de personas que consideraban que la relación entre mujeres y hombres era la más grande. Pero Maomao era una que no creía que eso lo fuera todo.

Y una cosa más.

Pensó que esto era en la mayor parte culpa de Ah Duo.

"¿No es lo mismo con Su Majestad?"

Ante esas palabras, Ah Duo parpadeó con rapidez.

"...¿no está bien? Se emparejó/apareo* con la persona que era como su hermana mayor". (EZ: *esta palabra me dio un dolor inmenso de cabeza, porque? bueno en simples palabras le busque el significado en jap, inglés y nada seguía igual de confundido de que rayos era, al final lo deje de esa forma por lo que Maomao dijo de que fue irrespetuosa más adelante y porque como saben él lo "hizo" con ella cuando aún podía tener hijos)

(Emparejo/apareo, dice...)

Ella lo declaró. Fue una falta de respeto total. No obstante, Ah Duo podría decirlo porque es la hermana de leche del emperador.

(¿Es así como es?)

El emperador era como un hermano menor para ella. Aunque tuviera una barba espléndida, aunque estuviera en la cima del país, era su hermano menor.

Ah Duo, que se convirtió en el instructor de su hermano menor, debe haberlo visto claramente. Como ella podía tomarlo como tal, pensó que los demás podían hacer lo mismo.

Las personas creen que otros pueden hacer lo que ellos pueden hacer, ese tipo de cosas.

(Hermano menor huh)

De pronto recordó que el emperador no acogió a otra consorte cuando era el príncipe heredero, aparte de Ah Duo. Y la dejaron en el palacio interior incluso después de que ya no pudiera tener hijos.

"...."

"Qué pasa."

"No, no es nada."

Ah Duo inclinó la cabeza.

Lo que ella no sabía - Maomao pensó que era cruel solo por eso. [*\(EZ: *Ah Duo hacia el emperador\)](#)

Y también fue cruel fingir que no sabía.

"Si ella es algo como una hija para mí, también sería como una hija para Su Majestad."

Ah Duo se rió al decirlo, y puso la calabaza en sus labios como para tragarse su risa.

"Pero entonces, a este ritmo, no quiero que esta hija esté en posición de sentir vergüenza en el palacio interior."

(Eso es natural.)

Aunque era menos que antes, por ser una consorte de alto rango sólo de nombre, todo el mundo la miraba con desprecio.

Si te quedas ahí, no puedes quedarte ahí. No pudo salirte con la suya. Eso es común en esta sociedad.

"Aun así, si es algo insoportable, hay otro método."

Mirando a Maomao, Ah Duo sonrió. Era una expresión un tanto mezquina.

Maomao no tenía nada más que decir. Sólo vaciaba constantemente el contenido de su taza.

Fue un par de días después de que ella regresara de la villa de Ah Duo. Maomao estaba sentada a la orilla del río, mirando el verde que era gentil para sus ojos.

(Hm, un buen sentimiento.)

Maomao recogió la artemisa que estaba creciendo a un lado del camino. Su cesta tenía brotes de fuki y hierba de gota de agua. Las Colas de caballo acababan de brotar, así que se abstuvo de recogerlas.

Ella pensó en traer a Chou'u para que le ayudara, pero supuso que ese niño confundiría las cosas con hierbas venenosas y las recogería. Necesitaba enseñarle correctamente.

El suelo cerca del río era fértil. Ocasionalmente, salía a caminar fuera de la capital y recogía hierbas silvestres. Antes, se precipitó y fue demasiado lejos, fue secuestrada y vendida por traficantes de personas, pero se estaba preocupando de que este tipo de cosas no volvieran a ocurrir en el futuro.

Había un gran muro exterior que rodeaba la capital, pero era libre de ir y venir en principio.

Alrededor de la capital, los campos se extienden a lo largo de la carretera principal.

Con el fin de llevar el suministro de alimentos para mantener a la población de unos diez mil habitantes de la capital, sería inconveniente restringir los movimientos.

Por supuesto, los grandes carruajes tirados por caballos operan asegurando su equipaje, pero Maomao inclinó la cabeza a un lado y entró en la capital.

Las regulaciones de la puerta sur, ya que está directamente conectada con el barrio del placer, son bastante laxas. Los carruajes cargados con bolsas de arroz muestran trozos de madera a los guardias y entran.

Entonces, ¿qué haré con el botín que obtuve de la orilla del río, pensó Maomao? Como la hierba de gota de agua y los brotes de fuki pueden compensar la cena, debo usar la artemisa para la moxibustión o debo hacer kusamochi - las posibilidades de su uso eran infinitas.

Y cuando ella caminaba con un pequeño rebote en sus pasos, alguien la agarró de los hombros. Y de esa forma, fue arrastrada a un callejón.

Aunque es de día, este lugar es el distrito del placer. El orden público es malo aunque sea dentro de la capital. Maomao, sin demora, sacó de su cuello un grumo de medicina amarga y lo apretó contra los ojos de la persona.

"Ah..."

Golpeado por la medicina, el hombre que la arrastró sostuvo sus ojos con ambas manos y se derrumbó al suelo.

Su apariencia puede ser tomada como de rouge, pero ella lo reconoció.

"¿Qué está haciendo, Basen-sama?"

"¡Eso es lo que yo quiero preguntarte!"

Mientras rodaba por el suelo, Basen soltó blasfemias.

Basen, que presionaba sus ojos con un paño húmedo y Maomao se movieron de lugar. Iba a dirigirse hacia el Rokushoukan, pero como Basen le dijo que se detuviera, se detuvo. Aunque su rostro no se veía, por su tono de voz, le había implorado con esa seriedad. Parece que el otro día le aterrorizó que Pairin-nee chan le arrebatara su cosa importante. (EZ: no te hizo nada..... verdad? XD)

Aunque la Consorte Riishu es igual, este hombre es ese hombre, por lo que es problemático, pensó Maomao. Su padre Gaoshun ya ha recibido un nieto de su otro hijo, así que no parece que le importe tanto.

Basen, pareciendo como si el dolor en sus ojos finalmente hubiera desaparecido, se quitó el paño.

"¿Qué es este lugar? ¿Un establo?"

"Mi casa".

"...."

Si el Rokushoukan no era bueno, no había otro lugar. ¿Vives en una casa tan miserable? La miró con compasión.

"...¿estás, por casualidad, en deudas?"

"No te preocupes por mí."

Por la humilde atmósfera, incluso después de que entraron, parecía que ella se compadecía de él nuevamente. Podemos salir, dijo Maomao mientras ponía el tocón del hacha. Eso era para que se sentara Basen. Luego fue a sentarse encima de la gran piedra que estaba ahí.

No había señales de vida a su alrededor, así que no debería ser un problema.

"¿Qué pasa?"

Normalmente, mañana o pasado mañana se fijaría la fecha en que Jinshi llegara. Que Basen apareciera antes significaba que debía haber un asunto urgente. Hasta el punto de que tuvo que salir a propósito a buscar a Maomao.

"Sobre eso."

Con una expresión complicada, murmuró.

"Si no hay nada en particular, ¿puedo ir a lavarme?"

"¡Oi, Espera un momento!"

Basen se puso firme y se dirigió hacia Maomao.

"Oye, ¿sabes qué clase de persona es la Consorte Riishu?"

"Si se trata de eso, será mejor que le preguntes a Gaoshun-sama."

Era un hecho que Gaoshun, que siempre estaba con Jinshi, sabía más que Maomao.

Vino a hablar en un momento muy bueno.

"Estoy preocupado porque no puedo hacer eso."

Dijo Basen con una expresión seria.

Para Maomao, Gaoshun es exteriormente estoico, pero es un viejo travieso por dentro. No muestra ese lado ante su hijo, sólo proyecta la imagen del destacado ayudante del hermano imperial.

"Aunque me preguntes qué."

Su personalidad era tímida, una llorona, y aún era joven en varios aspectos, pero si lo dices de otra manera, es pura. Sus gustos eran comprensibles desde su juventud, pero estimuló la necesidad de protegerla por su belleza intrínseca.

"...¿ella es realmente así?"

"¿Por qué lo dudas?"

Basen, con la mirada fija, los brazos cruzados, hizo un gesto a Maomao para que se acercara.

"Cuando Jinshi-sama, y padre oyeron su nombre, parecían renuentes."

"¿Sobre qué?"

No puedo seguir la conversación – Maomao inclinó la cabeza.

"En cuanto a su parentesco, me molestaba que fuera del recientemente corrompido Clan U, pero no es un punto de rechazo. No, es más bien..."

"No, por favor, no murmures para ti mismo."

Haciéndose la inocente de lo que normalmente hacía ella misma, dijo Maomao al quejumbroso Basen.

"...no se lo dirás a nadie?"

"Si es así, entonces no quiero oírlo."

"Oye, estamos hasta aquí, así que voy a decirlo."

Diciendo eso, Basen susurró al oído de Maomao.

"La charla sobre el otorgamiento de la Consorte Riishu ha surgido. Su compañero es Jinshi-sama."

"Oh, Vaya."

Eso es lo que significaba la sonrisa de Ah Duo del otro día.

Maomao golpeó su puño en la palma de su mano.

Capítulo 19 – Reunión Primera Parte

Jinshi y la Consorte Riishu.

Ya veo, pensó Maomao.

En términos de edad, es perfecto. Jinshi tiene veinte años y la Consorte Riishu dieciséis. En cuanto a la apariencia, Jinshi es un poco mayor, no, ha crecido, pero todo estaba dentro del nivel de lo tolerable.

Jinshi es el hermano imperial. Aunque el príncipe heredero es actualmente el príncipe imperial de la emperatriz Gyokuyou, su derecho a la sucesión sigue siendo alto.

En lugar de estar en el palacio interior del emperador, donde era intenso con la competencia añadida, sería mejor para ella tener a Jinshi que aún no se ha casado con nadie.

Aunque no podrá convertirse en la emperatriz viuda en el futuro, podría convertirse en la esposa del primer ministro.

Por supuesto, ella podría convertirse en la enemiga de las mujeres del país, así como de una parte de los hombres. (EZ: XD)

Como una opción sin riesgo, es una pareja demasiado buena para ser verdad.

Los llamados poderosos deben considerar el matrimonio con una actitud clara. La libertad en el romance que Pairin-nee chan apoya es equivalente a una fantasía.

Maomao miró fijamente a la persona que estaba a su lado.

Basen, el hermano de leche de Jinshi, también tendría que entender eso. Pero parece sentir cierta irritación que no puede transmitir adecuadamente en su corazón.

Para decirlo francamente--

(Está resentido con su cuñada.) (EZ: Dios! esta mujer... quiero creer que es densa y no que se hace)

Parece querer verificar con sus propios ojos si ella era apropiada para el bello y capaz noble al que servía.

"Mi padre no puso una buena cara."

Y parece que se inquietó por eso.

(Supongo que sí.)

Para verlo desde la perspectiva del emperador, no puso su mano sobre la Consorte Riishu, que era como una hija, y desde la de Ah Duo, ella la trasladó a un lugar que es más seguro que el palacio interior. Para la consorte Riishu, encima de lo noble ella admiraba al el que no era un eunuco, puesto que se convertiría en su esposo, ella tendría que estar encantada.

Desde la perspectiva de Jinshi, no le importaría que fuera con la propia Consorte Riishu.* Era atractiva, y en un par de años crecerá. Ella no tenía capacidad para hablar de ello, pero probablemente no se entrometa sin hacer contacto con él. Pero su relación de sangre era un poco molesta, pero eso era algo que más o menos sucede incluso cuando se tiene una esposa de cualquier otro lugar. (EZ: *enserio?)

"No me digas, ella tiene algún defecto."

Dijo Basen, respirando bruscamente.

(No lo llames defecto.)

Es una palabra que hará que la gente se ponga en tu contra si se enteran.

"Eso me recuerda."

Maomao miró a Basen, recordando.

"Si estás tan interesado, ¿por qué no vas a verla directamente?"

Basen miró con disgusto a Maomao.

"No soy un eunuco."

"No, eso no es lo que quise decir."

Cuando habló de que la Consorte Riishu estaba temporalmente en casa de Ah Duo, la cara de Basen cambió ante sus ojos.

Golpeó la choza.

(No lo rompas.)

Incluso si esta casa estaba tan deteriorada, Maomao tenía un vínculo con ella. Si se rompía ahora, tendría que repicar todas las hierbas medicinales que había recogido.

"¡No me jodas! ¿Crees que puedes dejar el palacio interior tan fácilmente?"

"Aunque digas eso, parece que obtuvo permiso de Su Majestad."

Dicho esto, el palacio interior no se suponía que fuera un lugar en el que se pudiera entrar y salir libremente como se quisiera. Lo era más para las consortes de alto rango. Debería saberlo por recordar el incidente con la Consorte Rouran.

Además, la Consorte Riishu dijo que hoy irá de compras por la carretera principal. Honestamente, incluso Maomao pensó que la consorte se estaba pasando de la raya, pero eso también se lo permitía su majestad, y parece que había guardias que la acompañaban.

La están mimando demasiado.

Por lo tanto, el padre de la Consorte Riishu debe estar poniéndose arrogante.

(Vamos a callarnos sobre eso.)

Eso pensó ella, cuando los ojos de Basen la miraron fijamente.

"¿Estás escondiendo algo?"

"¿Podría ser?"

Cuando Maomao fingió ignorancia, Basen frunció el ceño y se cubrió los ojos con su mano.

"Ow. Owowow."

Fue en un tono monótono antinatural.

"Debido a ese veneno, mis ojos, mis ojos están raros."

Dijo eso y sus ojos se dirigieron hacia Maomao.

Estaba irritada de que la miraran.

"No, eso no era veneno."

"No, mis ojos son inútiles. Me quedaré ciego a este paso".

Por supuesto que no. Ella sólo le puso un componente amargo en los ojos. Era fundamentalmente inofensivo ya que acababa de hacerlo como una distracción. Si ella hubiese querido dejarle ciego, Maomao habría hecho algo más desagradable.

Mientras seguía haciendo ese acto inútil, miró a Maomao.

(Este hombre....)

Parece que tiene algo de juguete en su forma de ser recta. Pero no ha llegado a los límites de su padre Gaoshun. Había un poco de timidez. Más bien, era más vergonzoso verlo.

Maomao se rascó la pantorrilla con los dedos de los pies mientras pensaba que molestia.

Como ella cometió un error y le puso hierbas en los ojos, decidió confesarlo honestamente. En vez de eso, Maomao se estaba avergonzando de ver el drama barato y exagerado.

Y de este modo, ella quiso decir que iba a ir de compras, pero no hace falta decir que se vio envuelta en algo problemático.

"¡Qué consorte! Rayos."

Basen pisoteó el piso* mientras avanzaba por la carretera principal. (EZ: *en señal de enojo o frustracion)

Maomao, mostró una clara expresión de "¿Podemos terminar esto rápidamente?

Maomao pensó que sería relevada de su puesto si solo hablaba cuando hablaba, pero no fue así.

Maomao conocía tanto a Ah Duo como a la Consorte Riishu, pero no era así para Basen. Había visto a Ah Duo en la fiesta del jardín desde lejos, pero le dijo que nunca había conocido a la Consorte Riishu. Parece que durante el intento de asesinato de la Consorte Riishu, él estaba lejos por casualidad y no la vio.

Además, nunca ha visto a Ah Duo con su disfraz masculino, por lo que le costará encontrarla, por lo que se llevó a Maomao con él.

"Oye, ¿qué hay de las dos personas de ahí?"

"No apuntes a las personas."

Ellos no, meneó la cabeza, y Basen buscó a las siguientes personas.

La calle principal se llena por la tarde del mercado. Buscar a Ah Duo en medio de eso sería difícil de hacer, y sobre todo, Maomao estaba desmotivada.

(Más bien, ¿realmente salieron?)

Como se enteró de que iban a salir, Maomao se lo dijo a Basen. Es porque fue Basen quien se lo pidió, pero normalmente no era algo de lo que se pudiera hablar libremente.

Eso fue por Maomao, y por Ah Duo también.

El palacio interior era más seguro en comparación con la ciudad para perder el tiempo. Puede haber envidia entre las mujeres y peleas entre consortes, pero no se desarrollará hasta el punto de matar y herir. Más bien, si había peleas, los eunucos se apresuraban a romperla.

Y lo que había, era acoso y venenos, pero había contramedidas en el lugar, por lo que rara vez conduciría a algo serio. La posibilidad de contraer una intoxicación alimentaria a través de un carrito de compras en el mercado era mayor.

(Aunque vendrían guardias.)

No sabes dónde hay ojos y oídos.

"No camines tan deprisa y ruidosamente. Otros se darán cuenta".

Cuando Maomao habló, parece que sus pasos se calmaron un poco. Basen solo observó lo que le rodeaba con sus ojos.

Si se viera tan mal, sólo podría parecer un patético carterista que busca cosas para robar.

"Necesitamos comprar algo en el mercado, de lo contrario la gente pensará que somos raros."

Diciendo eso, Maomao señaló a la tienda kushiyaki. "Bien", Basen fue a hacer fila en el carro.

"¿Uno?"

"...."

Basen compró dos y le dio uno a Maomao.

"Esto es delicioso, sabes."

"..."

Aunque se lo comió de un bocado, Basen fue a alinearse de nuevo por otro. Realmente tiene una personalidad fácil de entender.

Pareciendo que se oponía a comer mientras caminaba, se sentaron en los asientos improvisados hechos de barriles en el sitio de la tienda y comieron.

"¿Tienes sed?"

Maomao señaló a la tienda que vendía jugos de fruta.

"...."

Era la mejor opción, pero como parecía que no le gustaba seguir las palabras de Maomao a este paso, pasó por esa tienda y fue a comprar jugo de fruta a la otra tienda de bebidas.

(Aahhh.)

Pero en el momento en que bebió eso, la cara de Basen se retorció violentamente, palideció, y corrió hacia el callejón.

Maomao compró jugo de fruta y agua de la tienda a la que señaló por primera vez, y entró en el callejón.

Basen tenía las manos en la pared, vomitando lo que acababa de beber.

"¿Te froto la espalda?"

"¡De ninguna manera!"

"¿Quieres beber agua?"

"...Dámela."

Basen se la tragó todo, el agua goteaba por el costado de su boca.

"¿Qué diablos fue eso?"

Basen, que finalmente se calmó, le preguntó.

"El dueño de ese carrito de comida es tacaño. Adquiere fruta podrida a bajo precio y hace jugo con ella. Y también lo mezcla con las sobras del día anterior y del día anterior a ese".

El jugo exprimido había comenzado a fermentar, convirtiéndose en parte en algo parecido al vino. Los caprichosos lo encontrarían sabroso, pero no coincidiría con las papilas gustativas de alguien de élite como Basen.

"Que cierran esa tienda".

"Si lo cierran, se irá a otra parte."

Basen, repentinamente cansado, suspiró.

"¿Quieres volver?"

"¡De qué estás hablando!"

Como aún estaba motivado, Maomao le pasó otra botella de jugo de frutas para quitarle el mal sabor de boca.

Aunque Basen lo tomó, entrecerró los ojos y lo olió antes de beberlo lentamente. Parece que esta vez está bien; su garganta se movió al tragar el contenido.

Cuando se lo bebió todo, Maomao tomó la botella vacía de Basen.

"¿Qué vas a hacer con eso?"

"El precio de la bebida está incluido en la botella. Te devolverán el dinero cuando la devuelvas".

Basen no entendía el sentido del dinero de la ciudad, así que parece que no se dio cuenta de que el jugo de frutas es caro.

"Esto también", Basen también le dio la botella de lo que no le gustó. En lugar de decir que le devolviera el dinero, no le gustaba tirarlo tal como estaba, así que debió dárselo a ella.

Que ganancia, Maomao lo tomó para sacar dinero de ello, cuando Basen la agarró firmemente de la muñeca.

"¿Qué pasa?"

"...puedo oír algo."

"¿Oír?"

Ella oía bien, pero no oía nada. Ella miró a Basen, pensando que había escuchado mal, pero ya se había ido.

"¡Voy a ver qué pasa!"

Sólo diciendo eso, corrió a la parte trasera del callejón.

T/N: Dos parejas.* El próximo cap será divertido :> (EZ: *posibles parejas o algo así no entiendo esto)

Capítulo 20 – Reunión Parte Final

(Es rápido.)

Pensó honestamente Maomao.

Pero eso no significaba que corriera rápido en línea recta. Era como si su velocidad no disminuyera entre los estrechos senderos llenos de obstáculos de los callejones traseros entre los muchos barriles no utilizados.

(Oi oi, dame un respiro.)

Maomao dejó las botellas a las que se aferraba y lo persiguió.

Fue una bendición que a pesar de los giros, el camino fuera fundamentalmente recto. Incluso Maomao, que había vivido en la capital desde que nació, no conocía todos los caminos.

(Aunque realmente no quiero ir por aquí.)

Sinvergüenzas como ratas merodeaban en lugares con poco tráfico humano. Estos tipos o no trabajan o no pueden. No obstante, son miembros de pleno derecho de la sociedad por el hecho de que sólo conocen el terreno.

¿Podría el sonido que oyó Basen ser una guerra de territorio entre esos tipos?

(No necesitas meter tu nariz en esto.)

Sus pensamientos están saltando demasiado lejos, no?, pensó Maomao

En ese momento, escuchó el chillido del metal y un grito.

Maomao miró a través de las dos bifurcaciones del camino. Miró a la izquierda y a la derecha, y luego se dirigió hacia el sonido. Se dirigió a la derecha.

(!?)

Había una plaza al final de la curva. Hay un almacén en la parte de atrás. Podía ver figuras humanas ante ella.

Una, dos, tres...

(Siete personas.)

Los matones estaban atacando a dos hombres. Basen se involucró con los dos primeros contra cuatro.

Los dos hombres estaban vestidos como buenos ciudadanos. Parecía que estaban en medio de un robo.

No obstante, las espadas que tenían en sus manos no estaban refinadas para defenderse. Estaban peleando con los matones como si estuvieran protegiendo algo.

Los cuatro matones parecían sucios, pero sus armas eran más especializadas. Tampoco había virutas en sus hojas.

Como si fuera a resolverlo en ese momento, parece que Basen había decidido cómo iba a actuar.

(Oi oi.)

Aunque su mente y sus manos estaban vacías. ¿Qué estaba planeando?

Pensó Maomao mientras se escondía tras la pared.

Pero entonces-.

Fue el matón el que cayó primero.

(!?)

Basen se había ido. Ella pensó que se había ido, pero entonces su sombra apareció detrás de los matones.

Ella no tenía ni idea de lo que hizo. Sólo que otro matón había caído antes de que se diera cuenta.

No estaba segura, pero ninguno de los dos tuvo que ser eliminado por Basen.

Uno mostraba la parte blanca de sus ojos, y el otro temblaba mientras se agarraba la rodilla.

(¿Se la rompió?)

La pierna estaba doblada en una dirección extraña. Estaba rota, no retorcida. Su habilidad era demasiado alta para haber hecho eso en un momento.

Y durante el intervalo Maomao los observó, parece que los dos últimos también fueron acabados.

No tenía ni idea de cómo lo hizo, pero el resto de los matones salieron volando. En ese momento, Basen retorció el brazo del matón de forma extraña. Hubo un sonido desagradable.

(¿No hay posibilidad de que se recuperen?)

A los cuatro matones que cayeron al suelo les rompieron las articulaciones.

Ciertamente, no era necesario tener cuidado con los ladrones armados, pero ella sentía que fue demasiado lejos yendo al azar para ayudar a otros.

Pero las dos personas a las que Basen ayudó no se lo agradecieron. Sólo se arrodillaron.

(¿Eh?)

"Fuiste muy descuidado."

"Mis más sinceras disculpas."

Un hombre bajó la cabeza ante las palabras de Basen. El otro sacó una cuerda del bolsillo de su pecho y ató a los matones caídos.

Parece que se conocían.

"Basen-sama."

Maomao salió, con la cabeza inclinada.

Basen la ignoró y entró en el almacén.

"¿Adentro?"

"S-, sí".

Vio al hombre cubrir su boca reflexivamente. Con una cara que quería decir que hay límites a la negligencia, Basen se alejó.

(....)

Maomao también corrió tras Basen.

Basen abrió violentamente las puertas del almacén. Podía ver la sombra de alguien acurrucado en su interior.

"...."

"...."

Había una linda chica del pueblo. No, para ser una chica de pueblo, era demasiado perfecta, una joya. Una chica, una doncella muy querida por un proxeneta, que no se puede comparar.

Por supuesto, no había forma de que fuera una chica normal.

(Oh sí, normalmente, es considerablemente hermosa.)

Ella tendía a olvidarlo mientras estaba en el palacio interior. El deslumbrante jardín de flores - no importa cuán hermosa sea una flor, se verá eclipsada cuando se rodee de flores más hermosas.

La consorte Riishu estaba ahí.

Ella lo entendió. Los hombres de afuera eran los guardias de la consorte; tendrían que ser oficiales militares o algo por el estilo. Sin duda también conocerán a Basen.

Y así fue como Maomao se preocupó. ¿Se filtró la salida de la consorte? ¿O conoció a unos ladrones por casualidad? Probablemente tendría que ser la primera.

Ya fuera una redada de armas o un callejón sin salida en la parte trasera del callejón, ella no podía verlo como un crimen al azar.

La consorte Riishu no llevaba su vestido de siempre. A pesar de ello, llevaba ropa que llevaría la hija de un gran comerciante. Tal vez estuvo temblando todo el tiempo dentro de la estrecha bodega, cuando abrieron la puerta, hubo una explosión de fragancia perfumada.

El borde de sus ojos que tenía menos maquillaje de lo normal estaba lleno de más lágrimas de lo normal. Sus labios estaban retorcidos. Todo su cuerpo estaba temblando.

Sus ojos estaban teñidos de terror.

Basen, que estaba iluminado desde atrás, se reflejaba en los ojos de la Consorte Riishu. (EZ: ship XD)

Aunque Basen también debería haber dicho algo, sólo estaba de pie. A este ritmo, la tímida Consorte Riishu podría mojarse mientras su cara está cubierta de mocos por el miedo.

La exasperada Maomao mostró su cara desde detrás de Basen.

"¿Estás herida?"

De forma absolutamente natural, Maomao sonrió para aliviar el nerviosismo de la consorte.

Sin embargo, la Consorte Riishu se echó hacia atrás como si estuviera erizada. "Eek!" Ella involuntariamente levantó la voz. (EZ: con la sonrisa que suele poner Maomao XD)

Oh, ¿no es esto peor que cuando vio a Basen, pensó Maomao mientras se agachaba por un momento, y intencionadamente miró para ver si estaba herida? Aunque su ropa estaba sucia en algunos lugares, no parecía tener ninguna lesión externa.

Como si finalmente se hubiera calmado, la rígida cara de la Consorte Riishu se relajó gradualmente.

Era sólo que su cara parecía enfebrecida.* Puede ser que se haya agotado repentinamente después de que su tensión se alivió - se veía un poco aturdida. (EZ: *su cara esta roja con lo que es al parecer una fiebre segun Maomao, peeeero~~~)

"Basen-sama."

Maomao miró a Basen.

Ella no podía ver su cara correctamente con la retroiluminación, pero sabía que su tensión aún no había disminuido.

"La dejaré en tus manos por un tiempo. Iré a ayudar a lidiar con ellos ahí".

Partiendo con un tono rígido, Basen se dirigió hacia los guardias.

Parece que Maomao tenía una impresión un poco equivocada sobre Basen.

Ella pensó que él era el ayudante cercano de Jinshi porque es el hijo de Gaoshun, el hermano de leche de Jinshi. Su esencia era directa e impulsiva, pero con su juventud también, ella siempre pensó que él estaba esperando para crecer.

(¿No hay forma de que eso suceda?)

Honestamente, pensó que Basen no era capaz. O mejor dicho, ella pensó que él era una persona sencilla con la que era fácil tratar.

Corrijamos eso.

Ciertamente, en el aspecto civil de las cosas, sentía que le faltaba un poco para trabajar para Jinshi. Por supuesto, ella pensó que él es perfectamente excepcional comparado con un oficial civil de la misma edad. Pero no bastaba con eso.

Desafortunadamente, parece que su talento estaba más en el lado militar de las cosas. No había forma de derrotar fácilmente a cuatro matones con las manos vacías. Pero Basen se deshizo de ellos con movimientos tan naturales como si estuviera respirando.

Maomao, que no tenía ni idea de las artes marciales, también sabía eso.

Lo que le recuerda que habían sido Basen quien acompañó a Jinshi cuando se dirigían a reprimir al Clan Shi, no a Gaoshun. Como Jinshi volvió con una herida en la cara, Basen fue golpeado por Gaoshun y sus mejillas se habían hinchado.

Sin embargo, Gaoshun tampoco debe haber puesto guardias con Jinshi porque adoraba a su hijo. El haberle pegado a su hijo podría haber sido porque había traicionado esa confianza.

(Vamos a burlarnos un poco menos de él.)

No parece del tipo que levanta la mano a las mujeres, pero por ahora, ella tiene una mejor opinión de él.

Aún así, Maomao miró a la Consorte Riishu.

"¿Se encuentra bien?"

"Eh, s-, sí."

Es-, estoy bien, el rostro de la Consorte Riishu estaba más rojo que antes.

Y entonces volteó su cara roja hacia la plaza, mirando a Basen, que estaba dando instrucciones a los guardias.

"..."

Tuvo una desagradable premonición. (EZ: yep)

Y eso era lo más probable.

"...sama."

La consorte susurró algo.

No obstante, no pudo oírlo bien. Esta vez fue un golpe contundente – no era algo así.

"Así que su nombre es Basen-sama..."

Se proyectaba a Basen, treinta por ciento más atractivo, en los ojos llorosos de la consorte.

(....¿podemos parar aquí?)

El rostro de la consorte Riishu se había convertido en el de una doncella extremadamente molesta. (EZ: Jajajaja se enamoró a primera vista por haber sido salvada por el)

Capítulo 21 – Desconcierto y confusión

El mundo está lleno de asuntos que no van nada bien.

Y cuando llegan al corazón, no sólo no van bien, sino que también se retuercen, se enredan y te arrojan al caos.

Debería pensar en cosas más ligeras, directas y simples, pensó Maomao.

Mientras examinaba el rostro tensionado de Basen.

¿Podrían las arrugas de sus cejas estar más profundas que nunca? Superó a las de su padre Gaoshun, estableciendo un nuevo récord.

Maomao sorbió té mientras miraba al hombre con cara agria. Para el dim sum, tenían bolas de sésamo - el exterior estaba cubierto con semillas de sésamo y el interior tenía relleno de pasta de sésamo. El hecho de que el relleno de sésamo no fuera tan dulce podría haber sido una consideración para Basen, pero a Maomao le gustaba esta suave dulzura.

Tomó la segunda, la partió con una cuchara de bambú y se la comió.

Estaban en la habitación de invitados de la villa de Ah Duo.

Ah Duo vino rápidamente a recogerlos después del disturbio. La sirvienta principal de la consorte Riishu se precipitó hacia la consorte que debía estar asustada.

Desafortunadamente, no encontró a una consorte que estuviera pálida por el miedo. Sólo una molesta doncella en edad de casarse que estaba envuelta en una extraña fantasía.

Y esa doncella en edad de casarse miraba hacia este hombre.

(Mhm.)

Maomao miró a Basen.

Oyó que tenía la misma edad que Jinshi, así que tiene 20 años. A diferencia de Jinshi, parecía de su edad.

Su altura debe ser alrededor de cinco shaku siete sol (170cm). Puede que sea un poco bajo para ser un oficial militar, pero es posible que crezca un poco más.

Su apariencia se parecía a la de Gaoshun, así que no era maal, pero no tenía suficiente de ese abrumador refinamiento. Sería mejor si fuera un poco más sereno, pero exudaba inexperiencia.

Pero los jóvenes de su edad suelen ser así, ¿no? Pensó Maomao. Por supuesto, cuando consideró a la persona para la que trabajaba, ella sabía que no era suficiente con eso, pero-

La persona en sí no era mala.

Considerando que estaba en el Clan Ma, se le otorgó un nombre de carácter único.

Y esta habilidad de artes marciales que vio antes era admirable. Derrotó a varios oponentes armados con las manos vacías. Eso no era algo tan simple como parecía.

Para empezar, las personas se asustan.

Hace mucho tiempo, un sirviente le dijo que con sólo pedirles que empuñaran una espada, vacilarías del miedo a la posibilidad de ser apuñalado.

No obstante, Basen, que los derribó sin mostrar ni una pizca de eso, debe tener esa habilidad.

(Es probablemente, por eso.)

Que fue asignado al lado de Jinshi.

Se equivocó al pensar que este hombre siempre era un asistente de tipo oficial civil. Su deber actual parecía abarcar eso también, pero francamente, no se ajustaba a su carácter.

A pesar de que le convenía más a este hombre ser lanzado al ejército.

(Inesperadamente, su personalidad podría coincidir con la de alguien como Rihaku.)

Mientras pensaba en esas líneas, su cabeza se levantó. "¿Mm?"

Maomao se puso un poco incómoda, mirando el plato de bolas de sésamo.

"¿Qué?" Dijo Basen.

"No, ¿está bien si tomo una bola de sésamo?", me preguntó.

"Haz lo que quieras".

Como había cinco bolas, eso significaba que Maomao se comería una más. Honestamente estaba satisfecha por comer dos, pero de alguna manera se comió la tercera.

Basen estaba gimiendo y gimoteando, mirando hacia afuera mientras suspiraba de una manera que no le convenía.

(¿Qué pasa con esta atmósfera?)

Al menos quiero tener a alguien como compañero de conversación, pensó Maomao. Ese mocoso ruidoso también estaría bien en esta ocasión.

Cuando pensó en ello, Ah Duo finalmente entró en la habitación de invitados.

La mujer se inclinó profundamente justo después de entrar.

"¿Q-, qué está haciendo?" Basen levantó la cabeza en señal de nerviosismo.

Por lo que parece, aunque es una antigua consorte de alto rango, Ah Duo aún tiene poder, pensó Maomao.

Honestamente, no tenía ni idea de quién era el mejor. De alguna manera se dio cuenta de la atmósfera que su lado se sentía más importante.

"Muchas gracias por salvar a la Consorte Riishu."

"Entiendo eso. Por favor, levanta tu cabazza!"

(Ah, se mordió la lengua.)

Esto no se ve bien - Maomao miró a Ah Duo.

Ah Duo miró a Maomao y asintió como si le permitiera hablar. Ella decidió hablar.

"¿Por qué uso a la Consorte Riishu como carnada?" Preguntó Maomao, sin rodeos.

"Qué aguda". Ah Duo sonrió sin que ella la viera, y lentamente se sentó en la silla.

Maomao sabía que la mujer estaba insinuando que no metiera las narices en ello. Ella consideró cómo podría escapar de eso, pero como resultado, su discreción no pudo llegar a la mujer.

Por lo tanto, ella hizo esta pregunta. "¿Está bien que yo esté aquí?"

Ante eso, Ah Duo sonrió y agarró su mano.

Era como si dijera: "No huyas".

Había algo sospechoso en ello desde el principio.

Aunque ella hubiera obtenido el permiso del emperador, una consorte de alto rango abandonó el palacio interior.

Además, aparte de salir a la calle, la consorte habló con Maomao, que originalmente era una forastera. (EZ: del palacio interior)

Y la Consorte Riishu fue prácticamente asaltada en los callejones traseros. Además, sólo tenía dos guardias con ella. Y por no hablar de Ah Duo*, ni siquiera la sirvienta de la consorte estaba a su lado. (EZ: *que ella [Ah Duo] no estaba al lado de Rishu)

Si eso no era anormal, ¿cómo debería llamarlo Maomao?

"La vida de la consorte Riishu fue apuntada en esa calle."

Como Ah Duo iba a servirse un poco de té, Maomao lo tomó primero, se llevó la tetera y sirvió el té ella. Quizás se debió a que Honnyan había trabajado duro en el Palacio de Jade, actuó con naturalidad.

"No sé quién es. Acabo de decidir tomar medidas drásticas para eliminar la inquietud de la consorte", dijo Ah Duo.

"¿Es así? Medidas drásticas, ¿no?"

Maomao escuchó una respuesta que sonó como una crítica en alguna parte, por lo que se cubrió la boca como reflejo. No, ella estaba equivocada. La voz no era de Maomao. Fue la de Basen.

Las arrugas de su frente estaban a punto de establecer un nuevo récord. Había dos nuevas líneas.

"¿Por eso trato a la frágil y delicada consorte como carnada?", dijo.

(Frágil y Delicada*...) (EZ: *dainty en ingles es mas o menos; Una delicada belleza; exquisita: un delicado pañuelo de encaje,-pequeña o frágil y atractiva Ejemplo: una chica delicada)

Ciertamente, la Consorte Riishu era delicada. Además de delicada, su apariencia era encantadora, así que no hay problema en llamarla delicada.

Sin embargo, esas palabras salieron de la boca de ese Basen.

Del hombre que le preguntaba a Maomao si la Consorte Riishu era apta para ser la esposa principal o no. Ese hombre.

Delicada aparte, ¿no es un poco fuera de lugar decir frágil?

Además.

"¿No son los guardias que estaban con ella en ese lugar recién llegados que llegaron el año pasado?" Dijo Basen.

"Ohh, había conocidos tuyos huh." Ah Duo se rió como oyendo algo gracioso.

"No eran aptos para ser los guardias de la consorte. Y además." Basen se detuvo como si dudara, y continuó. "¿No debería usted haber salido antes si ella estuviera vigilada hasta ese punto? Entonces, ¿qué se supone que significa esto?"

Maomao abrió los ojos ante las palabras de Basen.

"Oh, te diste cuenta."

Ah Duo asintió mientras se acariciaba la barbilla. Sus acciones le recordaron a Maomao al emperador en algunos aspectos. ¿Fue el parecido de alguna manera porque han vivido más tiempo juntos como marido y mujer?

(En otras palabras, ¿estuvo observando todo mientras se escondían?)

Maomao no se dio cuenta en absoluto. Al contrario, esos guardias y matones probablemente tampoco se dieron cuenta.

"¿No es de alguna manera demasiado imprudente para sacarla a la luz de esta manera?" Dijo sin rodeos Basen.

Hablaba de forma respetuosa con Ah Duo.

(Mhm, un punto más.)

Maomao intencionadamente evaluó a Basen. Actualmente se encuentra en una situación delicada, con sesenta puntos sobre cien.

"A ese ritmo, yo podría acercarme* a la consorte", dijo. (EZ: *familiarizarse, hacerse conocido o simplemente "apuntar" a la consorte en ese sentido)

Ante sus palabras, Ah Duo se sorprendió.

Desafortunadamente, Basen no tenía el carácter para los detalles hasta el punto de leer su reacción. Aunque siguiera hablando así, Ah Duo seguiría evadiéndolo, así que era un fracaso.

(Menos dos puntos.)

Mientras murmuraba eso en su cabeza, decidió darle una mano.

Maomao levantó un poco la mano. Ah Duo asintió.

"¿Puedo hacer una pregunta?" Preguntó Maomao.

"¿Qué?"

"¿Quién está apuntando a la Consorte Riishu?"

Primero, fue esa pregunta.

Honestamente, ella seguiría entendiendo si la Emperatriz Gyokuyou o la Consorte Rifa fueran el objetivo. Pero no había razón para atacar a la Consorte Riishu, a la que el emperador ni siquiera ha visitado.

"...."

No, esperen.

Más bien, ¿no están apuntando a su vida por eso?

Incluso si todavía tenía una cicatriz en la mejilla, la belleza de ese lord no disminuyó. Más bien, ¿no cultivaba una nueva capa de salvajismo para él? (EZ: Ya saben Jinshi)

Como si hubiera leído las especulaciones de Maomao, Ah Duo se rió. "Jaja. Es porque Zui (瑞, rui.) es popular."

(Zui?)

¿Quién es ese? Inclino la cabeza, cuando Basen la toqueteó con el codo.

"Ese es Jinshi-sama," le dijo. (EZ: Vaya así que ese es el verdadero nombre de Jinshi-sama)

Ya veo, Maomao aplaudió. Hablando de eso, era un alias, pero honestamente, ella nunca lo llamó por su nombre real, así que no lo recordó.

"No sólo es popular en este país." Ah Duo dijo eso y sacó una hoja de papel doblada de su cuello. Desdobló el papel que había sido doblado cuatro veces. Era un mapa.

Con este país, Rii, en el centro, estaba el país insular del este, los estados vasallos dispersos alrededor de las cuatro direcciones, luego los países más al norte y al oeste. Si vas más al oeste de eso, se conectaría con el país en el que su padre fue a estudiar en el extranjero.

"Hay países que realmente quieren ser amigos nuestros. Además, se habló de tener a la mujer de ese país como esposa", explicó.

"...y luego, ¿qué hay de la Consorte Riishu?" Preguntó Maomao.

"Sí, cuando nos negamos, dijimos que sería mejor tener una pareja adecuada. Era el momento justo."

(....)

¿Qué pasa con la velocidad de esto?

Entonces, ¿qué fue lo que se dijo sobre el asunto de la consumación hasta hace un par de días - Maomao inclinó la cabeza?

Está bien si el cambio fue rápido, pero honestamente, Maomao no pudo seguirlo. ¿Podría ser que ya existe una alternativa? Podría haberse decidido después de eso.

"Y entonces, ¿ya le ha dicho el asunto a la otra parte?" Preguntó Maomao.

"No, todavía no. Aunque ya podrían haberlo oído", contestó Ah Duo.

(¿Un espía?)

Parece que los había dejado ir a propósito.

Que mujer tan aterradora, pensó Maomao.

"Pero, ¿no es demasiado poco el tiempo para que apunten a su vida?" Preguntó Basen.

Maomao también sentía lo que Basen había dicho.

E incluso si la Consorte Riishu desapareciera, honestamente, probablemente puedan elegir a otro compañero a su propia discreción. Sobre todo, sería mejor que fuera el emperador o el príncipe heredero, pero la pareja era el hermano imperial. Considerando el punto a favor de ir tan lejos, solo podía pensar que Jinshi les hubiera encantado.

(No puede ser.)

Es algo diferente si veían a la persona real, pero no podía ser, pensó Maomao. (EZ: XD que chica)

"...por eso", dijo Ah Duo lentamente con una voz grave. "Esta propuesta era de la Consorte Riishu."

La consorte Riishu es una consorte lamentable.

Su madre falleció cuando ella era joven, y su padre se casó con una segunda esposa poco después. Se decía que la segunda esposa era originalmente la concubina de su padre, y que ya había una media hermana.

Sus padres originales eran primos segundos. Su padre entró en la familia de su madre, la principal familia del Clan U.

Aunque la estructura familiar se parecía al Clan Shi, la diferencia estaba en la forma en que trataban a la Consorte Riishu, la hija de la esposa legal.

"Parece que adoraban más a la hija de la segunda esposa que a la hija de la esposa legal. Aparentemente, dijeron que esta vez harán que la hermanastra entre en el palacio interior".

"¡Qué se supone que significa eso!" Con suficiente vigor para golpear la mesa, Basen se levantó. "¿No es la consorte demasiado lamentable?"

(Nonono.)

Incluso Maomao pensó que generalmente hablaba de todo sobre la Consorte Riishu. Que parece tardío que los otros dijeran que quieren poner a la media hermana en el palacio interior - ese tema.

Sobre el por qué se enfadaría por eso esta vez.

Maomao sintió una segunda premonición desagradable.

No obstante, sería muy problemático darse cuenta de que, además, se vería envuelta en ella, por lo que quería ignorarlo.

Por ahora, dejemos este incidente a un lado y volvamos al tema.

"Si ella es lastimosa o qué, si dices eso, ¿no puedes decir lo mismo de las innumerables flores del palacio interior?" Las palabras de una de las antiguas flores, Ah Duo, estaban cargadas de emoción.

Como no progresarían si Basen continuaba hablando, Maomao decidió añadir algo a la conversación.

"¿Cómo se relaciona eso con el incidente en el que la consorte fue carnada?", preguntó.

"Sí, sobre eso." Ah Duo bajó la mirada un poco con melancolía.

Y luego.....

"Ella sugirió que su vida podría ser apuntada por su padre", declaró Ah Duo con una mirada cínica.

Capítulo 22 – Rumores y Asuntos Molestos

Había mucho ruido en el interior del carruaje en el camino de regreso.

Basen seguía golpeteando con sus zapatos. No hace falta decir que la causa fue la consorte Riishu. Cuando Maomao vio su reacción, todas sus dudas se esfumaron, pero era preocupante.

La consorte Riishu también estaba muy interesada en este tipo.

"Basen-sama," dijo Maomao.

"¿Qué?" Basen miró descontento a Maomao.

"Por el aspecto que tienen las cosas, parece que la consorte Riishu no tiene problemas. Como la pareja de Jinshi-sama."

"...Ah, sí, sí, no, todavía no lo sabemos..." tartamudeó.

"Al menos, ¿no serán más felices de lo que son ahora?"

"..."

Ya sea para Jinshi o para la Consorte Riishu.

Cuando Maomao sonrió con una sonrisa falsa, Basen se mordió el labio.

(Y aún así encontraste defectos en otras personas.)

Quiero pensar que estás molestando a otras personas cuando estás fuera de ti mismo.

Maomao se hizo la inocente en sus propios asuntos, apuñalándolo con agujas.

El carruaje se detuvo primero en el Rokushoukan. En términos de distancia de la villa, la casa de Basen estaba más cerca, pero había dejado su caballo aquí.

Ella bajó del carruaje, pensando que, como había llegado, quería que él compensara la parte de la paga que le correspondía hoy.

Cuando lo hizo, se dio cuenta de que había un carruaje diferente detenido en el Rokushoukan.

"...."

"...."

Maomao y Basen intercambiaron miradas.

Sudor frío goteaba de ellos, descendieron del carruaje y miraron sigilosamente por el hueco de la ventana de la farmacia.

Y ahí, estaba un hombre enmascarado bebiendo té mientras se encontraba rodeado de pasteles de té de alta calidad.

(No, aún es temprano para su visita.)

También fue por eso que Basen apareció hoy.

Pero era la verdad inconfundible que ese caballero está aquí.

A juzgar por la variedad de bocadillos de té, se dio cuenta de que él ha estado aquí durante un tiempo.

Ciertamente, esa atmósfera también le llegó a Basen. Esto es malo - su complexión cambió. Ella no sabía lo que era malo, pero sabía que era malo. Se acercaron sigilosamente a la entrada del Rokushoukan y echaron un vistazo al interior.

Gaoshun, cuya frente estaba llena de arrugas, fue seguido por Chou'u.

Planeaban espiar en secreto, pero incluso su presencia era suficiente para este militar.

Los ojos de Gaoshun se abrieron ampliamente. Entonces se levantó y corrió hacia ellos.

Basen se congeló en el acto.

Gaoshun, que se les acercó en silencio, irradiaba pura ira. Se inclinó ante Maomao, y luego agarró la cabeza de su hijo con su mano derecha. "Mis más pequeñas disculpas. Jinshi-sama está esperando, así que les ruego que entren rápidamente."

"...Sí."

Gaoshun dijo eso y arrastró a Basen hacia el exterior.

En lugar de un perro llevando a su cachorro por el cuello, parecía más bien un ave de rapiña atrapando a un conejo salvaje, - ¿por qué?

Por el momento, los vio como si estuviera mirando a un ternero que estaba moviendo la carretilla.

Maomao entró en la farmacia.

Sintió una penetrante mirada. Era una mirada pegajosa que ella podía agarrar incluso desde debajo de su máscara.

"Te tomaste tu tiempo, ¿huh?"

(Como no oí que vendrías.)

Maomao inclinó lentamente su cabeza y entró en la estrecha habitación. No había comenzado con los bocadillos de té. Ella no podía sentarse, así que le preguntó qué quería hacer con ellos. Cuando él le dijo que no los quería, ella se los dio a Chou'u, que estaba merodeando afuera. Las kamuro se reunieron en un alboroto y rápidamente los acabaron.

"¿Basen?" Preguntó Jinshi.

"Está siendo detenido por Gaoshun-sama", contestó ella.

"...es así." Asumió una postura arrogante, apoyando sus brazos en su barbilla. ¿Era su imaginación que se veía malhumorado?

Maomao cerró la puerta y finalmente se quitó la máscara.

Maomao sacó el bálsamo de los estantes. Ella había mezclado varias variedades de medicina en crudo y la había dejado fermentar por un par de días, así que ya debería ser perfecta.

"Bueno, entonces, discúlpeme." Se arrodilló y sacó un poco de bálsamo con un dedo. La herida en la mejilla de Jinshi ya estaba curada, pero aún había una cicatriz. Tal vez sea mejor si sólo desaparece la cicatriz de la costura de su mejilla derecha.

Maomao untó suavemente el viscoso bálsamo en la cicatriz de Jinshi. Contuvo la respiración para no respirar sobre él.

Sus largas pestañas fueron bajadas. La dirección de su mirada estaba en el dedo de Maomao. Parecía como si estuviera siguiendo la punta del dedo que estaba untando bálsamo en sus mejillas.

Cuando ella se acercó para comprobar la herida, su cálido aliento cayó sobre ella.

(¿Este tipo es un espíritu floral?)



「では頼む。
一度落としてくれ」

猫猫は濡れた手ぬぐいで壬氏の顔をぬぐう。
壬氏はぬるい手ぬぐいが気持ちいいのか、
目を瞑ってなすがままにされている。

Pensó que había una fragancia tenue de flores. Había bebido té de rosas. Sí, tiene que ser eso, estaba un poco aliviada.

El bálsamo fue algo recetado por su padre hace mucho tiempo para una cortesana con una cicatriz de quemadura. Aunque no hizo que la cicatriz desapareciera tan pronto como usted se la untó, promovió el crecimiento de nueva piel.

Había un nuevo crecimiento de piel en las mejillas de Jinshi, pero el enrojecimiento sobresalía. Ella quería que se destacara menos, incluso por un momento.

(Podría habérselo aplicado él mismo.)

Jinshi hizo que Maomao le aplicase esta medicina en cada ocasión. ¿Hizo que Suiren lo hiciera por él en su habitación?

Maomao sentía cosquillas, por lo que sería mejor que lo hiciera ella misma.

¿Es porque es parte de la élite?

"¿Adónde fuiste?", preguntó.

"...a donde Ah Duo-sama", contestó ella.

Basen lo habría admitido de todos modos, Por eso Maomao lo dijo de forma honesta.

"...entonces-"

"Sí, me dio la bienvenida."

Ella se imaginó lo que vino después del entonces. Por eso, incluso si no añadía el nombre adecuado, Jinshi parecía haberlo entendido.

"Parece que tiene mucho en sus manos", enfatizó Maomao, que no tenía nada que ver con ella mientras lo elogiaba. (EZ: Con Riishu)

"Sí, la otra parte también tiene varias cosas que considerar."

El otro lado, ¿podría estar hablando de la familia de la Consorte Riishu?

Al escuchar la historia, parece que el clan de la Consorte Riishu estaba estructurado como el Clan Shi. Se les otorgó el nombre de un solo carácter "U".

Si ella lo recordaba bien, escuchó que los clanes que recibieron los nombres de un solo carácter del ciclo [sexagenario](#) (Más específicamente, las ramas terrenales.) eran los descendientes de los retenedores* desde el momento en que este país floreció. En otras palabras, significaba que el Clan Ma de Gaoshun era un antiguo clan de la misma estima. (EZ: [sirvientes es otra definicion pero en si no logro encontrar el significado de la palabra \[retenedor\] en el sentido de esta oración](#))

En el momento actual, cuando el Clan Shi se había ido, entendió que se estaban haciendo ver superiores. También entiende que están tratando de obtener favores enviando a su otra hija a la corte. No era que ella no entendiera también las charlas de autootorgamiento de la consorte de alto rango que no era del gusto del emperador para Jinshi.

Sin embargo, lo que más le preocupaba era-.

(¿Por qué está apuntando a la vida de su propia hija?)

No, eso es lo que la Consorte Riishu sugirió. La posibilidad de que eso fuera un error también era alta.

No obstante, en la actualidad, la consorte fue agredida.

¿Era un subordinado diferente?

O fue-

Una cosa más.

Sobre por qué la Consorte Riishu estaba siendo descuidada por su padre hasta ese punto.

Sólo se puede decir que el asunto de dónde se casó la consorte de alto rango con el emperador anterior fue doloroso. Maomao comprendió que el padre de la consorte envió a su hija pequeña cuando supo de los gustos del emperador Lolicon, pero en ese momento, el emperador anterior estaba en cama a causa de una enfermedad.

Incluso si la consorte fuera enviada en ese momento, apenas habría posibilidad de que se convirtiera en una amante.

A pesar de que todavía había otra manera de usarla como herramienta de la política.

"Oye, ¿en qué estás pensando?" Jinshi miró a Maomao con perplejidad.

(No es bueno, no es bueno.)

Este incidente no está relacionado con Maomao.

Era grosero de su parte meter la cabeza en él.

Pero.

"...¿Puedo hacer una pregunta?", preguntó ella.

"¿Qué?"

Ella tuvo un pensamiento tardío. "Sobre Ah Duo-sama. Esa persona parece tener una personalidad bastante racional, ¿verdad?"

En cómo se dedicó a ser la instructora del emperador mientras pensaba en él como su hermano menor, y en cómo inmediatamente abogó por las conversaciones entre Jinshi y la Consorte Riishu.

La antigua consorte era alguien fácil de usar para Maomao, pero también estaba la parte donde ella deseaba que la mujer entendiera a los demás.

Se trataba de por qué esta persona, entre otras que estaban en el palacio interior en ese momento, tomó a la Consorte Riishu bajo su cuidado. Aunque había otras niñas que fueron traídas al palacio interior por las mismas razones, la Consorte del Príncipe Heredero no consideró tomarlas todas bajo su protección.

Había una cosa que considerar de eso.

"¿La Consorte Riishu y Ah Duo-sama se conocían desde antes?", preguntó ella.

"Tu suposición es buena." Jinshi hizo una mirada de leve vergüenza. "Ah Duo-dono y la madre de la Consorte Riishu eran amigas."

"Oh, en verdad."

"Ella también era amiga de su alteza."

"...."

Cuando se trata de ser también amigo de su majestad el emperador, la cuestión se acalora.

Como el pensamiento grosero y mas grosero golpea el núcleo de las personas, ellos no se preocuparían por los amigos del mismo sexo y hablarían de manera diferente sobre las relaciones de género opuestas.

Por no hablar de ello cuando la pareja es el caballero que está en la cima del país.

Como si hubiese leído la expresión de Maomao, Jinshi le dijo algo que era difícil de asimilar.

"En ese momento, Ah Duo-dono no deseaba tener un segundo hijo."

Y también, el emperador de la época estaba postrado por la enfermedad, mientras que el emperador actual, que era el príncipe heredero, no tenía otra consorte.

"He oído que la Emperatriz propuso una idea al Clan U. A menudo, bajo la dirección de la Emperatriz, el hijo imperial del emperador reinante de aquellos tiempos convocaba a la madre de la consorte".

En aquellos tiempos, aunque la madre de la consorte tenía un marido llamado Uryuu, al fin y al cabo era solo un novio que le habían dado por parentesco de sangre. Se decía que la familia principal del Clan U tenía otras consideraciones, ya que ese novio tenía una concubina de otro lugar y había engendrado un hijo.

Maomao quería taparse los oídos, pero desafortunadamente, fue sujeta por Jinshi, que se dio cuenta de que lo había hecho. Jinshi susurró a sus oídos para que solo ella pudiera oír. La fragancia del perfume y el ungüento se entremezclaron, haciendo cosquillas en su nariz con un olor peculiar.

"¿Está bien que alguien como yo escuche esto?", preguntó.

"Es un rumor. No hay pruebas", dijo.

Pero este rumor no puede ser otra cosa que la verdad para los que lo creen. Y si había personas en las cercanías, más aún cuando su carácter es malicioso.

"¿La Consorte Riishu sabe de esto?", preguntó.

"¿No sería cruel decírselo?", respondió.

Ella recibió la respuesta a su pregunta anterior.

Sobre el por qué la Consorte Riishu está siendo ignorada por su padre.

Su ira se intensificó.

(Qué bastardo tan molesto.)

Qué hombre tan estrecho de mente.

Mientras él mismo va a hacer un hijo de otra parte, ¿no era bueno que su esposa hiciera lo mismo?

Si este rumor era cierto o no, Maomao no lo sabía.

Ah Duo recomendó a la Consorte Riishu al emperador - ¿eso significaba que el rumor era falso? ¿O era que ella no sabía lo del rumor?

¿Significa que, como al emperador no le gustaba acostarse con la consorte Riishu, el rumor era cierto?

Si es así, considerando cómo resultaría su compromiso con Jinshi, sería un matrimonio consanguíneo entre personas distinguidas. Si eran de otro sexo, no importaba si eran tío y sobrina o medio hermanos.

Es sólo que era lamentable que la Consorte Riishu fuera la única que se mantuviera en la oscuridad.

"¿En qué estás pensando?" Preguntó Jinshi.

"Estás demasiado cerca, Jinshi-sama," dijo Maomao.

Los labios de Jinshi estaban otra vez en las orejas de Maomao.

La fragancia del té rosa aún estaba en el aire.

"¿En qué estás pensando?", preguntó.

"...en un futuro mejor para la Consorte Riishu."

No diré que la hagan feliz.

Eso estaba más allá del reino de Maomao.

"Jinshi-sama, por favor, valore a la Consorte Riishu."

"...Ahora mismo, me impulsa la necesidad de agarrar la cabeza que tengo ante mi y estrellarla contra la pared." La voz de Jinshi estaba mezclada con una profunda ira. También tiraba del cabello de Maomao como si fuera a arrancárselo.

"Si tiene que torturarme, sería mejor que me cortara. Pero quiero evitar una herida mortal".

Si es un corte, tenía una medicina que quería probar. Esto sería mejor que recibir una paliza.

"Este mostrador es nuevo", comentó.

"Más bien, Jinshi-sama, su regreso ha sido rápido."

Normalmente, estaría encorvado con una sola declaración. ¿Se había vuelto un poco más duro?

"Aprendí que no hay progreso alguno." Después de decir eso, Jinshi la condujo contra la pared, aún sujetando su cabello. ¿De verdad va a golpearme contra la pared? Ella cerró los ojos.

Pero su cabeza no chocó contra la pared.

La jalaron el cabello y la forzaron su cara hacia arriba.

Y entonces, sus labios tocaron algo.

Un tierno aliento de té rosa entró en Maomao. Sus ojos se abrieron por la repentina acción. Su postura había vuelto a la normalidad; Jinshi tenía la espalda hacia ella.

"..." Maomao miró a su espalda sin decir palabra.

Jinshi se puso la máscara sin darse la vuelta y abrió la puerta de la farmacia. "Oye, me voy".

"Jinshi-sama".

"¿Qu-, qué?"

Como él llevaba la máscara, ella no sabía qué tipo de cara estaba poniendo.

"Por favor, no olvide el ungüento." Maomao envolvió la medicina en tela y se la pasó a Jinshi. Se lo quitó de las manos y se fue de la farmacia.

Afuera, estaba un cansado Basen que parecía que había recibido un sermón, y un aún más cansado Gaoshun a pesar de estar enfadado.

Después de despedir a las tres personas, Maomao cerró la puerta y suspiró.

Se limpió los labios con los dedos.

"Qué molestia."

Repasemos lo que acaba de decir.

Se ha vuelto difícil.

T/N:

TN: SÍ, JINSHI M'BOY, POR FIN CONSEGUISTE ESE BESO FELICITACIONES.

Capítulo 23 – Comerciantes del Oeste Primer Parte

Fue diez días después de la visita de Jinshi cuando Maomao vio algún progreso en el asunto de la Consorte Riishu. Y en el tema de lo que fue el detonante, vino de la petición de un personaje inesperado.

"¿Cuál es su negocio?", preguntó ella.

"Qué frío de tu parte. Hablarle así a tu hermano adoptivo".

"¿Eh? Pero, No tengo hermanos..."

Había un hombre bajito ante Maomao. Tenía cabello alborotado y llevaba gafas redondas sobre sus ojos de zorro, pero aparte de eso, su cara no destacaba.

Normalmente, ella lo dejaba entrar en la farmacia, pero estaba en medio de la preparación de muchos medicamentos, así que tomaba prestada la entrada del todavía cerrado Rokushoukan.

Y si estuvieran en un lugar tan llamativo, el mocoso descarado se les acercaría.

"..."

"¿Qué?"

Maomao agarró el cuello de Chou'u como si fuera el cuello de un gatito. El niño, siendo un niño, se aferraba a maomao la gata con ambas manos. La gata con un nombre de muy mal gusto vivía con ellos después de ese momento. No podían tirarla a la basura ya que les gustaba a las cortesanas. Era despreciable en cualquier caso.

"¿Este es el hermano mayor de Pecas?", preguntó el niño.

"¿Por qué?" Ella ya había dicho que él no lo era ahora. ¿No la oyó?

"Se parece mucho a Pecas."

"..." Maomao entrecerró los ojos. Ella se lo entregó al sirviente principal Ukyou, que estaba a cargo de la entrada. Ese hombre, siendo ese hombre, parecía adolorido del turno de la mañana - bostezando, le pasó el niño al sirviente aprendiz Sazen.

Sazen hizo una mirada abiertamente molesta, pero viendo como si tuviera sentimientos especiales por el niño, pareció aceptar cuidar a Chou'u sin ninguna queja. Como Chou'u no estaba en el estado para recordar su pasado, juzgaron que no debería ser un problema. Este hombre era más hábil de lo esperado - útil en que escoge plantas medicinales para ella cuando sale a caminar. Ella pensó en tratar de enseñarle cómo hacer medicina eventualmente.

Era irritante que este hombre, Rahan, se pareciera mucho a Maomao. Si suavizara un poco los ojos de zorro, se quitara las gafas y cambiara de sexo, sería dos guisantes en una vaina con Maomao. (EZ: Maomao por 2, XD)

Era realmente irritante.

"Entonces, ¿cuál es tu negocio?" Ella volvió al tema. Rahan ocasionalmente aparecía en el Rokushoukan con ese bicho raro.* Maomao solo le reconoció como cómplice de ese ser desagradable. (EZ: *el padre de sangre de Maomao)

Si él no tenía problemas con eso, ella supuso que estaría bien hablar mientras estaba aquí.

"¿La farmacia esta abierta?", preguntó.

"Actualmente estoy en medio de la preparación de una medicina especial, así que no puedo permitir que las personas vengan de manera descuidada", respondió ella.

Eso fue una mentira. Era sólo un dolor el tener que limpiar.

Rahan sacó una bolsa de dinero del bolsillo de su pecho un poco de mala gana. Y luego puso monedas en la palma de la mano de Maomao.

"Con esta miserable suma, la bruja sólo puede prestarte el saliente del techo", dijo ella.

"Qué avara tan terrible", dijo.

(Como si fueras quien para decirlo.)

Maomao sabía que era el segundo después de la madam. Debido al hecho de que tenía un pariente escandaloso, no se pone al día sólo con el salario de un funcionario, por lo que hace varias cosas a gran escala.

No quiso añadir monedas, pero Maomao meneó la cabeza. Fue cuando colocó tres veces la suma inicial cuando ella finalmente asintió y llamó a una kamuro cercana para que llamara a la madam.

La kamuro desapareció rápidamente dentro de la tienda, y poco después, apareció una bruja que parecía una rama arrugada y marchita.

"Abuela, alquilaremos una habitación", dijo Maomao.

"Esta suma es suficiente precisamente para media hora doble", dijo la madam, con la pipa en la boca. Ella pinchó las cenizas encendidas con sus brasas.

"Es bastante caro", dijo Rahan.

"En ese caso, está bien si no la usas. Pero si la llevas fuera de la tienda, yo tomaré esa suma" respondió la madam.

Maomao no era realmente propiedad del Rokushoukan, así que la madam no tenía ningún derecho a detenerla si salía cuando lo deseaba. Pero era francamente un dolor tratar con Rahan, así que no lo mencionó. Desde el principio, no tenía derecho a ir a la farmacia hasta que ella la limpiara.

La habitación a la que las kamuro los llevaron era para cortesanas de clase media cuando recibían invitados. Como nadie lo estaba usando ahora, sólo colocaron una alfombra como disculpa en el piso de madera desnudo.

Parecía doloroso sentarse ahí directamente, así que Maomao trajo cojines para sentarse de la farmacia y dejó dos en el suelo. Ella le dio cojines para que los recibiera, pero no tenía planes de servirle té.

Las habitaciones del Rokushoukan se hicieron de forma fiable como estándar.

Las paredes eran gruesas para que no se filtrara el sonido al hacer el amor. Había huéspedes a los que no les gustaba que los sonidos se filtraran, pero ocasionalmente lo alquilaban como un lugar para charlas confidenciales.

"¿Conoces a este individuo?"

Al mismo tiempo que se cerraron las puertas, Rahan sacó una hoja de papel del bolsillo de su pecho.

Era un retrato dibujado con un pincel fino.

"Esto es...." Dijo Maomao.

Era el dibujo de una mujer. Como estaba bien llamarla doncella juvenil, tenía rasgos nobles. Maomao no sabría si es eso, pero los comentarios decían: "ojos rojos, cabello blanco, piel blanca". Si era así, ciertamente había una persona que se me venía a la mente.

"Si es Lady Pai, muchas personas aparte de mí la conocen", dijo.

"Supongo que sí".

Pero le mostró otra hoja de papel.

"¿Quién?", preguntó.

Esta vez, era el retrato de un hombre. Pero los dibujos eran diferentes de las personas reales y, además, Maomao no intentaba recordar los rostros de las personas que no le interesaban.

En otras palabras, ella no lo sabía.

Rahan alineó los dos retratos uno al lado del otro.

(Mm?)

¿Qué podría ser? Recordó algo, pero no apareció. ¿Podría ser esta una persona que ha visto antes?

"El otro día, este hombre apareció en cierta reunión. Por supuesto, la persona en sí no tenía la intención de que eso sucediera. Parece que estaba trabajando entre bastidores", dijo Rahan.

Pero fue malo que se hiciera visible por un instante. Y también fue visto por la peor persona.

"Entre los subordinados de mi estimado padre, hay uno que nunca puede olvidar una cara que ha visto una vez", agregó.

"Ya veo."

No habría ninguna pérdida en poseer una habilidad tan especial si fueras el subordinado de ese bicho raro que no puede discriminar las caras de otras personas en absoluto.

"Esa persona amante de los chismes fue a ver el show de Lady Pai. Parece que le tendieron una trampa por los detalles de la charla. Y también, su subordinado vio al hombre del retrato, cuando le pedí prestado un rato para que viniera a donde yo estaba".

Este hombre, aunque era un funcionario, trabajaba en varios negocios. Tendría que ser su reunión.

"¿Cuándo fue?" Preguntó Maomao.

"Hace unos dos días."

Un día sería para hacer una petición al estratega raro. Entonces fue para dibujar el retrato, y después de un poco más de ida y vuelta, ¿sería hoy cuando él finalmente se acercó a ella?

"Y entonces, ¿por qué viniste hasta aquí? Normalmente, no estaría relacionada, ¿verdad?", dijo.

"Mi socio de negocios esa vez es un comerciante de Sha'ou."

Sha'ou (砂欧), el país sobre el desierto al oeste de este país. Aparte de las montañas en el sur, estaba situado con un país más grande que lo miraba en tres direcciones. Se siente pequeño de un vistazo, pero si se toma el argumento contrario, se formó como un centro de comercio.

El rostro de Maomao se oscureció. "...no es, ¿eso malo?"

"Sería malo si lo piensas normalmente, sí."

Este hombre, que hizo varias cosas en la capital, se estaba asociando actualmente con un país extranjero.

Incluso Maomao, que no estaba interesado en la política, sabía que sería malo estar en un país extranjero rodeado por sus enemigos.

"Además, el carácter nacional de Sha'ou es un lugar de no agresión."

En otras palabras, incluso si se tratara de arrestarlo como un criminal, ellos no pueden moverse como quieran.

"Normalmente, no puedes hacer un movimiento."

Si se tratara de mercaderes que hicieran todo lo posible para llegar a este país, sería difícil pensar que no se están moviendo en consonancia con su país.

"Es preocupante, ya que no puedo decir nada al respecto", dijo Rahan.

Después de todo, era ese subordinado con buena memoria quien es la evidencia. Aunque esa persona diera un discurso, los demás dirían que podría haberlo visto mal si hubiera sido el único que lo hubiera visto.

Y parece que, como resultado, vino hasta Maomao.

"¿Y qué?", preguntó ella.

"Quiero que vengas como catadora de comida", respondió.

En otras palabras, dejando de lado si el hombre mencionado anteriormente es la persona real o no, Rahan fue incapaz de rechazarlo con la razón de que se trata de una importante discusión de negocios. Pero quería proteger su propia persona.

Si ese hombre era real, ¿podría esa Dama Pai estar con él también? Si ese es el caso, también existía la posibilidad de que sirvieran un veneno aún desconocido creado a través de la alquimia.

"Estás interesada, ¿verdad? Incluso es posible que encuentres venenos inusuales", dijo.

Qué mano tan injusta.

¿Él quiere jalar a Maomao diciendo eso?

Sin embargo, había una preocupación.

"¿Qué hay de ese hombre?", preguntó.

"No te preocupes, no vendrá para esto y tampoco hablaré de tu partida."

Era innecesario señalar que ese hombre era ese bicho raro.

Pero también era irritante que respondiera como lo hace aquí.

"¿No mi padre?", preguntó ella.

El padre del que hablaba aquí es Ruomen. Incluso si te equivocas, no era un bicho raro.

Sonrió maliciosamente.

Comparado con Maomao, su padre sabe más sobre los venenos del oeste.

"¿A pesar de que mi estimado padre adoptivo siempre está en el consultorio médico?" Preguntó Rahan.

Generalmente, era un asunto diferente si se trataba de un farmacéutico de barrio, pero no hay manera de que pueda sacar a un médico de la corte imperial como le plazca.

Y por eso, Rahan apareció para traer a una farmacéutica de barrio.

"Te pagaré", dijo.

"No puedo creer las palabras de un avaro", respondió ella.

"Verás la medicina occidental".

"No se puede evitar", dijo, y por eso, Maomao viajará con él.

"..." Ella miraba aturdida.

Un hombre de mediana edad de constitución media estaba ahí de pie.

Estaba conversando con Rahan.

"Eso es todo, Uryuu-sama."

Sintió que escuchó un nombre que reconoció.

Maomao quería no haberlo oído, pero escuchó el nombre muchas veces. Parece que se le confió esta ocasión.

Cada uno de ellos descuidó su ocupación principal, pensó, pero las conversaciones no se realizarán sólo con los comerciantes.

(Deberías acabar envenenado.)

Maomao suspiró mientras consideraba algo impropio para una catadora de comida.

Capítulo 24 – Comerciantes del Oeste Parte Intermedia

La discusión de negocios se llevará a cabo en una pequeña provincia al oeste de la capital que se encuentra entre la provincia de Kaou (華央州, provincia de Ka Central) y la provincia de Seii (西威州, provincia del Oeste I). Maomao escuchó el nombre de la provincia, pero no intentó memorizarlo porque no tenía intención de hacerlo.

Les tomó unos diez días llegar ahí, yendo río arriba en bote y luego cambiando a carruaje. A pesar de que la presencia de la primavera se hacía cada vez más fuerte, no podía sentir el cambio de las estaciones en la árida zona esteparia.

A Maomao se le mostró una habitación en la finca que iba a ser usada para la discusión de negocios. Era demasiado espléndida para que lo usara una sirvienta, así que también se le proporcionó ropa más espléndida de lo habitual. Que considerado con lo tacaño que es Rakan, pensó, pero parece que son los gastos necesarios.

Dado que va a dejar la capital por un período cercano a un mes, ya se lo dijo a todos. La expresión de la madam fue grave, pero cuando Maomao entregó los dorados bocadoillos, las mejillas de la bruja se convirtieron en una sonrisa de deleite. Este es también un gasto necesario, dijo Rahan, pero parecía algo molesto.

Las conversaciones con los comerciantes de Sha'ou serán mañana. Hasta entonces, Rahan se movía como si estuviera ocupado y el hombre llamado Uryuu también parecía ocupado.

Según lo que escuchó por casualidad, parece que Uryuuu fue elegido originalmente como yerno adoptivo debido a su sentido de los negocios. El Clan U en aquellos días estaba aparentemente en un estado grave, así que debe haber sido una bendición para ellos tener un segundo hijo de un rico mercader que estaba lejanamente relacionado con ellos.

Maomao miró por la ventana. La vista era buena desde el tercer piso.

A diferencia de la capital, destacaban las casas construidas con mucha piedra y ladrillos. Había un estanque en el jardín. Podía ver una exuberante vegetación, pero el verdor fuera de la finca era escaso.

Si te diriges un poco hacia el oeste, se extiende hacia el desierto.

La brisa seca acarició sus mejillas.

No parece que haya muchas plantas interesantes.

Maomao miró hacia fuera, aburrida.

(¿Debería ir a atrapar algunos escorpiones?)

Los escorpiones parecen vivir aquí - se le aconsejó que se revisara los zapatos antes de ponérselos cuando se despertara.

Sin embargo, estaban manteniendo una discusión en un lugar delicado.

Las discusiones del otro día se celebraron en la capital, pero parece que fue algo que se acordó de antemano. Como el verdadero pez gordo aparecerá esta vez, decidieron celebrar las discusiones en esta ciudad y no en la capital.

Considerando la condición geográfica, pensó que deberían hacerlo en la Provincia de Seii, más desarrollada, pero que estarían involucrados en algunos asuntos molestos ahí.

(El Clan U huh.)

Esta persona Uryuu, que intentaba enviar a sus propias hijas al palacio interior, debía ver la provincia de Seii como una monstruosidad.

Ese lugar era la ciudad natal de la actual esposa principal, la emperatriz Gyokuyou. Maomao pensó que normalmente no necesitaba sobresalir a propósito y dejar que lo hicieran ellos, ¿pero esto sería una sensación de competencia?

Aunque ese Uryuuu vino por obligación a negociar con los mercaderes de esta forma, Maomao tenía una sola idea.

Era sobre la familia de la Emperatriz Gyokuyou.

La verdad es que la familia de la emperatriz ni siquiera tenía un nombre conferido. ¿Podría ser debido al hecho de que eran de un lugar remoto, por lo que no hubo oportunidad de que se les diera un nombre de la familia imperial? Incluso si su familia era grande, parece que, por el hecho de no tener un nombre, su ligera gravedad era diferente.

La princesa bárbara nació de una familia así. Es decir, la Emperatriz Gyokuyou es una princesa por la que fluye con sangre extranjera, pero eso también era un problema. Podría ser que la Emperatriz Gyokuyou es hija de una concubina o de una hija adoptiva que fue acogida por un pariente lejano. Los extranjeros en el territorio occidental son en su mayoría comerciantes o artistas.

No creía que hubiera un problema con la educación de la Emperatriz Gyokuyou. La emperatriz aún era joven a los veintiún años, pero Maomao conocía muy bien su inteligencia y determinación.

No obstante, los demás probablemente se negarían a aceptar como emperatriz a la mujer, que sólo tenía veintiún años, carecía de nombre y poseía sangre extranjera.

(¿Por qué es este tipo de pretensión de nuevo?)

Al menos, ¿no estaría bien en un par de años más? Aunque la emperatriz dio a luz al príncipe heredero, el niño aún era pequeño. Honestamente, no importa cuán cuidadosamente se trate a los bebés muy pequeños, ellos mueren fácilmente.

Maomao no sabía mucho de política, pero también se dio cuenta de que a pesar de ello.

(Como es que esa provincia corre a lo largo de la frontera nacional.)

Acerca de las expectativas del pez gordo - ella pensó que se cansaría si reflexionaba sobre ello.

Maomao hizo un gran estiramiento y cayó sobre la cama. El futón era cálido, tejido con lana. Como de pronto haría frío por la noche, este futón fue una bendición.

Se revolcaba en la cama y llamaron a la puerta desde afuera.

(Ah, ¿ya es hora?)

Maomao se levantó, alisó las arrugas de su ropa y se fue de su habitación.

Maomao miró la comida que estaba servida en el plato ante sus ojos.

"Esto también".

Los platos de la bandeja estaban vibrantemente matizados. Habían usado valiosas verduras aquí, adornando con sus colores. Era un plato que se hacía con carne de cordero como núcleo.

Maomao miró a la cocina.

Ella no vio nada extraño en las materias primas.

¿Hay algo que se mueve extrañamente dentro de los platos?

Ella lo miró.

En cuanto a la apariencia, era muy sospechoso tener un asiento preparado para que ella sólo estudiara los platos.

Pero, no iba a mencionar que "Estoy observando porque me preocupa que añadan cosas extrañas", y la otra parte también lo entendió, por lo que guardaron silencio.

Por lo tanto, las miradas que apuntaban a Maomao eran agudas, pero a ella no le importaban en absoluto.

(Houhou.)

Si la tierra es diferente, las cocinas también lo son.

Fue interesante ver sus ingredientes.

El alimento básico era el pan hecho principalmente de trigo. También utilizaron arroz, pero en lugar de congee, lo cocinaron con ingredientes y agregaron aromatizantes. Parece que también cocinaban granos de alforfón como lo hacían con el arroz, pero no era algo familiar para la región central, así que no hacían nada para ellos. Maomao se alegró por ello.

También había fideos, hervidos con cordero. Con el fin de eliminar el hedor a gamey, son comúnmente adornados con potherbs.

Honestamente hablando, la cocina de esta zona tenía muchas peculiaridades. Maomao no estaba realmente perturbada por ello, pero los peces gordos se quejaron. Sobre cómo se estropeo el caldo con leche de cabra, o que quieren comer algo que no sea cordero y cabra.

Si Maomao no los observaba correctamente así, pensó que podrían acabar escupiendo.

No obstante, como eran profesionales que hacían lo que podían hacer, parece que hoy adquirieron un nuevo ingrediente.

Pollo y pescado, y ¿pueden ser frutos secos en la cesta? Es difícil conseguir pescado aquí, pensó Maomao.

Durante el tiempo que observó la comida así, parece que la cena estaba lista. Se transportarán en vagones.

Maomao siguió al sirviente que transportaba eso.

La comida se comerá en el salón de la finca.

Te sientas en las alfombras que fueron colocadas. En el centro se colocaron grandes bandejas de comida.

A la gente de la región central probablemente no le gustaría esta configuración.

"La forma de comer de una tribu salvaje huh."

Hubo quienes hablaron mal de ello de esa manera.

Esto debe hacerse para asemejarse a la manera de comer de las tribus nómadas.

Era una razón para comer no con palillos, sino con las manos desnudas.

Maomao se sentó medio paso atrás, junto a Rahan que ya se había sentado. Hay una costumbre a la que no le gusta tener mujeres en el mismo asiento, pero Maomao estaba siendo tratada como una invitada. Uryuuu estaba dentro, y el que estaba sentado cerca debía ser el lord de esta ciudad.

Era un hombre varonil que se estaba dejando crecer una barba espesa. Maomao no necesitaba recordarle, así que ni siquiera recordaba su nombre.

Alrededor de ellas había mujeres que los atendían con valentía. Cuando los platos eran retirados, servían el siguiente plato, pero desafortunadamente, Uryuu no tenía apetito.

Sólo fue a por el cordero con hueso y arroz hervido, y después rechazó todo lo demás, excepto los segundos de vino.

A Rahan parecía gustarle el plato de pescado - eso era todo lo que comía. Los cocineros, como si no tuvieran confianza, parecían aliviados.

Maomao también se sirvió algunos de los peces. Se trataba de un pescado azul que se encurtió en salmuera, por lo que la conservación debe haber sido eficaz. Tenía un olor un poco peculiar, pero probablemente era el olor a fermentación más que a putrefacción.

Para alguien que estaba acostumbrado a comer pescado fresco en la capital, podría ser insatisfactorio, pero debe ser bueno para Rahan, a quien no le importaba el hedor del cordero.

Maomao, a quien no le importaba el olor, se comía todo sin excepción.

Ya que no había degustación de comida ni nada con este patrón de comida, no había otra manera de comer un poco de todo al principio y ver si hay algo raro en ello.

(Por lo que parece, tiene que ser ese tipo de patrón de comida.)

Sha'ou es una zona con muchas tribus nómadas. Culturalmente, tendrían que ser similares a este lugar.

Para las porciones en las que no sabes quién comerá, esperando eso, tienes que prestar atención a los sirvientes. También, tendrás que saber qué tipo de ingredientes contiene, de lo contrario es probable que puedas confundir los platillos con plantas venenosas.

Debido a ello, tuvo que comer recordando el sabor y la apariencia de los platos.

Masticó, y al ver una copa de vino colocada a su lado, pensó: "Qué sierva más atenta". Lo dejó el hombre que estaba sentado a su lado.

El vino fue servido por el sirviente, pero parece que la persona no bebe.

Era un hombre de treinta y tantos años con un aspecto delgado y agradable.

Estaba bastante segura de que este hombre tendría que ser el subordinado del extraño estratega que Rahan mencionó. Su nombre era...

"...."

No podía recordar.

"Es Rikuson."

"Rikuson-sama."

"Por favor, deje el título, Lady Maomao."

Cuando la llamaron "Lady", Maomao contorsionó su rostro con todas sus fuerzas. *
Pero como también era irritante corregirlo, ella le ofreció esta condición. (EZ:
*recuerden que por "ese tipo" o "el bicho raro" técnicamente Maomao la protagonista también es una noble por lo que, al ser un subordinado del "estratega" raro ese debe de querer referirse a ella de forma respetuosa por ser la hija de su jefe)

"Entonces sólo Rikuson."

"Entonces sólo Maomao. Como no puedo beber, seré feliz si usted bebe esto".

Ya que él le dijo eso, ella no tenía ninguna razón para contenerse.

(Ya que será molesto si hay algo raro en el vino.)

Maomao se llevó la taza a los labios. Vino de uva. No era tan fuerte. Aparte de la cocina, el vino no está mal, pensó Maomao. Sin embargo, a menos que comas la comida hasta el final, no había razón para que te opacaras las papilas gustativas.

Después de beber un poco de agua y refrescarse el paladar, se fue a por el siguiente plato.

Los sirvientes estaban posponiendo la parte de Maomao, así que tuvo que conseguirla ella misma.

"¿Este es aceptable?"

"Muchas gracias."

Fue Rikuson quien le presentó a Maomao lo que quería conseguir. Porcionó un poco para ella.

No parece que sólo estuviera siguiendo a ese extraño estratega sin ningún motivo. Debe estar siguiendo a ese hombre porque prestó toda su atención a las cosas.

Rikuson frecuentemente llamaba a los sirvientes para que se detuvieran y les decía: "Tómenlo por mí, y esto no es suficiente".

De un vistazo, parecía un esclavista, pero su atención se dirigía a los rostros y figuras de los sirvientes.

(¿Los recuerda?)

Parece que Maomao no necesitaba recordar las caras de los sirvientes.

Ella le dejará eso a este hombre y se concentrará en recordar el sabor de la comida y los ingredientes.

Fue en ese momento.

Oyó el choque de romper la vajilla. Miró hacia el sonido. Había una sirvienta en pánico y Uryuuu que tenía las manos sobre la cabeza.

El lord estaba a su lado, y fue tomado por sorpresa.

"¿No te dije que no lo quiero?"

"...m-, mis disculpas."

La mujer limpió el plato mientras entraba en pánico. El plato fue arrojado, se rompió cuando golpeó la pared. El contenido estaba esparcido por todas partes.

(Qué desperdicio.)

Ella debe haber querido que se comiera el plato de pescado que fue preparado especialmente para él*. No era que Maomao no entendiera sus sentimientos, pero la sirvienta se excedió. (EZ:* Que idiota)

El lord susurró al oído de otro sirviente mientras jugaba con su barba.

Se preguntó si ese sirviente será castigado o despedido.

Era una pena, pero no se puede evitar.

Así son las cosas, Maomao siguió comiendo.

(EZ: que esto parece algo exagerado? nah, en absoluto en comparación a como eran las cosas en esos tiempos con la aristocracia pues, esto es muy, muy poco en verdad y les recuerdo esto es basado en nuestro mundo en el pasado y no en algo ficticio)

Capítulo 25 – Comerciantes del Oeste Parte Final

Las discusiones se celebraron al día siguiente.

Todo terminó sin problemas.

En cuanto a por qué - Maomao no fue invitada a la discusión. Sólo estaba asistiendo a la cena.

¿Debería decir que terminó mientras ella dormía la siesta?

Parece que esta cena se hará al estilo occidental, donde todos comerán de pie. Le dijeron que habría varios platillos en la mesa, y que uno lleva un plato y toma cualquier platillo que le guste.

Honestamente, no estaba acostumbrada a este estilo. Pero, también hubo puntos en los que es más fácil hacerlo de esa manera.

En primer lugar, ¿por qué este estilo? Parece ser habitual asistir como parejas de hombres y mujeres. Parece que es habitual traer una esposa o un amante, pero en el caso de que no tuvieras ninguno, puedes traer a tu hermana o a un pariente en su lugar.

Rahan presentó a Maomao a todos como su "hermana menor", pero como ella le pisoteó los pies, decidieron ser parientes.

En segundo lugar, es fácil y difícil servir venenos así. Como no sabes quién iba a comer qué, no era adecuado para el asesinato de un personaje específico. Por supuesto, eso no importaba si lo hacías de forma indiscriminada.

Finalmente, no te sentirás fuera de lugar ni siquiera al probar la comida. Podrías esperarlos a un lado y tomar algo de comida. Como parecía un poco desvergonzado si lo hacía, Rahan también fingió amablemente que Maomao tenía quince años, la edad de una niña en crecimiento con un gran apetito. Maomao, sin cambiar su expresión, aplastó los dedos de los pies de Rahan.

Si es un estilo en el que está bien si comes o no, sería desagradable para los invitados no comer nada.

"Todo esto fue sólo una preparación"

"Hmmm."

Maomao contestó con una expresión relajada y sin gracia.

"Sin embargo..."

Rahan miró a Maomao.

"Las plumas finas no hacen pájaros finos huh."

"Cállate."

Maomao tiró de su pesada falda.



5

薬屋のひとりごと

日向夏

Natsu Hyuuga

Illustration
「いん」

馬子にも衣装になつてないな

りるさい

猫猫

マオマオ
は重い裳を

引きずっていた。

EZ: Sera que lo malinterprete pero yo pienso que vistieron ropa de europa pero parece que se referían a ropa de asia en si... O de medio oriente no tengo conocimiento suficiente en ello.

Como las comidas también eran al estilo occidental, la ropa también combinaba con el ambiente. Por supuesto, no prepararon algo que fuera completamente igual, pero para que la figura se pareciera a ella, había un marco insertado debajo de la falda para que se abriera en la cintura. Encima del vestido occidental, había cinchas en las caderas y la mitad de su escote estaba en exhibición, pero desafortunadamente, como se veía desvergonzada sin esa espléndida carne, usó grandes mangas para la parte superior de su cuerpo y sólo ató una faja tensa a su cintura.

También tenían algunas pelucas para el pelo - era magníficamente exageradas, pero las materias primas eran materias primas. Originalmente, eso no debería ser algo bueno, pero todo el mundo a su alrededor era un objeto de comparación que era más espléndido que ella. Era como si el bolso de un pastor se hubiera mezclado entre las rosas y las peonías.

"No te preocupes. Has llegado al punto de un diente de león."

¿Por qué este primo tenía buen juicio para tales cosas?

"..."

Miró a Rahan con los ojos entrecerrados cuando entró en el salón de reuniones.

(El techo es alto, huh.)

Eso fue lo primero que pensó.

La inmensidad era dos veces mayor que la entrada del Rokushoukan, pero como el techo era alto, había una sensación de apertura.

Una parte de él se convirtió en un atrio, y capas de telas propias de esta zona colgaban del techo.

A pesar de usar zapatos, había alfombras de pelo corto. Esto tendría que ser un producto especial también. Es un desperdicio ensuciarla.

La calidad y la estructura del edificio no eran comparables a las de la capital. No obstante, consiguió mostrar el ambiente de que los recibían con todas sus fuerzas.

Para Maomao, que no conocía los verdaderos caminos del oeste, esto era algo que nunca antes había visto, pero ¿qué pensaría la otra parte?

Pensó que se reirían, pero cuando lo pensó bien, la otra parte también era gente que vivía en la arena, así que probablemente no les importaría tanto.

"Por ahora, ¿qué tal si como lo que tú comas?"

"No, ¿no deberías sólo seguirme?"

"?"

¿Qué? ¿Qué es ese comentario después de invitar a las personas a probar la comida?

Ella quería que él asumiera la responsabilidad y preparara los venenos para ella.

Separado del disgustado Maomao, Rahan miró a los invitados. Como era normal estar en pareja, también había muchas mujeres.

"...."

Los ojos de zorro detrás de sus gafas brillaban. Ya que Sha'ou estaba lleno de sangres mixtas, había muchas bellezas.

Este sinvergüenza dijo - los números que componen las bellezas son hermosos. No es que las bellezas sean hermosas, son los números que las componen los que son hermosos - este tipo había dicho algo que era incomprensible, pero es el sobrino del estratega raro, así que también es un bicho raro.* Seguramente estaba buscando un mundo que era incomprensible para Maomao. (EZ: *No eres quien para hablar de ello sabes mujer?)

Sin embargo, él se frotó la barbilla,

"Si es así, el hermano imperial es más amable."

Y con calma expresó algo en ese sentido, así que no fue que él entendiera las cosas que componen el corazón de una mujer.

Rahan miró repentinamente a Maomao.

Sus ojos deben estar mirando números que no eran agradables.

"Oye."

"¿Hah?"

Fue entretenido que su actitud se volviera involuntariamente mala. A este hombre no le importaban ese tipo de cosas.

Maomao aceptó una copa de vino de una sirvienta ya que estaba en ello. El líquido rojo se llenó hasta el borde del vaso de lapislázuli.

Debe ser vino de uva. El sabor no era malo a pesar de la dulzura. Si no estaba probando la comida, no debería ser un problema aunque bebiera un poco de vino.

"¿Qué tal si le pides al hermano imperial que te dé su semilla?"

¿Será que Maomao fue adulta y no escupió el vino de uva que acababa de beber? La dulzura del vino desapareció; se tragó el líquido que de pronto se puso amargo.

¿Por qué? - No necesitaba responder a su pregunta.

"En cualquier caso, sólo quieres intentar dar a luz. No te interesan los niños, ¿verdad? Si es el hijo del hermano imperial, los criaré bien, para que puedas hacer lo que quieras. No es como si te estuviera diciendo que seas su esposa principal. Estará bien sin importar cuántos errores cometas. Incluso para mí, conseguir un heredero es una cuestión de grandes felicitaciones."

"Ve y hazlo tú".

"No tengo una compañera ideal después de todo."

Era probable que su pareja ideal fuera una belleza que es la versión femenina de Jinshi que podría causar la caída de un país. Ese tipo de persona tendría un tremendo talento para poder hacer que todo a su alrededor se derrumbe.

"El hermano imperial es un desperdicio. No tener a nadie que pueda superar su belleza incluso con esa cicatriz todavía ahí".

"Sería mejor que tratara de implantar el vientre de una mujer en ti. ¿Qué te parece eso?"

"...¿puedes hacerlo?"

La cara seria de Rahan daba miedo. Cuando Maomao contestó, "No", bajó la cabeza decepcionado. Es heterosexual, pero parece que no tiene problemas en cambiar de sexo. Ella no conocía realmente sus estándares.

Debe haber considerado que incluso si Jinshi no era bueno, podía conseguir a alguien similar si podía conseguir que alguien diera a luz al hijo de Jinshi. Si fuera el hijo de Maomao, podría dar una razón y hacerse cargo de ellos.

Además, aunque dijo heredero, ¿y si el hijo(a) era una niña? Hablando de eso-

"Asumiré la responsabilidad y la apoyaré hasta la muerte, así que no te preocupes."

En otras palabras, decía que la criaría y se casaría con ella.

Ella quería calumniarlo como si fuera un lolicon, pero él debe estar muy apegado al rostro de Jinshi. Como él no era nada bueno, si alguna vez le preguntaban si conocía a alguien bueno, él sería el único al que no presentaría.

"Así que, trata de preguntarle por mí."

Maomao casi escupió el vino esta vez. Entonces ella pisó los dedos de los pies de Rahan, le dio la copa y se marchó.

(Todo el mundo es gigante.)

Cuando la sangre se mezcla de manera desenfrenada, parece que también te haces más alto. También se llegaba al punto en que la gente de las regiones occidentales era alta, pero aparte de eso, tendrías que ser más grande que tus padres cuando eres un sangre mixta.

Ella no sabía cómo era para los humanos, pero cuando se cruzan especies similares para fertilizar las plantas, se obtiene un espécimen más grande de esas semillas.

Si tengo tiempo, quiero probarlo en mis campos, pensó ella al volver. Había un muro alrededor del pequeño Rahan.

Había una mujer y dos hombres.

Entre los hombres, uno parecía ser un intérprete, pero el otro parecía más un ayudante que el maestro. La que parecía más importante de las tres era la mujer que llevaba ropa que enfatizaba su pecho.

Era una belleza con cabello brillante y ojos de color cielo. Era alta y, aún así, llevaba tacones altos.

"....."

Los ojos de Maomao miraron a los de Rahan.

Ven aquí. Sus dedos se movieron.

(¿No era una discusión con los comerciantes occidentales?)

La mujer no se sentía como un comerciante. Tampoco tenía el aire de una doncella. Si fuera una dama, entonces estaría el marido en lugar de un ayudante.

Hablando de eso-

(Es del mismo tipo que la Emperatriz Gyokuyou.....)

Más que de negocios, tenía el aroma de política.

(¿Es este el tema principal?)

Qué comerciante occidental, pensó Maomao mientras levantaba su falda y seguía a Rahan.

T/N: Ah Rahan... *facepalm* kek (EZ: bueno esto significa en resumidas cuentas que vergüenza Rahan, tiene su significado como modismo y es; Facepalm es un término informal que se utiliza para describir el acto mediante el cual se cubre la cara con una mano ante algún hecho que ha provocado vergüenza, enojo, decepción, etc.

Usualmente se lo encuentra en redes sociales, sobre alguna imagen o foto acompañándola como remarcando el gesto de la misma. Su objetivo, es por supuesto, hacer notorio el sentimiento frente a algo que se ha comentado, oído, observado, etc.)

Capítulo 26 – La anticipación de una mujer

En una finca tan grande, tendría que haber una o dos salas sólo para reuniones clandestinas.

Rahan habló con un servidor. Y fue ahí donde ella nunca olvidaría cómo sacó una cosa pesada del bolsillo de su pecho. Parece que ni siquiera él sería tacaño en momentos como éste.

Poco después, el servidor trajo una llave y les dijo: "Por aquí".

Maomao inclinó la cabeza, preguntándose si esto estaba bien ya que no era tan secreto, pero luego Rahan le susurró al oído. "Esto es normal."

"Hmmm." Se sintió un poco melancólica, pero eso no se puede evitar. Mejor doblar que romper - si existe este tipo de regla, entonces deberás cumplirla.

Pero entonces no tiene sentido que tenga cuidado y se esfuerce por que su comida sepa bien, ¿verdad?

La habitación al final del pasillo era realmente una habitación. Había vino, frutos secos y cecina en la mesa redonda - todos ellos contenían componentes que te hacían sentir vigoroso. Había un sofá y una cama - cualquiera de ellos era lo suficientemente grande para dos personas.

Parece un poco estrecho para cinco personas, pero el intérprete dejó su asiento para ellos. Parece que va a vigilar afuera.

Ahora bien, se preguntaba cómo se iban a comunicar cuando la mujer les hablara.

"Gracias por venir hasta aquí."

Palabras fluidas salían de su boca.

"Mi nombre es Irene. Mi acompañante es mi asistente. Por favor, tenga la seguridad de que tiene los labios ajustados".

"¿Puedo llamarle Airin-san? Soy Kan Rahan. Mi compañera es una pariente, así que no le haga caso".

Auto-introducciones extremadamente simples. Si tenía que decirlo, era como una conversación en la que verificaban la identidad de la otra parte que ya conocían.

Rahan inspeccionó la habitación. Maomao golpeó ligeramente la pared. No había preocupación por el sonido que se filtraba de las habitaciones que estaban construidas de piedra. Perfecto para reuniones clandestinas.

Rahan sacó una hoja de papel del bolsillo de su pecho. Abrió el sello de cera. "Me sorprendió al principio cuando escuché que las conversaciones serían con los comerciantes de Sha'ou. Es eso serio, pensé," dijo.

El asistente sacó un asiento frente a la mesa redonda. Airin miró a Rahan. Rahan sonrió, instándola, y Airin se sentó.

Maomao no sabía si ese era el comportamiento de un ayudante o la etiqueta de Sha'ou, pero Rahan también se echó hacia atrás e hizo un gesto a Maomao para que se sentara. Maomao estaba en contra de acompañarlo, pero era difícil permanecer de pie durante mucho tiempo, así que decidió sentarse.

El asistente trajo un asiento antes de darse cuenta y Rahan lo dejó en un lugar que sería fácil de acomodar.

Después de que Rahan se sentó, el asistente comenzó a preparar bebidas. No era algo que se pudiera beber tal cual, sino que se diluía con agua. Ya que es un espíritu fuerte.

(¿Qué tipo de conversación está empezando?)

No debería ser necesario que Maomao esté aquí, ¿verdad? Aparte de beber vino, no tenía nada que hacer. No tendría que ser bueno dormir sólo porque había una cama grande, ¿verdad?

Pero la mujer llamada Airin empezó a hablar de algo que obligó a Maomao a despertarse.

"Lo diré claramente ya que es difícil andar con rodeos. ¿Pueden permitirnos vivir en su país?"

"...¿puedes explicar lo que quiere decir con eso?" Dijo Rahan mientras levantaba sus gafas.

Debería estar bien mudarse aquí, ¿verdad? No faltaron artistas extranjeros para que se interesaran en otros países y se quedaran ahí. Era bastante común para los comerciantes también.

No obstante, la mujer ante sus ojos no parecía una artista. Y su ambiente era diferente al de un comerciante.

"¿Cuál es su razón?", preguntó.

"¿Conoce el estilo de gobierno de mi país?" Preguntó Airin.

Ante la pregunta de Airin, Maomao inclinó la cabeza. Maomao sólo tenía conocimiento de cómo se utilizaba ese país como intermediario para el comercio.

Esta parte, Rahan fue muy capaz de hacerlo. "He oído que se rige sobre la base del oráculo de la sacerdotisa."

El gobierno hace esto y aquello según la adivinación. Incluso este país, Rii, tenía un par de partes que dependían de él, aunque su peso es pequeño. La corte imperial también tiene un puesto especializado en adivinación.

"En verdad, es el dios. La joven es adorada como el dios, y sus palabras se convierten en la voz de dios," dijo Airin.

Era algo que era difícil de entender para Maomao. Era lo mismo para Rahan. Ambos tenían personalidades en las que creían lo que ven con sus propios ojos. Sin embargo, entendieron lo esencial. De lo contrario, no se cruzarían con la sociedad.

Rahan miró a Airin mientras se acariciaba el mentón. "Lo que sé, es que he oído que la diosa actual ha reinado durante casi treinta años, sin embargo?"

Por el hecho de que estaba usando "yo(watashi)*" en lugar de "yo(boku)*", Rahan debe estar reconociendo que este es un lugar público. En otras palabras, no estaba confiando en esta mujer. (EZ: *ambos son formas de referirse a sí mismo [yo] en japonés uno de estos [boku] demuestra informalidad y confianza, mientras que el otro [watashi] demuestra seriedad y desconfianza [la desconfianza general de cuando se habla con un desconocido por eso no es usado con personas con las que se tiene familiaridad] al usarlo para hablar con la otra parte)

Ante su pregunta, la expresión de Airin se transformó en una leve sonrisa "De hecho, en el pasado, también hubo personas cuyas vidas terminaron como dioses. La marca de la diosa actual de una mujer aún no ha llegado. Por lo tanto, todavía posee las cualidades de un dios".

En otras palabras, su menarquia* aún no ha llegado. Hay casos en los que llega muy tarde, pero si no ha llegado cuando ya ha cumplido los treinta años, probablemente no llegaría en absoluto. (EZ: *primera menstruación)

"Normalmente, aunque sea largo, cambiará en unos diez años", dijo Airin.

Sintió que las palabras de Airin estaban llenas de un ligero desprecio.

"Incluso yo podría haberme sentado ahí con ese deber", añadió.

Maomao entendió las razones por las que esta mujer sugirió mudarse.

"¿Cree que el actual gobierno de Sha'ou se mueve sólo con las palabras de la diosa?" Continuó Airin.

Fue una observación que golpeó el centro de lo que ocurrirá después.

"¿Cómo se moverá mi país cuando sea incitado por el Norte?"

Y luego.

"¿Qué pasaría si mi país, que está rodeado de arena, no pudiera comprar raciones de comida de otros países?"

Los ojos color cielo de Airin los miraban.

Tan pronto como Maomao volvió a su habitación, se quitó su peculiar vestido. La ropa tenía algo raro incorporado, pero más que eso, su cuerpo de pronto se puso pesado.

¿Podría el 'Norte' que la mujer extranjera llamada Airin mencionó ser Hoku'are (Aren Norte)?

Además, la razón por la que mencionó la comida podría ser...

(¿Ya existe el miedo a la escasez de alimentos?)

Maomao se limpió violentamente su maquillaje y cayó sobre la cama.

La región desértica obtiene sus granos de otros países. Era difícil obtener una fuente constante de alimentos de tierra estéril.

Por lo que parece, el Norte hizo una subida de precios para los granos. El Norte subió repentinamente el precio de los granos debido a los daños causados por las langostas el año pasado. Es evidente que lo primero que se aplazó fue la parte vendida a otros países.

A partir de este momento, si es así, si este año también hay malas cosechas, ¿qué podría resultar de ello?

Si resulta que sí, ¿cómo saldría el Norte? Vender los granos con moderación, por el contrario, resultará ser insuficiente. Los países que no pueden proveerse a sí mismos de comida no tienen otra opción que robar en otros lugares.

Si resulta que sí, Sha'ou es el más cercano. Si ese país cae, se convertirá en un punto de apoyo para otros países que se comuniquen con él.

En el peor de los casos, estallará una guerra.

(No, no, esperen un segundo.)

¿Era realmente un país que pensaría tan precipitadamente?

Pero, en esta sociedad, se requerirían las condiciones para pedir sentido común a la otra parte. El sentido común existe desde la situación en la que la otra parte posee los mismos valores que tú y tiene la flexibilidad hasta cierto punto.

Maomao agitó sus extremidades sobre la cama, y se detuvo.

(Muy bien.)

Hablando de eso, ¿qué saldría de que Maomao pensara en algo así?

Este tipo de asuntos es mejor dejarlos en manos de los peces gordos. Aunque se sobrecargue de trabajo, este es el trabajo para la gente que come mucho mejor. Lo que esto significa es que no tiene sentido que ella lo piense aquí.

Pero no tendría sentido que esos peces gordos fueran incompetentes.

De repente, Maomao recordó al hombre llamado Uryuu.

El padre de Riishu. El hombre que consideraba a su hija como una herramienta política.

Si él era el tipo de persona superficial, que, creyendo que su hija no era su hija, trataba de deshacerse de ella, no era de ninguna manera útil.

"...."

Maomao arregló su postura. Había estado encorvada. Y luego, moviéndose lentamente, se dirigió al escritorio que decoraba la habitación.

La tinta de la botella de vidrio no necesitaba disolverse en agua. Había una pluma en vez de un cepillo, y pergamino, no papel hecho de material vegetal.

(Qué desperdicio.)

Esto es caro, buscó Maomao en el cajón. Cuando lo hizo, había papel de lana dentro, así que reemplazó el pergamino por esto. No estaba acostumbrada a la papelería, así que la tinta se secó y los caracteres se volvieron antiestéticos. Después, decía todo tipo de cosas, pero está bien si es legible - Maomao escribió las cosas que había que hacer.

Y luego localizó a un sirviente para que discretamente le pasara el papel a Rahan.

(Ahora bien, ¿se subirá a bordo con ello?)

¿Cómo se movería Rahan en un momento así? Se pondría de acuerdo con ello si considera que puede establecer una conexión adecuada con la otra parte, o podría decir que no va a ayudar con algo tan poco rentable.

(Bueno, estoy bien con eso de todas formas.)

Tanto si está dispuesto como si no, no era una pérdida o una ganancia para Maomao. Más bien, podría tratarlo como una intromisión.

No obstante, normalmente, él me prepararía perfectamente el lugar para este tipo de cosas, pensó ella.

Si fuera Jinshi.

Bueno, bueno, ¿qué debo hacer cuando regrese de este viaje? A Maomao le vino a la mente un asunto diferente, pero también decidió olvidarse de ello.

Si es algo que no sabes, incluso si te angustias por ello, sería mejor usar ese tiempo para otra cosa.

Esa era la personalidad de Maomao.

Capítulo 27 – Padre e Hija (Fin del Volumen)

"¿De qué quieres hablar?" Dijo Uryuuu con insatisfacción hacia los asientos establecidos.

El hombre estaba sentado en la larga mesa con dos de sus subordinados. Rahan, Rikuson y Maomao se sentaron junto a ellos.

Parece que no estaba contento con el hecho de haber sido convocado por un hombre más joven que tenía un estatus inferior al suyo, y que Maomao estaba sentada con ellos para la comida. Es cierto, era típico en esta situación que te regresaran cuando tienes una mujer aquí. El banquete de ayer fue más bien inusual.

La mesa se preparó con platos que se habían ordenado previamente. No eran tan tacaños como para tener las sobras de ayer.

"Haha. ¿Tienes curiosidad por esta persona?" Dijo Rahan, mirando a Maomao.

"No, sólo pensé que era extraño. No pensé que Rahan-dono se dedicaría a charlar." Uryuuu dio una respuesta con tacto. Como no hubo una pequeña charla, debe ser una respuesta basada en su rápido temperamento.

"Esta persona es mi hermana menor", dijo Rahan.

"Oh, ¿hermana menor? Es la primera vez que oigo hablar de él."

La frente de Uryuu se movió con sorpresa. Eso es cierto. El padre adoptivo de Rahan sería Rakan, su tío. Todo el mundo conocía la historia en la que Rakan persiguió a su padre y a su medio hermano para usurpar el liderazgo de la familia.

Entonces, ¿qué pasaría si dijera que hay una hermana menor aquí?

Ella estaba impulsada por el impulso de pisotear los dedos de los pies de Rahan e incluso de untarle ungüento, pero vamos a aguantar.

Como resultado, parece que el interés de Uryuuu fue despertado.

"De hecho, incluso mi padre adoptivo es un hombre después de todo. Es la hija de una cortesana", contestó Rahan.

No estaba equivocado. Maomao miró en silencio su reacción.

Los que parecían sorprendidos eran los subordinados de Uryuu. Miraron a Maomao como si estuvieran mirando algo inusual.

"Aunque una vez entró en el palacio interior, su aspecto es como el que ves. Fue enviada a casa así como así", añadió Rahan.

Tampoco se equivocó en eso. Aunque, fue un poco irritante.

"No, pero aunque sea la hija de Rakan, ¿no es extraño quererla porque es ilegítima?" Preguntó Uryuu.

No lo negará por su apariencia, pero sus palabras fueron razonables. Ese anciano no la envió al palacio interior, pero probablemente no necesitaba explicar esa parte. Era un poco especial y complicado.

"Haha. Mi padre es uno de esos tipos que no regalan a su hija a aquellos para los que no tiene buen ojo. Tarde o temprano el empezará a jactarse de ello", dijo Rahan.

Pensó que no había nada que no debiera ser dicho, pero es una de esas cosas que suenan más radicales si tratas de hablar de ello.

Entonces, justo cuando Rahan despertó su interés, adelantó las conversaciones.

"Por cierto, ¿pasamos al tema principal?", dijo.

Rahan sacó una hoja de pergamino del bolsillo de su pecho y se la mostró a Uryuu.

Las cejas de Uryuu se movieron con sorpresa. "¿Qué es esto?"

"Sí, esto es sobre la discusión de negocios que comenzará ahora." Rahan sonrió, sus gafas brillaron. Oyó que Uryuuu era alguien que tenía un buen sentido de los negocios desde el principio. No era una mala manera de abordar el tema, ya que se interesó por Maomao primero para llegar al tema principal. Al menos, con la posición de Rahan....

(Este bastardo.)

Será una pena que se filtre la historia de la hija Maomao, pero probablemente no le importaría a este tipo. Más bien, debe haber pensado que podría usarlo como moneda de cambio.

Pero Maomao fue quien se lo pidió a Rahan. No podría armar un escándalo por eso aquí.

(Pensemos en ello más tarde.)

Actualmente estaban haciendo otra cosa.

Rahan comenzó las nuevas conversaciones de negocios con mucho gusto. Parece que la inteligencia que obtuvo de la mujer llamada Irene fue lo suficientemente práctica.

Si la historia de esa mujer es cierta, Sha'ou podría unirse a Hoku'are (Aren Norte) en el futuro. Incluso si ese no es el caso, la posibilidad de que sufran de escasez de alimentos es alta.

Si es lo primero, habrá un aumento en las demandas de adquisiciones especiales de antes de la guerra. Si se compran todos los artículos necesarios, los precios se dispararán.

Si se trata de lo último, se producirá un aumento de las nuevas mercancías exportadas. Sha'ou podría comprar granos de aquí en lugar del Norte si lo llevan ahí. Parece que no es rentable por naturaleza transportar alimentos con las condiciones geográficas actuales debido a las limitaciones de tiempo. Pero si ese país lo compra a precios más altos, también hay medios para transportar el exceso de arroz y trigo por barco.

(Eso es si nuestro país tiene comida sobrante.)

Si aquí también hay daños por langostas, es probable que no lo envíen. Aún así, podría ser posible como un medio de diplomacia.

Maomao no sabía de esa parte.

Ella sólo sabía que Rahan estaba haciendo una expresión muy malvada. Maomao le había pedido que lo hiciera, pero parece que no tenía intención de no hacer buen uso de su deber.

Aunque estaban cenando juntos, todos ignoraban la comida. Será un desperdicio que se enfríe. ¿Está bien si como? Maomao miró a su alrededor, justo cuando un plato de comida fue colocado ante ella. Rikuson lo había preparado para ella, su cara amigable.

Mhm, su diligencia que era completamente diferente a su apariencia le recordaba a Gaoshun. ¿Es saludable ese hombre? Incluso si no estaba acompañando a Jinshi, debe estar teniendo dificultades.

Desde la perspectiva de Maomao, Uryuuu parecía no ser más que un hombre intolerante, y aun así, cuando lo vio conversando con Rahan, pensó que debía tener un buen sentido de los negocios. Él sólo estaba discutiendo mientras consideraba si había ganancias, incluso si estaba sondeando y no tomando las palabras de su compañero de conversación al pie de la letra. Aunque no era una conversación en la que pudiera profundizar con Maomao y Rikuson cerca.

¿Su estado de ánimo se ha suavizado un poco? Maomao miró a Uryuu, que tenía una buena complexión, y discretamente pinchó a Rahan debajo de la mesa.

Rahan miró a Maomao, y luego miró a Uryuu como si nada hubiera pasado.

"Los platos también se han enfriado un poco. Preparemos algo fresco". Rikuson se insertó suavemente en la discusión. Cuando lo hizo, llegó un sirviente que llevaba comida como si hubiera estado esperando.

No obstante, los servidores se veían un poco sombríos. Maomao conoce muy bien la razón de ello.

Pusieron el plato de pescado al vapor. Viendo eso, el humor de Uryuu se tornó amargo. Como si leyera su expresión, los servidores se pusieron en marcha.

Fue el otro día cuando el sirviente que había recomendado el plato de pescado a Uryuu fue castigado. Y aun así, todo lo que sacaron fueron peces. Por supuesto, sus expresiones cambiarían.

Por supuesto, fue Maomao quien les ordenó hacerlo.

"Para el interior, el pescado aquí es delicioso", dijo Rahan.

Rahan estaba metido en el plato de pescado, así que debe estar de acuerdo con ello, pero la complexión de Uryuu parecía horrible. En cuanto a la posición, podría rechazar la comida. Parece que sólo dudaba en hablar de la razón de ello.

En ese momento, Maomao finalmente abrió la boca. "¿Fue el año pasado? ¿Recuerdas el incidente del envenenamiento en la fiesta del jardín?"

La frente de Uryuu se movió sorprendida por la charla de Maomao, pero eso fue todo. "Ahh. El incidente donde la Emperatriz Gyokuyou fue el objetivo."

Así debe ser oficialmente. Pero, ¿sabe Uryuu quién era el verdadero objetivo? ¿O no lo sabe?

No tiene importancia. De todas formas, Maomao solo hablaba de esa época.

"Esa vez, el cuerpo entero de la Consorte Riishu se reventó en urticaria", dijo ella.

"...¿es así?"

¿Cómo se relaciona eso? Así era como sonaba.

"Parecía haber un plato que no podía comer en la fiesta del jardín. ¿Cual era? Oh, es cierto, era un namasu de pescado."

"...." La mirada de Uryuu cambió.

Miró a Maomao.

"Yo también estuve en el palacio interior durante ese incidente. Resulta que estaba en el lugar", le dijo ella.

La consorte Riishu era cobarde desde hace mucho tiempo. Aún así, hizo todo lo que pudo para fingir. Debe ser por eso que se comió el namasu sabiendo perfectamente que no podía comerlo.

El Namasu es un plato hecho con pescado y carne crudos. Pero puede haber veneno al acecho en las materias primas. En el caso del pescado azul, puede haber

parásitos, por lo que no es apto para comer cuando se ha estropeado. Te envenenarás si te comes eso.

No obstante, era un plato imperial, y además, para que lo comiera el emperador. No habría manera de que la gente sacara algo que se ha estropeado. Además, si había veneno, las otras consortes y los catadores de comida también deberían ser atacados. Como no pasó nada, Maomao pensó que se debía a la constitución de la Consorte Riishu.

Y Maomao sabía que era común que esta predisposición se transmitiera de los padres.

"No parecía que hubiera buenas sirvientas alrededor de la consorte Riishu. Incluso si había algo que no podía comer, la trataron como una comedora exigente. A pesar de que su piel, que se había irritado con sarpullidos, no se le escapó a los ojos del emperador", dijo.

No había manera de que el hombre, que era bueno en los negocios, fuera tonto al no saber de qué estaba hablando hasta ahora. Aún así, Maomao continuó avanzando.

"Por cierto, los platos de la fiesta en el jardín eran los favoritos de Su Majestad", añadió.

Era un anciano que estaba sorprendentemente consciente de su salud. Eso podría estar relacionado con su vigor nocturno. (EZ: XD)

Maomao alternaba su mirada entre el plato de pescado y Uryuu.

"Parece que no le gustan los platos de pescado. ¿Preparamos algo más para usted?" Dijo Maomao, con un tono cortés, mientras miraba solo a Rahan que le ordenó que "Rápidamente lo prepararan".

Rikuson fue de gran ayuda como siempre - fue a hablar con el servidor que estaba fuera de la habitación. Estaba realmente atento, todo porque es el subordinado del estratega raro.

Maomao miró el plato de pescado con indiferencia. Cuando miró el plato, preguntándose si estaba bien que empezara a comer, Uryuu miró fijamente a Maomao.

Espera un poco, Rahan la miró.

Maomao decidió esperar un rato hasta que se llevara otro plato de carne.

Después, la cena continuó durante otra hora doble, pero Uryuuu se quedó en silencio. Parecía que estaba pensando en algo, pero parecía tener alguna convicción.

Pero su reacción fue diferente a la que Maomao se había imaginado.

(¿No intentó hacer que su hija fuera atacada por ladrones?)

En realidad, la Consorte Riishu fue atacada en la ciudad.

¿Podría estar arrepintiéndose de eso, y ahora está en paz mental?

¿O podría ser....?

(Fue demasiado superficial.)

No era prudente dejarse agarrar por sus emociones y atacar a la Consorte Riishu. Lo habría hecho antes si lo hubiera hecho.

"Discúlpame..." Mientras Maomao gemía cuando estaba a punto de volver a su habitación, Uryuu la llamó.

"Te he visto antes desde alguna parte. ¿Podrías ser tú, la catadora de comida, de esa época?", preguntó.

"...." Maomao sonrió ambiguamente y lentamente bajó la cabeza. "¿Por qué iba a probar la comida?"

"No, parece que sólo estaba imaginando cosas", dijo Uryuu.

Maomao lo había explicado sin rodeos. Se retiró. Ella mantuvo su sonrisa con todas sus fuerzas para evitar que temblara.

(¿Se acuerda?)

No es bueno - su cuerpo de repente estalló en un sudor tibio.

La mayoría de los peces gordos debieron estar en esa fiesta. Excluyendo al bicho raro que se había escapado.

Se sintió aliviada de haberse cambiado el maquillaje. Fue el año pasado. Ella pensó que él no lo recordaría. Aunque prácticamente nadie prestó atención durante el banquete.

Por supuesto, sería preocupante que se expusiera como la sirvienta que degustaba la comida mientras sonreía.

Ciudad 1 FIN

T/N: Cada vez que escribo un plato de pescado esnifo. Rimar es graciosísimo. (EZ: en ingles porque no hay chiste en español)

Así que hemos llegado al final de otro arco. Yay! Esta fue bastante tranquilo en lo que respecta a los otros arcos, pero creo que todos podemos adivinar que es la calma antes de la tormenta. Me he metido un poco, me disculpo, pero el próximo arco será divertido, lo prometo >_< Serán más cosas en el negocio familiar, y nuestra pareja de travestis estelares también será el centro de atención. Tiene 20 cap.

Así que les prometí que les contaría lo que pasó en la enfermería para esa escena en particular. Desafortunadamente, la vida me atrapó y LN le toma más tiempo a TL ya que es una copia física (mi capacidad de atención jaja)... así que no es ni mucho menos aceptable para liberar atm. Me tomaré mi tiempo y lo soltaré cuando crea que es lo suficientemente perfecto. ¿Es Justo?

EZ: Ok puse las ilustraciones que pude relacionar en los diferentes momentos en la novela con las mismas, pero las que no calzaron iran a continuación en las siguientes pag Disfrútenlas













